



D. 26/10/82 , 28/11/82
13

DIE PROVINSIE TRANSVAAL



Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 20c Plus 1c A.V.B.

OORSEE: 30c.

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T.

OVERSEAS: 30c.

VOL. 225

PRETORIA 13 MEI
13 MAY, 1981

4145

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURS-KENNISGEWINGS, ENSOVOORTS.

Aangesien 28 Mei en 1 Junie 1981 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Administrateurskennisgewings ensovoorts, soos volg wees:

12h00 op Maandag 25 Mei 1981, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 3 Junie 1981.

Let wel: Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

C. C. J. BADENHORST,
Provinsiale Sekretaris.

No. 120 (Administrators-), 1981.

PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdhede aan my verleen by artikel 153 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), proklameer ek hierby dat ek mnr. J. C. K. Opperman as raadslid van die Munisipaliteit van Naboomspruit, met ampstermy vanaf 1 Januarie 1981 tot en met die dag wat die volgende algemene verkiesing in 1982 voorafgaan, genomineer en benoem het.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 30ste dag van April, Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

PB. 3-6-2-2-64

No. 121 (Administrators-), 1981.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Lot 285, geleë in die dorp Waterkloof, stad Pretoria, voorwaarde (a) in Akte van Transport 22405/1972, wysig deur die opheffing van die volgende woorde:

"Not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said lot and the said lot shall not be subdivided."

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T. OVERSEAS: 30c.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC.

As 28 May and 1 June, 1981 are public holidays, the closing time for the acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:

12h00 on Monday, 25 May, 1981, for the issue of the *Provinsiale Gazette* of Wednesday, 3 Junie, 1981.

N.B.: Late notices will be published in the subsequent issue.

C. C. J. BADENHORST,
Provincial Secretary.

No. 120 (Administrator's), 1981.

PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 153 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), I do hereby proclaim that I have nominated and appointed Mr. J. C. K. Opperman as councillor of the Municipality of Naboomspruit with term of office from 1 January, 1981 up to and including the day preceding the next general election in 1982.

Given under my Hand at Pretoria, this 30th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.

PB. 3-6-2-2-64

No. 121 (Administrator's), 1981.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby, in respect of Lot 285, situated in Waterkloof Township, City Pretoria, alter condition (a) in Deed of Transfer 22405/1972, by the removal of the following words:

"Not more than one dwelling-house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said lot and the said lot shall not be subdivided."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 29ste dag van April, Eenduisend Negehonderd Een-en-tigtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provincie Transvaal.

PB. 4-14-2-1404-5

Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgiving 525 13 Mei 1981

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 651.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erwe 761 en 763, Menlo Park Uitbreiding 1, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 651.

PB. 4-9-2-3H-651

Administrateurskennisgiving 526 13 Mei 1981

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL: WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Riooleringsverordeninge van die Munisipaliteit Groblersdal, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgiving 195 van 15 Februarie 1978, word hierby gewysig deur na item 1(a)(iii) van die Gelde ten Opsigte van Beskikbare Straatrole onder Deel II van Bylae B onder Aanhangel V die volgende in te voeg:

"(iv) Maksimum heffing: R50."

PB. 2-4-2-34-59

Administrateurskennisgiving 527 13 Mei 1981

MUNISIPALITEIT WITBANK: VERORDENINGE BETREFFENDE VASTE AFVAL EN SANITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

HOOFSTUK 1.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken —

Given under my Hand at Pretoria, this 29th day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.

PB. 4-14-2-1404-5

Administrator's Notices

Administrator's Notice 525 13 May, 1981

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 651.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erven 761 and 763, Menlo Park Extension 1, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 651.

PB. 4-9-2-3H-651

Administrator's Notice 526 13 May, 1981

GROBLERSDAL MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter; which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage By-laws of the Groblersdal Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 195, dated 15 February, 1978, are hereby amended by the insertion after item 1(a)(iii) of the Charges in Respect of Sewers which are Available under Part II of Schedule B under Appendix V of the following:

"(iv) Maximum charge: R50."

PB. 2-4-2-34-59

Administrator's Notice 527 13 May, 1981

WITBANK MUNICIPALITY: REFUSE (SOLID WASTES) AND SANITARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

CHAPTER 1.

Definitions.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context otherwise indicates —

"besigheidsafval" afval, uitgesonderd bouersafval, lywige afval, huisafval of bedryfsafval wat ontstaan deur die gebruik van 'n perseel wat nie 'n private woonhuis is wat uitsluitend vir woondoeleindes gebruik word nie;

"blik" 'n standaard vullisblik met inhoudsmaat $0,1 \text{ m}^3$ of 85 liter soos deur die Raad goedgekeur en wat deur die Raad voorsien kan word. Die blik kan van gegalvaniseerde yster, rubber of polileen vervaardig word.

"bouersafval" afval wat weens slopings-, uitgrawings- of boubedrywighede op 'n perseel ontstaan;

"droë bedryfsafval" afval, uitgesonderd bouersafval, spesiale bedryfsafval of huisafval, wat vanweë vervaardigings-, instandhoudings-, monteer- en demonteerbedrywighede, asook die bedrywighede op spoorwegrangeerwerwe ontstaan;

"eienaar" 'n eienaar soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939: Met dien verstande dat die "eienaar" van 'n perseel wat gehou word ingevolge die Deeltitelregister wat ingevolge artikel 5 van die Wet op Deeltitels, 1971, geopen is, die regspersoon is wat by dié Wet omskryf word;

"gelde" die gelde wat in die Bylae by hierdie verordeninge voorgeskryf word.

"huisafval" afval wat normaalweg afkomstig is van 'n gebou wat vir woondoeleindes gebruik word, insluitende woonstelle, hospitale, skole, hostelle, kampongs, liefdadigheidsorganisasies, kerke en sale geleë op privaatgrond en wat met gemak sonder beskadiging van die plastiese voering, daarin verwyder kan word;

"lywige afval" afval, uitgesonderd bedryfsafval, afkomstig vanaf enige perseel maar wat vanweë die massa, vorm, grootte of hoeveelheid daarvan nie maklik in 'n vullisblik met 'n plastiese voering opgegaar of verwijder kan word nie;

"lywige tuinafval" beteken afval soos boomstompe, boomtakke, laningstompe en -takke en enige tuinafval in hoeveelhede van meer as 2 m^3 ;

"okkupant" 'n bewoner soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939: Met dien verstande dat die "okkupant" in die geval van 'n perseel wat gehou word ingevolge die Deeltitelregister wat ingevolge artikel 5 van die Wet op Deeltitels, 1971, geopen is, die regspersoon is wat by dié Wet omskryf word;

"openbare plek" 'n publieke plek soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939;

"plastiese voering" 'n plastiese sak deur die Raad voorgeskryf wat binne-in 'n houer met 'n opgaarinhoud van hoogstens $0,1 \text{ m}^3$ geplaas kan word. Die sakke moet donkerkleurig wees grootte 950 mm x 750 mm, lae digtheid materiaal, minimum dikte van 40 mikrometer of 20 mikrometer hoë digtheid.

"Raad" die Stadsraad van Witbank, daardie Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is, en enige beampete aan wie dié Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel, op gesag van die Raad, die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het.

"bin" means a standard type of refuse bin with a capacity of $0,1 \text{ m}^3$ or 85 litre as approved by the Council and which can be supplied by the Council. The bin may be constructed of galvanised iron, rubber or polytheen.

"bin liner" means a plastic bag approved by the Council which is placed inside a bin with a maximum capacity of $0,1 \text{ m}^3$. The bags must be of a dark colour 950 mm x 750 mm in size of low density minimum thickness 40 micrometer or 20 micrometer high density.

"builders refuse" means refuse generated by demolition, excavation or building activities on premises;

"bulky garden refuse" means refuse such as tree-stumps, branches of trees, hedge-stumps and branches of hedges and any other grade refuse of quantities more than 2 m^3 ;

"bulky refuse" means refuse which emanates from any premises, excluding industrial refuse, and which cannot by virtue of its mass, shape, size or quantity be conveniently accumulated or removed in a refuse bin with a bin liner;

"business refuse" means refuse generated by the use of premises other than a private dwelling-house solely as a residence, but shall not include builders refuse, bulky refuse, domestic refuse or industrial refuse;

"Council" means the Town Council of Witbank, that Council's Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (2) of the said section to delegate and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"domestic refuse" means refuse normally generated by the use as a residence of a private dwelling-house, including flats, hospitals, schools, hostels, compounds, benevolent societies, churches and halls situated on private property and which can be easily removed without damaging the bin liner;

"dry industrial refuse" means dry refuse generated as a result of manufacturing, maintenance, fabricating and dismantling activities and the activities of railway marshalling yards, but shall not include builders refuse, special industrial refuse or domestic refuse;

"garden refuse" means refuse which is generated as a result of normal gardening activities such as grass cuttings, leaves, plants and flowers;

"occupier" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939: Provided that "occupier" in respect of premises held on the Sectional Title Register opened in terms of section 5 of the Sectional Titles Act, 1971, means the body corporate, as defined in the Act, in relation to such premises;

"owner" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939: Provided that "owner" in respect of premises on the Sectional Title Register opened in terms of section 5 of the Sectional Titles Act, 1971, means the body corporate, as defined in that Act in relation to such premises;

"public place" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939;

"spesiale bedryfsafval" afval wat bestaan uit 'n vloeistof of slyk wat ontstaan as gevolg van 'n vervaardigingsproses of die voorafbehandeling vir wegdoendoelendes van bedryfsvloeいafval wat ingevolge die Raad se Riolerings- en Loodgietersverordeninge nie in 'n perseelriool of in 'n straatriool ontlaas mag word nie; en

"tuinafval" afval wat ontstaan deur normale tuinbedrywighede soos gesnyde gras, blare, plante en blomme.

HOOFTUK 2.

VERWYDERING VAN AFVAL.

Die Raad se Diens.

2.(1) Die Raad lever 'n diens vir die afhaal en verwydering van besigheids- en huisafval van 'n perseel af teen die voorgeskrewe geld.

(2) Die okkupant van 'n perseel waarop besigheid- of huisafval ontstaan moet van die Raad se diens vir die afhaal en verwydering van sodanige vullis gebruik maak, behalwe wanneer spesiale vrystelling verleen word.

(3) Die eienaar van 'n perseel waarop die besigheids- of huisafval ontstaan, is aanspreeklik daarvoor dat alle gelde wat ten opsigte van die afhaal en verwydering van afval van sodanige perseel af betaalbaar is, aan die Raad betaal word.

Kennisgewing aan die Raad.

3. Die okkupant, of as daar meer as een is, die eienaar van 'n perseel waarop besigheids- of huisafval ontstaan, moet binne sewe dae vanaf die dag waarop die afval begin ontstaan, die Raad in kennis stel dat —

- (a) die perseel geokkupeer word;
- (b) daar of besigheids- of huisafval op die perseel ontstaan.

Verskaffing van Vullisblisse.

4.(1) Die Raad bepaal die soort en aantal houers wat by 'n perseel benodig word.

(2) Indien die Raad 'n houer verskaf, word sodanige houer gratis, of teen heersende pryse, of 'n huurtarief, na gelang die Raad mag bepaal, verskaf.

(3) Indien die Raad dit vereis, is die eienaar van 'n perseel verantwoordelik vir die verskaffing van die voorafbepaalde soort en aantal houers.

(4) Die Raad kan houereenhede vir 'n perseel verskaf as hy, met inagneming van die hoeveelheid besigheidsafval wat op die betrokke perseel ontstaan, die opbergbaarheid van die afval in 'n afvalblik, en die toeganklikheid vir die Raad se afvalverwyderingsvoertuie van die plek waarvoor die eienaar van die perseel ingevolge artikel 5 voorsiening moet maak, van mening is dat die houereenhede geskikte as afvalblikke is om die afval in te hou: Met dien verstande dat houereenhede nie op 'n perseel verskaf word nie, tensy die plek waarvoor die eienaar ingevolge artikel 5 voorsiening moet maak, vir die Raad se afvalverwyderingsvoertuie vir houereenhede toeganklik is.

Plasing van Afvalblikke.

5.(1) Die eienaar van 'n perseel moet op die perseel voorsiening maak vir genoeg plek vir die afvalblikke wat

"special industrial refuse" means refuse, consisting of a liquid or sludge, resulting from a manufacturing process or the pre-treatment for disposal purposes of any industrial liquid waste, which in terms of the Council's Drainage and Plumbing By-laws may not be discharged into a drain or sewer;

"tariff charge" means the charge prescribed in the Schedule to these by-laws.

CHAPTER 2.

REMOVAL OF REFUSE.

The Council's Service.

2.(1) The Council shall provide a service for the collection and removal of business and house refuse from premises at the tariff charge.

(2) The occupier of premises on which business or domestic refuse is generated, shall avail himself of the Council's service for the collection and removal of such refuse, except where special exemption is granted.

(3) The owner of the premises in which the business or domestic refuse is generated, shall be liable to the Council for all charges in respect of the collection and removal of such refuse from such premises.

Notice to Council.

3. The occupier of premises, or in the case of premises being occupied by more than one person, the owner of such premises, on which business refuse or domestic refuse is generated, shall within seven days after the commencement of the generation of such refuse notify the Council —

- (a) that the premises are being occupied;
- (b) whether business refuse or domestic refuse is being generated on the premises.

Provision of Refuse Bins.

4.(1) The Council shall determine the type and number of containers required on a premises.

(2) If a container is supplied by the Council, such container shall be supplied free of charge, or at ruling prices, or at a hiring tariff, as the Council may determine.

(3) If required by the Council, the owner of a premises shall be responsible for the supply of the predetermined number and type of containers.

(4) The Council may deliver container units to premises if, having regard to the quantity of business refuse generated on the premises concerned, the suitability of such refuse for storage in bins, and the accessibility of the space provided by the owner of the premises in terms of section 5 to the Council's refuse collection vehicles, it considers container units more appropriate for the storage of the refuse than bins: Provided that container units shall not be delivered to the premises unless the space provided by the owner of the premises in terms of section 5 is accessible to the Council's refuse collection vehicles for container units.

Placing of Bins.

5.(1) The owner of the premises shall provide adequate space on the premises for the storage of the

die Raad ingevolge artikel 4 verskaf of vir die uitrusting en houers wat in artikel 7(1) genoem word.

(2) Die plek waarvoor daar ingevolge subartikel (1) voorsiening gemaak word moet —

- (a) so geleë wees op die perseel dat die afvalblikke wat daarop geberg word nie van 'n straat of openbare plek af sigbaar is nie;
- (b) waar huisafval op 'n perseel ontstaan —
 - (i) so geleë wees dat die Raad se werknemers die afval onbelemmerd kan afhaal en verwijder;
 - (ii) nie verder as 20 m van die ingang af van die perseel wat die Raad se werknemers gebruik geleë wees nie;
- (c) as die Raad dit vereis, so geleë wees dat daar 'n gerieflike in- en uitgang vir die Raad se afvalverwyderingsvoertuie by so 'n plek is;
- (d) groot genoeg wees sodat 'n bevatter wat vir die sorteer en opberg van afval wat by artikels 6(1)(a)(i) en 7(9) bedoog word, daar gehou kan word benewens die afval wat nie in 'n bevatter opgeberg word nie: Met dien verstande dat hierdie vereiste nie geld vir geboue wat opgerig is, of geboue waarvan die bouplanne goedgekeur is voordat hierdie verordeninge van krag geword het nie.

(3) Die okkupant van die perseel, of as daar meer as een okkupant is, die eienaar van so 'n perseel, moet die afvalblikke wat ingevolge artikel 4 verskaf is, op die plek wat ingevolge subartikel (1) verskaf moet word, plaas en hulle te alle tye daar hou.

(4) Ondanks enige andersluidende bepaling van subartikel (4), kan die Raad —

- (a) in die geval van geboue wat opgerig is, of geboue waarvan die bouplanne goedgekeur is voordat hierdie verordeninge van krag geword het; en
- (b) as die Raad na sy mening nie besigheidsafval van die plek af waarvoor daar ingevolge subartikel (1) voorsiening gemaak is, kan afhaal en verwijder nie, 'n plek op of buitekant die perseel aanwys waar die afvalblikke geplaas moet word waar hulle nie misstande sal skep nie en waarvandaan dit gerieflik sal wees om die afval af te haal en te verwijder, en die afvalblikke moet op daardie plek geplaas word op die tye en vir die tydperke wat die Raad voorskryf.

Gebruik en Versorging van Houers en Plastiese Voerings.

6.(1) Die okkupant van die perseel, of as daar meer as een okkupant is, die eienaar van so 'n perseel moet sorg dat —

- (a) alle huis- of besigheidsafval wat op die perseel ontstaan, in die plastiese voerings geplaas en gehou word, sodat die Raad dit kan verwijder: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie verhoed nie dat 'n okkupant of eienaar, na gelang van die geval —

(i) wat vooraf die Raad se skriftelike vergunning verkry het, draf, riffelkarton, papier, glas of ander materiaal wat 'n bestanddeel van besigheidsafval is, verkoop of dit andersins mee wegdoen sodat dit deur 'n vervaardigingsproses herwin kan word, of, in die geval van draf, vir verbruiksdoeleindes gebruik kan word;

bins delivered by the Council in terms of section 4 or for the equipment and containers mentioned in section 7(1).

(2) The space provided in terms of subsection (1) shall —

- (a) be in such a position on the premises as will allow the storage of bins without their being visible from a street or public place;
- (b) where house refuse is generated on the premises —
 - (i) be in such a position as will allow the collection and removal of refuse by the Council's employees without hindrance;
 - (ii) be not more than 20 m from the entrance to the premises, used by the Council's employees;
- (c) if required by the Council, be so located as to permit convenient access to and egress from such space for the Council's refuse collection vehicles;
- (d) be sufficient to house any receptacle used in the sorting and storage of the refuse contemplated in sections 6(1)(a)(i) and 7(9), as well as any such refuse not being stored in a receptacle: Provided that this requirement shall not apply in the case of buildings erected, or buildings the building plans whereof have been approved, prior to the coming into operation of these by-laws.

(3) The occupier of the premises, or in the case of premises being occupied by more than one person, the owner of such premises, shall place the bins delivered in terms of section 4 in the space provided in terms of subsection (1) and shall at all times keep them there.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in subsection (3) contained —

- (a) in the case of buildings erected, or buildings the building plans whereof have been approved, prior to the coming into operation of these by-laws; and
- (b) in the event of the Council, in its opinion, being unable to collect and remove business refuse from the space provided in terms of subsection (1);

the Council may, having regard to the avoidance of nuisance and the convenience of collection of refuse, indicate a position within or outside the premises where the bins shall be placed for the collection and removal of such refuse and such bins shall then be placed in such position at such times and for such periods as the Council may prescribe.

Use and Care of Containers and Bin Liners.

6.(1) Every occupier of premises, or in the case of premises being occupied by more than one person, the owner of such premises shall ensure that —

- (a) all the domestic or business refuse generated on the premises is placed and kept in such bin liners for removal by the Council: Provided that the provisions of this subsection shall not prevent any occupier, or owner, as the case may be —

(i) who has obtained the Council's prior written consent, from selling or otherwise disposing of any swill, corrugated cardboard, paper, glass or other material being an element of business refuse, for recycling in a manufacturing process or, in the case of swill, for consumption;

- (ii) van die huisafval wat vir komposdoeleindes geskik is, gebruik maak nie, mits die afval op die perseel bly;
- (b) geen warm as, glasskerwe of ander besigheids- of huisafval wat die plastiese voering kan beskadig of die Raad se werknemers kan beseer terwyl hulle hul pligte ingevolge hierdie verordeninge nakom, in die voerings geplaas word voordat hy die nodige stappe gedoen het om sodanige skade of beserings te voorkom nie;
- (c) geen materiaal, insluitende vloeistof, wat weens die massa of ander eienskappe daarvan, dit waarskynlik vir die Raad se werknemers te moeilik kan maak om die plastiese voerings te hanteer of te dra, in sodanige voerings geplaas word nie;
- (d) elke houer op die perseel toe is, behalwe wanneer afval daarin geplaas of daaruit verwyder word, en dat elke houer skoon en higiënies gehou word.

(2) Geen houer mag vir 'n ander doel, as om besigheids-, huis- of tuinafval in te hou, gebruik word nie en geen vuur mag daarin gemaak word nie.

(3) Wanneer 'n houer ingevolge artikel 4(4) op 'n perseel verskaf is, moet die okkupant van sodanige perseel, 24 uur voordat die houer waarskynlik heeltemal vol sal wees, die Raad daarvan in kennis stel.

(4) Die eienaar van die perseel waar afvalblikke of houereenhede ingevolge artikel 4 of 11 afgelewer is, is jeans die Raad aanspreeklik vir die verlies daarvan, asook alle skade daaraan, behalwe vir verlies of skade wat deur die Raad se werknemers veroorsaak is.

Afvalverdigting.

7.(1) Indien die hoeveelheid huis- of besigheidsafval wat op 'n perseel ontstaan sodanig is dat die grootste gedeelte van sodanige afval na die mening van die Raad verdigbaar is, of indien die eienaar of okkupant van die perseel verlang om sodanige afval te verdig, moet sodanige eienaar of okkupant, na gelang van die geval, die digtheid van daardie gedeelte van sodanige afval verhoog deur middel van goedgekeurde toerusting wat ontwerp is om afval te kerf, of te verdig, en moet die afval wat so behandel is in 'n goedgekeurde plastiese, papier- of ander vernietigbare houer, of in 'n verdigtingseenheidhouer plaas en is die bepalings van artikel 4 nie op sodanige verdigte afval van toepassing nie, maar bly op alle ander afval van toepassing.

(2) Die inhoudsvermoë van die plastiese, papier- of ander vernietigbare houer waarna in subartikel (7) verwys word, moet nie $0,1 \text{ m}^3$ oorskry nie.

(3) Nadat die afval soos in subartikel (1) beoog, behandel en in 'n plastiese, papier- of ander vernietigbare houer geplaas is, moet sodanige houer in 'n blik of houereenhed geplaas word.

(4) Die bepalings van subartikel (1) is, vir sover dit die verdigting van huis- of besigheidsafval verpligtend maak, nie van toepassing nie, voordat 'n tydperk van 6 maande verloop het vanaf die datum van betekening van 'n kennisgewing tot dien effekte deur die Raad.

(5) "Goedgekeur" beteken, vir die toepassing van subartikel (1), goedgekeur deur die Raad met inagneming van die doelmatigheid van die toerusting of houer vir die doel waarvoor dit gebruik gaan word, asook die rede-like vereistes van die besondere geval vanuit 'n openbare

- (ii) from utilising such domestic refuse as may be suitable for making compost, provided that the refuse remains on the premises;
- (b) no hot ash, unwrapped glass or other business or domestic refuse which may cause damage to bin liners or which may cause injury to the Council's employees while carrying out their duties in terms of these by-laws, is placed in bin liners before he has taken such steps as may be necessary to avoid such damage or injury;
- (c) no material, including any liquid which, by reason of its mass or other characteristics, is likely to render such bin liners unreasonably difficult for the Council's employees to handle or carry, is placed in such bin liners;
- (d) every container on the premises is covered, save when refuse is being deposited therein or discharged therefrom, and that every container is kept in a clean and hygienic condition.

(2) No container may be used for any purpose other than the storage of business, domestic or garden refuse and no fire shall be lit in such container.

(3) In the event of a container having been delivered to premises in terms of section 4(4), the occupier of such premises shall, 24 hours before the container is likely to be filled to capacity, inform the Council thereof.

(4) The owner of premises to which bins or container units have been delivered in terms of section 4 or 11, shall be liable to the Council for the loss thereof and for all damage caused thereto except for such loss or damage as may be caused by the employees of the Council.

Compaction of Refuse.

7.(1) Should the quantity of domestic or business refuse generated on premises be such that, in the opinion of the Council, the major portion of such refuse is compactable, or should the owner or occupier of premises wish to compact such refuse, such owner or occupier, as the case may be, shall increase the density of that portion of such refuse as is compactable by means of approved equipment designed to shred or compact refuse and shall put the refuse so treated into an approved plastic, paper or other disposable container or into a compaction unit container, and the provisions of section 4 shall not apply to such compactable refuse, but shall remain applicable to all other refuse.

(2) The capacity of the plastic, paper or other disposable container referred to in subsection (1) shall not exceed $0,1 \text{ m}^3$.

(3) After the refuse, treated as contemplated in subsection (1) has been put into a plastic, paper or other disposable container, such container shall be placed in a container or container unit.

(4) Insofar as the provisions of subsection (1) make the compaction of domestic or business refuse compulsory, such provisions shall not apply until a period of 6 months has elapsed from the date of the serving of a notice to this effect by the Council.

(5) "Approved" for the purpose of subsection (1) shall mean approved by the Council, regard being had to the suitability of the equipment or container for the purpose for which it is to be used, as well as the reason-

gesondheids-, bergings- en 'n afvalafhaal en -verwyderingsoogpunt.

(6) Die eienaar of die okkupant, na gelang van die geval, moet die houers in subartikel (1) vermeld, verskaf.

(7) Indien die houer waarna in subartikel (1) verwys word van staal vervaardig is, moet sodanige houer, nadat dit deur die Raad afgehaal en leeggemaak is, na die perseel teruggebring word.

(8) Die Raad verwijder en maak die houers waarna in subartikel (1) verwys word, leeg niet sodanige tussenpose as wat die Raad onder die omstandighede nodig mag ag.

(9) Die bepalings van hierdie artikel verhoed nie enige eienaar of okkupant van 'n perseel, na gelang van die geval, om nadat die Raad se voorafverkreeë skriftelike vergunning verkry is, draf, riffelkarton, papier, glas of ander materiaal wat 'n bestanddeel van besigheidsafval is, te verkoop of andersins mee weg te doen sodat dit deur 'n vervaardigingsproses herwin kan word, of, in die geval van draf, vir verbruiksdoeleindes gebruik kan word.

HOOFSTUK 3.

TUINAFVAL EN LYWIGE TUIN- EN ANDER LYWIGE AFVAL.

Verwydering en Wegdoen van Tuinafval en Lywige Afval.

8.(1) Die okkupant, of as daar meer as een okkupant is, die eienaar van 'n perseel waarop tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval ontstaan, moet toesien dat die afval ingevolge hierdie Hoofstuk mee weggedoen word binne 'n redelike tydperk nadat dit ontstaan het.

(2) Enigiemand kan tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval verwijder en daarmee wegdoen.

(3) Tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval moet, nadat dit van die perseel af waarop dit ontstaan het, verwijder is, gestort word op 'n terrein wat die Raad daarvoor aangewys het.

Die Raad se Speiale Diens.

9. Die Raad verwijder, mits hy dit met sy afvalverwydersuitrusting kan doen, op versoek van 'n eienaar of 'n okkupant van 'n perseel lywige tuin- of ander lywige afval van die perseel af. Alle sodanige afval moet binne 'n afstand van 3 m vanaf die grenslaapunt geplaas word, maar nie op die sypaadjie nie.

BOUERSAFVAL.

Aanspreeklikheid vir Bouersafval.

10.(1) Die eienaar van die perseel waarop bouersafval ontstaan en die persoon wat betrokke is by die bedrywigheid wat sodanige afval laat ontstaan, moet sorg dat —

- (a) dié afval ingevolge artikel 12 weggedoen word binne 'n redelike tydperk nadat dit ontstaan het;
- (b) tot tyd en wyl die bouersafval weggedoen is ingevolge artikel 12 en onderworpe aan die bepalings van artikel 12(2), die bouersafval, asook die houers

able requirements of the particular case from a public health, storage and refuse collection and removal point of view.

(6) The containers mentioned in subsection (1) shall be supplied by the owner or the occupier, as the case may be.

(7) If the container referred to in subsection (1) is made of steel, such container shall, after the collection thereof and after it has been emptied by the Council, be returned to the premises.

(8) The Council shall remove and empty the containers referred to in subsection (1) at such intervals as the Council may deem necessary in the circumstances.

(9) The provisions of this section shall not prevent any owner or occupier of premises, as the case may be, after having obtained the Council's prior written consent, from selling or otherwise disposing of any swill, corrugated cardboard, paper, glass or other material being an element of business refuse, for recycling in a manufacturing process or, in the case of swill, for consumption.

CHAPTER 3.

GARDEN AND BULKY GARDEN REFUSE AND OTHER BULKY REFUSE.

Removal and Disposal of Garden and Bulky Refuse.

8.(1) The occupier or, in the case of premises occupied by more than one person, the owner of premises on which garden or bulky garden or other bulky refuse is generated, shall ensure that such refuse be disposed of in terms of this Chapter within a reasonable time after the generation thereof.

(2) Any person may remove and dispose of garden or bulky garden refuse or other bulky refuse.

(3) Garden or bulky garden or other bulky refuse removed from the premises on which it was generated, shall be deposited on a site designated by the Council as a disposal site for such refuse.

The Council's Special Service.

9. At the request of the owner or any occupier of any premises, the Council shall remove bulky garden and other refuse from premises, provided that the Council is able to do so with its refuse removal equipment. All such refuse shall be placed within 3 m of the boundary loading point, but not on the sidewalk.

BUILDERS REFUSE.

Responsibility for Builders Refuse.

10.(1) The owner of premises on which builders refuse is generated and the person engaged in the activity which causes such refuse to be generated shall ensure that —

- (a) such refuse be disposed of on the terms of section 12 within a reasonable time after the generation thereof;
- (b) until such time as builders refuse is disposed of in terms of section 12 and subject to the provisions of section 12(2) such refuse together with the con-

waarin dit gehou en verwyder word, op die perseel waar dit ontstaan het, gehou word.

(2) Enigiemand kan 'n diens vir die verwydering van bouersafval lewer. Indien die Raad so 'n diens lewer, geskied dit teen die voorgeskrewe gelde.

Houers.

11.(1) Indien houers of ander bevatters wat gebruik word vir die verwydering van bouersafval, lywige tuinafval of ander afval van 'n perseel af, na die Raad se mening nie op die perseel gehou kan word nie, kan die houers of ander bevatters met die Raad se skriftelike vergunning vir die duur van die vergunning langs die straat gehou word.

(2) Vergunning wat ingevolge subartikel (1) verleen word, is onderworpe aan die voorwaardes wat die Raad nodig mag ag: Met dien verstande dat, as hy sy vergunning verleen of weier of voorwaardes stel, die openbare veiligheid en gerief in ag geneem moet word.

(3) Die Raad se skriftelike vergunning waarna daar in subartikel (1) verwys word, word slegs verleent wanneer die gelde vir die geldigheidsduur van die vergunning betaal is.

(4) Elke houer of ander bevatter wat vir die verwydering van bouersafval gebruik word, moet —

- (a) duidelik gemerk wees met die naam en adres of telefoonnummer van die persoon wat verantwoordelik vir die houer of ander bevatter is;
- (b) toegerus wees met kaatschevrons of kaatsers wat die hele voor- en agterkant daarvan duidelik belyn; en
- (c) te alle tye toegemaak wees, sodat daar geen verplaasning van die inhoud of 'n stofmisstand kan ontstaan nie, behalwe wanneer dit werklik met afval gevul of wanneer dit leeggemaak word.

Wegdoening van Bouersafval.

12.(1) Alle bouersafval moet onderworpe aan die bepalings van subartikel (2), op die Raad se afvalstortterreine gestort word, nadat die storter die gelde daarvoor betaal het.

(2) Bouersafval mag vir grondherwinningsdoeleindes met die Raad se skriftelike vergunning op 'n ander plek as die Raad se afvalstortterreine gestort word.

(3) Vergunning wat ingevolge subartikel (2) verleen word, is onderworpe aan die voorwaardes wat die Raad nodig mag ag: Met dien verstande dat die Raad die volgende in ag neem wanneer hy sy vergunning verleen of dit weier of wanneer hy voorwaardes stel —

- (a) openbare veiligheid;
- (b) die omgewing van beoogde stortterrein;
- (c) die geskiktheid van die gebied met inbegrip van die dreinering daarvan;
- (d) die verwagte tye en wyse waarop afval op die terrein gestort word;
- (e) die gelykmaking van die terrein;
- (f) Stofbeheer;
- (g) ander verwante faktore.

ainers used for the storing or removal thereof, be kept on the premises on which it was generated.

(2) Any person may operate a builders refuse removal service. Should the Council provide such a service it shall be done at the tariff charge.

Containers.

11.(1) If containers or other receptacles used for the removal of builders refuse, bulky refuse or other waste material from premises can in the opinion of the Council not be kept on the premises, such containers or other receptacles may with the written consent of the Council be placed in the roadway for the period of such consent.

(2) Any consent given in terms of subsection (1) shall be subject to such conditions as the Council may deem necessary: Provided that in giving or refusing its consent or in laying down conditions the Council shall have regard to the convenience and safety of the public.

(3) The written consent of the Council referred to in subsection (1) shall only be given on payment of the tariff charge for the period of such consent.

(4) Every container or other receptacle used for the removal of builders refuse, shall —

- (a) have clearly marked on it the name and address or telephone number of the person in control of such container or other receptacle;
- (b) be fitted with reflecting chevrons or reflectors which shall completely outline the front and the back thereof; and
- (c) be covered at all times other than when actually receiving or being emptied of such refuse so that no displacement of its contents or dust nuisance can occur.

Disposal of Builders Refuse.

12.(1) Subject to the provisions of subsection (2) all builders refuse shall be deposited at the Council's refuse disposal sites after the person depositing the refuse has paid the tariff charge therefor.

(2) For the purpose of reclamation of land, builders refuse may with the written consent of the Council be deposited at a place other than the Council's refuse disposal sites.

(3) Any consent given in terms of subsection (2) shall be subject to such conditions as the Council may deem necessary: Provided that in giving or refusing its consent or in laying down conditions the Council shall have regard to —

- (a) the safety of the public;
- (b) the environment of the proposed disposal site;
- (c) the suitability of the area including the drainage thereof;
- (d) the expected manner and times of depositing of refuse at the site;
- (e) the levelling of the site;
- (f) the control of dust;
- (g) other relevant factors.

HOOFSTUK 4.

SPESIALE BEDRYFSAFVAL.

Kennisgewing van die Ontstaan van Spesiale Bedryfsafval.

13.(1) Die persoon wat betrokke is by die bedrywigheid wat spesiale bedryfsafval laat ontstaan, moet die Raad verwittig waaruit dit bestaan, hoeveel daarvan ontstaan, hoe dit opgeberg word en wanneer dit verwyder sal word.

(2) Die kennisgewing waarna daar in subartikel (1) verwys word, moet, as die Raad dit vereis, gestaaf word deur 'n ontleding wat deur 'n gekwalifiseerde bedryfskundige gewaarmerk is.

(3) Die Raad of iemand wat deur die Raad behoorlik daartoe gemagtig is, kan onderworpe aan die bepalings van artikel 72 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n perseel te enige redelike tyd betree ten einde vas te stel of spesiale bedryfsafval op so 'n perseel ontstaan, om monsters te neem en om afval wat op die perseel gevind word, te toets om vas te stel waaruit dit bestaan.

(4) Nadat die persoon wat in subartikel (1) genoem word, die Raad ingevolge subartikel (1) in kennis gestel het, moet hy die Raad verwittig van enige verandering in die samestelling en die hoeveelheid spesiale bedryfsafval wat daarna mag ontstaan.

Opberging van Spesiale Bedryfsafval.

14.(1) Die persoon waarna daar in artikel 13(1) verwys word, moet sorg dat die spesiale bedryfsafval wat op die perseel ontstaan, ingevolge subartikel (2) op die perseel gehou en opgeberg word totdat dit ingevolge artikel 15 van die perseel af verwyder word.

(2) Spesiale bedryfsafval wat op 'n perseel opgeberg word, moet op so 'n wyse opgeberg word dat dit nie 'n misstand veroorsaak of die omgewing besoedel nie.

(3) Indien spesiale bedryfsafval nie ingevolge subartikel (2) op die perseel waarop dit ontstaan, opgeberg word nie, kan die Raad die eienaar van die perseel, en die persoon waarna daar in artikel 13(1) verwys word, gelas om die afval binne 'n redelike tydperk te verwyder en indien die afval nie binne dié tydperk verwyder is nie, kan die Raad dit self of deur middel van 'n kontrakteur op koste van die eienaar verwyder.

Verwydering van Spesiale Bedryfsafval.

15.(1) Niemand mag sonder, of anders as ooreenkomsdig, die Raad se skriftelike vergunning, spesiale bedryfsafval verwyder van die perseel af waarop dit ontstaan het nie.

(2) Die Raad kan ingevolge subartikel (1) vergunning verleen, onderworpe aan voorwaardes wat hy nodig mag ag. Wanneer die Raad voorwaardes stel, moet hy die volgende in ag neem—

- (a) die samestelling van die spesiale bedryfsafval;
- (b) die geskiktheid van die voertuig en die houer wat gebruik sal word;
- (c) die plek waar die afval gestort gaan word;
- (d) bewys aan die Raad van sodanige storting.

CHAPTER 4.

SPECIAL INDUSTRIAL REFUSE.

Notification of Generation of Special Industrial Refuse.

13.(1) The person engaged in the activity which causes special industrial refuse to be generated shall inform the Council of the composition thereof, the quantity generated, how it is stored and how and when it will be removed.

(2) If so required by the Council, the notification referred to in subsection (1) shall be substantiated by an analysis certified by a qualified industrial chemist.

(3) Subject to the provisions of section 72 of the Local Government Ordinance, 1939, the Council or any person duly authorised by the Council may enter premises at any reasonable time to ascertain whether special industrial refuse is generated on such premises and may take samples and test any refuse found on the premises to ascertain its composition.

(4) Having notified the Council in terms of subsection (1), the person mentioned in subsection (1) shall notify the Council of any changes in the composition and quantity of the special industrial refuse occurring thereafter.

Storing of Special Industrial Refuse.

14.(1) The person referred to in section 13(1) shall ensure that the special industrial refuse generated on the premises is kept and stored thereon in terms of subsection (2) until it is removed from the premises in terms of section 15.

(2) Special industrial refuse stored on premises shall be stored in such manner that it cannot become a nuisance or pollute the environment.

(3) If special industrial refuse is not stored in terms of subsection (2) on the premises on which it is generated, the Council may order the owner of the premises and the person referred to in section 13(1) to remove such refuse within a reasonable time and, if thereafter such refuse is not removed within such time, the Council may by itself or through a contractor remove it at the owner's expense.

Removal of Special Industrial Refuse.

15.(1) No person shall remove special industrial refuse from the premises on which it was generated without, or otherwise than in terms of, the written consent of the Council.

(2) The Council may give its consent in terms of subsection (1), subject to such conditions as it may deem fit. In laying down conditions, the Council shall have regard to—

- (a) the composition of the special industrial refuse;
- (b) the suitability of the vehicle and container to be used;
- (c) the place where the refuse shall be dumped; and
- (d) proof to the Council of such dumping.

(3) The Council shall not give its consent in terms of subsection (1), unless it is satisfied that the person

(3) Die Raad verleen nie ingevolge subartikel (1) vergunning nie, tensy hy oortuig is dat die persoon wat om vergunning aansoek doen, bekwaam is om die spesiale afval te verwijder, oor die uitrusting wat vir die verwijdering van die spesiale bedryfsafval nodig is, beskik, en aan die voorwaardes van die Raad kan voldoen.

(4) Die persone waarnaar in artikel 13(1) verwys word, moet die Raad so dikwels as wat die Raad kan bepaal, met inagneming van die inligting wat ingevolge artikel 13(1) aan die Raad verstrek moet word, inlig in verband met die verwijdering van spesiale bedryfsafval, die identiteit van die verwijderaar, die verwijderingsdatum, die hoeveelheid en die samestelling van die spesiale afval wat verwijder word.

(5) As iemand op heterdaad betrapp word terwyl hy die bepalings van hierdie artikel oortree, moet hy die afval op die wyse wat die Raad bepaal, wegdoen.

HOOFSTUK 5.

STORTTERREINE.

Procedure by Stortterreine.

16.(1) Iemand wat 'n stortterein waaronder die Raad beheer uitoefen, vir afvalstortdieleindes betree, moet —

- (a) die stortterein slegs by die gemagtigde ingangsplek binnegaan;
- (b) al die besonderhede wat die Raad betreffende die samestelling van die afval verlang, aan hom verstrek; en
- (c) alle opdragte aan hom in verband met toegang tot die werklike stortplek, die plek waar en die manier waarop die afval gestort moet word, nakom.

(2) Niemand mag sterk drank na 'n stortterein wat onder toesig van die Raad staan, bring nie.

(3) Niemand mag 'n stortterein waaronder die Raad beheer uitoefen, binnegaan nie, behalwe met die doel om afval ingevolge hierdie verordeninge weg te doen en dan slegs op die tye wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

Eiendomsreg op Afval.

17.(1) Alle afval wat die Raad verwijder het en alle afval op afvalstortterreine waaronder die Raad beheer uitoefen, is die eiendom van die Raad en niemand wat nie behoorlik deur die Raad daartoe gemagtig is nie, mag dit verwijder of hom daarvan bemoei nie.

(2) Slegs afval afkomstig van persele wat binne die reggebied van die Raad geleë is, mag op die Raad se afvalstortterreine weggedoen word.

HOOFSTUK 6.

ROMMELSTROOIJERY, STORTING EN VERWANTE AANGELEENTHEDDE.

Rommelstrooijery.

18.(1) Niemand mag —

- (a) afval in of op 'n openbare plek, leë standplaas, leë erf, stroom of waterloop gooi, laat val, stort of mors nie;

applying for such consent is competent and has the equipment to remove the special industrial refuse and to comply with the conditions laid down by the Council.

(4) The person referred to in section 13(1) shall inform the Council, at such intervals as the Council may stipulate, having regard to the information to be given to the Council in terms of section 13(1), of the removal of special industrial refuse, the identity of the remover, the date of such removal, the quantity and the composition of the special industrial refuse removed.

(5) Should any person be caught in the act of contravening the provisions of this section, such person shall dispose of the refuse removed by him as directed by the Council.

CHAPTER 5.

DISPOSAL SITES.

Conduct at Disposal Sites.

16.(1) Any person who, for the purpose of disposing of refuse enters a refuse disposal site controlled by the Council shall —

- (a) enter the disposal site only at an authorised access point;
- (b) give the Council all the particulars required in regard to the composition of the refuse; and
- (c) follow all instructions given to him in regard to access to the actual disposal point, the place where and the manner in which the refuse should be deposited.

(2) No person shall bring intoxicating liquor onto a disposal site controlled by the Council.

(3) No person shall enter a disposal site controlled by the Council for any purpose other than the disposal of refuse in terms of these by-laws and then only at such times as the Council may from time to time determine.

Ownership of Refuse.

17.(1) All refuse removed by the Council and all refuse disposal sites controlled by the Council shall be the property of the Council and no person who is not authorized by the Council to do so, shall remove or interfere therewith.

(2) Only refuse which is generated on premises within the Council's area of jurisdiction may be disposed of on the Council's refuse disposal sites.

CHAPTER 6.

LITTERING, DUMPING AND ANCILLARY MATTERS.

Littering.

18.(1) No person shall —

- (a) throw, let fall, deposit or spill any refuse into or onto any public place, vacant stand, vacant erf, stream or watercourse;

- (b) afval in 'n straatvoor op 'n openbare plek invee nie;
- (c) iemand oor wie hy beheer uitoefen, toelaat om enigets waarnaar daar in paragrawe (a) en (b) verwys word, te doen nie.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel word dit geag dat iemand die dade waarnaar daar in subartikel (1) verwys word, deur diegene waaraan hy beheer uitoefen, toegelaat het, tensy die teendeel bewys word.

Storting.

19.(1) Niemand mag, onderworpe aan andersluidende bepalings van hierdie verordeninge, enigets op 'n plek laat, of toelaat dat iets waaraan hy beheer uitoefen gelaat word op 'n plek waarheen so iets gebring is met die doel om dit daar te laat nie.

(2) As daar bewys is dat so iemand iets gelaat het, of toegelaat het dat dit gelaat word op 'n plek waarvan hy nie die eienaar of okkupant is nie, word dit geag dat hy die bepalings van subartikel (1) oortree het, tensy en totdat hy die teendeel bewys het.

(3) Iemand wat die bepalings van subartikel (1) oortree, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van uiters 12 maande, of beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

Goed wat Laat Vaar is.

20. Enigets, behalwe 'n voertuig wat ingevolge artikel 131 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, wat as jiewers gelaat of gelos beskou word, kan, in die lig van faktore soos die plek waar dit gevind is, die tydperk wat dit op so 'n plek gelaat is en die aard van die toestand daarvan redelikerwys deur die Raad as laat vaar beskou word en kan na goeddunke van die Raad verwijder en weggedoen word.

Aanspreeklikheid van Verantwoordelike Persoon.

21.(1) As die Raad enigets ingevolge artikel 20 verwijder en weggedoen het, is die verantwoordelike persoon aanspreeklik jeens die Raad vir die gelde ten opsigte van sodanige verwijdering en wegdoening.

(2) Vir die toepassing van subartikel (1) is die verantwoordelike persoon —

- (a) die eienaar van die goed en dit sluit iemand in wat so iets kragtens 'n huurkoopooreenkoms of 'n huurkontrak in sy besit gehad het toe dit laat vaar is of op die plek geplaas is waarvandaan dit verwijder is, tensy hy kan bewys dat hy nie daarby betrokke was nie of nie geweet het dat dit laat vaar of daar geplaas is nie; of
- (b) iemand wat dit op genoemde plek geplaas het; of
- (c) iemand wat wetend toegelaat het dat dit op genoemde plek geplaas is.

HOOFSTUK 7.

ALGEMENE BEPALINGS.

Toegang tot 'n Perseel.

22.(1) Die okkupant van 'n perseel moet, as die Raad 'n afvalverwyderingsdiens lewer, aan die Raad toegang verleen vir afhaal- en verwyderingsdoeleindes,

- (b) sweep any refuse into a gutter on a public place;
- (c) allow any persons under his control to do any of the acts referred to in paragraphs (a) and (b).

(2) For the purposes of this section a person shall be deemed to have allowed the acts referred to in subsection (1) of persons under his control, unless the contrary is proved.

Dumping.

19.(1) Subject to any provisions to the contrary in these by-laws contained, no person shall abandon anything or allow anything under his control to be abandoned at a place to which such things has been brought with the intention of abandoning it there.

(2) Once it has been proved that such person left a thing or allowed a thing to be left at a place of which he is not the owner or occupier, he shall be deemed to have contravened the provisions of subsection (1), unless and until he proves the contrary.

(3) Any person who contravenes the provisions of subsection (1), shall be guilty of an offence and liable, on conviction to a fine not exceeding R300 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.

Abandoned Things.

20. Anything, other than a vehicle deemed to have been abandoned in terms of section 131 of the Road Traffic Ordinance, 1966, which is, in the light of such factors as the place where it is found, the period it has been lying at such place and the nature and condition of such thing, reasonably regarded by the Council as having been abandoned, may be removed and disposed of by the Council as it may deem fit.

Liability of Responsible Person.

21.(1) Where anything has been removed and disposed of by the Council in terms of section 20, the person responsible shall be liable to pay to the Council the tariff charge in respect of such removal and disposal.

(2) For the purposes of subsection (1) the person responsible shall be —

- (a) the owner of the thing, and shall include any person who is entitled to be in possession of the thing by virtue of a hire purchase agreement or any agreement of lease at the time when it was abandoned or put in the place from where it was removed, unless he can prove that he was not concerned in and did not know of its being abandoned or put in such place; or
- (b) any person by whom it was put in the place aforesaid; or
- (c) any person who knowingly permitted the putting of the thing in the place aforesaid.

CHAPTER 7.

GENERAL PROVISIONS.

Access to Premises.

22.(1) Where the Council provides a refuse collection service, the occupier of premises shall grant the Council access to the premises for the purpose of collecting

en hy moet sorg dat niks die Raad in die lewering van sy diens dwarsboom, fnuik of hinder nie.

(2) As die afhaal of verwydering van afval van 'n perseel af na die mening van die Raad waarskynlik skade aan die perseel of aan die Raad se eiendom tot gevolg kan hê, of kan lei tot die besering van die afvalverwyderaars, of iemand anders, kan die Raad as 'n voorwaarde vir die lewering van 'n afvalverwyderingsdiens aan die perseel, van die eienaar of okkupant vereis dat hy die Raad skriftelik vrywaar teen sodanige skade of beserings of teen 'n eis wat uit een of albei hiervan kan voortspruit.

Ophoping van Afval.

23. As enige kategorie afval wat in Hoofstuk 1 van hierdie verordeninge omskryf word, op 'n perseel ophoop sodat dit 'n misstand veroorsaak of waarskynlik 'n misstand sal veroorsaak, kan die Raad sodanige afval spesiaal verwyder en die eienaar is ten opsigte van sodanige spesiale verwydering aanspreeklik vir die betaling van die geldie daarvoor.

Gelde.

24.(1) Iemand aan wie die Raad 'n diens ingevoige hierdie verordeninge gelewer het, is behoudens andersluidende bepalings van hierdie verordeninge, aanspreeklik vir die gelde wat vir so 'n diens aan die Raad betaal moet word.

(2) Die Raad staak 'n diens wat hy lewer en waarvoor maandelikse geld voorgeskryf is, slegs nadat hy van die eienaar of okkupant van die perseel waar die diens gelewer word 'n skriftelike kennisgewing ontvang het dat daar nie meer huis- of besigheidsafval ontstaan nie, of as dit vir die Raad duidelik blyk dat daar nie meer afval op die perseel ontstaan nie.

(3) Die maandelikse gelde is betaalbaar totdat die Raad die kennisgewing wat in subartikel (2) genoem word, ontvang of dit vir die Raad duidelik blyk dat daar nie meer afval op die perseel ontstaan nie.

(4) Iemand wat versuim om die gelde ten opsigte van dienste wat deur die Raad gelewer is, te betaal, begaan 'n misdryf.

Strafbepaling.

25.(1) Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree of versuim om daaraan te voldoen, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van uiters 6 maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

(2) Iemand wat voortgaan om 'n bepaling van hierdie verordeninge te oortree of om te versuim om daaraan te voldoen, begaan ten opsigte van elke tydperk van 24 uur of gedeelte daarvan wat die oortreding voortduur, 'n afsonderlike misdryf en hy is vir elke afsonderlike misdryf strafbaar soos omskryf in subartikel (1).

Herroeping van Verordeninge.

(1) Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Witbank aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 1781 van 15 Desember 1971 soos gewysig, word hierby herroep.

(2) Artikel 43 tot en met artikel 46, soos gewysig, van Hoofstuk 1 van Deel IV van die Publieke Ge-sondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Witbank,

and removing refuse and shall ensure that nothing obstructs, frustrates or hinders the Council in the carrying out of its service.

(2) Where in the opinion of the Council the collection or removal of refuse from any premises is likely to result in damage to the premises or the Council's property, or injury to the refuse collectors or any other person, it may, as a condition of rendering a refuse collection service in respect of the premises, require the owner or occupier to indemnify it in writing in respect of any such damage or injury or any claims arising out of either.

Accumulation of Refuse.

23. When any category of refuse defined in Chapter 1 of these by-laws accumulates on premises so as to constitute or so as to render it likely that a nuisance will be created thereby, the Council may make a special removal of such refuse and the owner shall be liable in respect of such special removal to pay the tariff charge therefor.

Charges.

24.(1) Save where otherwise provided in these by-laws, the person to whom any service mentioned in these by-laws has been rendered by the Council shall be liable to the Council for the tariff charge in respect thereof.

(2) Services rendered by the Council in respect of which a monthly tariff charge is prescribed, shall only be discontinued by the Council after receipt of a written notification from the owner or occupier of the premises to which the services are rendered that the generation of domestic or business refuse on the premises has ceased, or when it has become obvious to the Council that the generation of such refuse on the premises has ceased.

(3) Monthly tariff charges shall be payable until receipt by the Council of the notice mentioned in subsection (2), or when it has become obvious to the Council that the generation of such refuse on the premises has ceased.

(4) Any person who fails to pay the tariff charge in respect of services rendered by the Council shall be guilty of an offence.

Offences and Penalties.

25.(1) Any person who contravenes or fail to comply with any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R300 or to imprisonment for a period not exceeding 6 months or to both such fine and imprisonment.

(2) In the event of a continuing offence any person who contravenes or fails to comply with any provisions of these by-laws, shall be deemed to be guilty of a separate offence for every 24 hours or part of such period during which the offence continues, and shall be liable as set out in subsection (1) in respect of each such separate offence.

Revocation of By-laws.

(1) The Sanitary and Refuse Removals Tariff of Witbank Municipality, published under Administrator's Notice 1781 dated 15 December, 1971 as amended, is hereby revoked.

afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, word hierby herroep.

BYLAE.

TARIEF VIR DIE AFHAAL EN VERWYDERING VAN AFVAL EN SANITEITSDIENSTE.

1. Verwydering van Nagvuil, per maand of gedeelte daarvan.

Vir die verwydering van nagvuil of urine om die beurt twee en drie keer per week.

(1) Private Woonhuise:

(a) Vir die eerste emmer: R5.

(b) Vir elke bykomende emmer: R1.

(2) Alle ander persele:

Vir elke emmer: R5.

(3) Toevallige verwyderings:

Vir elke emmer: R5.

2. Verwydering van Vullis, per maand of gedeelte daarvan.

(1) Vir die verwydering van vullis, of afval een keer per week:

(a) Private woonhuise, hospitale, kerke, losieshuise, sportklubs en liefdadigheidsinrigtings, per blik: R3.

(b) Woonstelgeboue, per woonstel: R3.

(2) Vir die verwydering van vullis of afval van besighedspersele, kantore, nywerheidsperselle en Staats-inrigtings:

(a) Verwyderings drie keer per week; per blik: R4,20.

(b) Daaglikse verwyderings, per blik: R8,40.

(3) Die minimum aantal blikke benodig by enige perseel word deur die Raad se Hooggesondheidsinspekteur bepaal.

3. Suigtenkdienste.

(1) Vir die verwydering van die eerste 9 kl of gedeelte daarvan: R7,20.

(2) Daarna per kl of gedeelte daarvan: 80c.

(3) Minimum vordering: R7,20.

4. Spesiale Verwyderings.

(1) Tuinvullis, per vrug: R3.

(2) Besigheids-, bedryfs- en ander afval, per vrug van 4 m³ of gedeelte daarvan: R10.

5. Verwydering van en Beskikking oor Dooie Diere.

(1) Perde, muile, koeie, bulle, osse en donkies, per karkas: R6.

(2) Kalwers, vullen, skape, bokke en varke, per karkas: R3.

(3) Honde en katte, per karkas: R2.

(2) Sections 43 to 46 inclusive under Chapter 1 of Part IV of the Public Health By-laws of the Municipality of Witbank, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, as amended, are hereby revoked.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES FOR COLLECTION AND REMOVAL OF REFUSE AND SANITARY SERVICES.

1. Removal of Nightsoil, per month or part thereof.

For the removal of nightsoil or urine alternately two and three times per week:

(1) Private Dwellings:

(a) For the first pail: R5.

(b) For each additional pail: R1.

(2) All other premises:

For each pail: R5.

(3) Casual removals:

For each pail: R5.

2. Removal of Refuse, per month or part thereof.

(1) For the removal of refuse or rubbish once per week:

(a) Private dwellings, hospitals, churches, boarding houses, sports clubs and charitable institutions, per bin: R3 per month.

(b) Blocks of flats: per flat: R3.

(2) For the removal of refuse or rubbish from business premises, offices, industrial premises and Government Institutions:

(a) Removals three times per week, per bin: R4,20.

(b) Daily removals, per bin: R8,40.

(3) The minimum number of bins required at any premises shall be determined by the Council's Chief Health Inspector.

3. Vacuum Tank Services.

(1) For the removal of the first 9 kl or part thereof: R7,20.

(2) Thereafter, per kl or part thereof: 80c.

(3) Minimum charge: R7,20.

4. Special Removals.

(1) Garden refuse, per load: R3.

(2) Business, industrial and other refuse, per load of 4 m³ or part thereof: R10.

5. Removal and Disposal of Dead Animals.

(1) Horses, mules, cows, bulls, oxen and donkeys, per carcass: R6.

(2) Calves, foals, goats, sheep and pigs, per carcass: R3.

(3) Dogs and cats, per carcass: R2.

6. Skoonmaak van Persele van Lang Gras, Onkruid, Struikgewasse en Ophopings van Vullis.

Vir die skoonmaak van persele van lang gras, onkruid en struikgewasse en ophopings van vullis: Teen koste plus 10% administrasiekoste.

7. Lewering van Reinigingsdienste buite die Munisipaliteit.

Vir die lewering van reinigingsdienste buite die Munisipaliteit: Teen koste, plus 10% administrasiekoste.

8. Stortings van Vullis op 'n Munisipale Stortingsterrein deur Instansies wat Vullis teen Betaling Stort.

(1) Tot 999 kg: gratis.

(2) 999 kg tot 5 000 kg: R2.

(3) Bo 5 000 kg: R5.

(4) Grond of ander materiaal wat na die mening van die Raad vir die dekking of vorming van die stortingsterrein geskik is: Gratis.

9. Spesiale diens.

(1) Verwydering van uitgediende voertuie per voertuig: R20.

(2) Die Afhaal en Vernietiging van Voedselware. Per metriekie ton of gedeelte daarvan: R5.

(3) Tydelike Dienste.

Vir die verwydering van afval ten opsigte van 'n tydelike aktiwiteit, per afvalblik vooruitbetaalbaar: 25c: Met dien verstande dat 'n deposito gelykstaande aan die heersende prys van elke afvalblik deur die Raad verskaf, gehef word.

ALGEMEEN.

(1) Die gelde vir enige diens waarvoor daar nie in hierdie Bylae voorsiening gemaak word nie, word bereken teen koste plus 10%.

(2) Die Raad behou die reg voor om die lewering van enige diens te weier indien die lewering daarvan onprakties is.

PB. 2-4-2-81-39

Administrateurskennisgewing 528

13 Mei 1981

MUNISIPALITEIT BALFOUR: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Balfour, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1392 van 16 Augustus 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 8 van die Tarief van Gelde onder die Bylae die uitdrukking "40%" deur die uitdrukking "44%" te vervang.

PB. 2-4-2-36-45

6. Clearing Premises of Long Grass, Weeds, Shrubs and Accumulation of Refuse.

For clearing premises of long grass, weeds, shrubs and accumulation of refuse: At cost, plus 10% administration charges.

7. Rendering of Cleansing Services outside the Municipality:

For the rendering of cleansing services outside the Municipality: At cost, plus 10% administration charges.

8. Dumping of Refuse on a Municipal Dumping Site by Bodies which Dump Refuse for Payment.

(1) Up to 999 kg: No charge.

(2) From 999 kg to 5 000 kg: R2.

(3) Over 5 000 kg: R5.

(4) Sand and other material which, in the opinion of the Council, is suitable for the covering or forming of the disposal sites: Free of Charge.

9. Special Service.

(1) Removal of redundant vehicles, per vehicle: R20.

(2) The Collection and Destruction of Foodstuffs. Per metric ton, or part thereof: R5.

(3) Temporary Services:

For the removal of refuse in respect of a temporary activity per refuse bin, payable in advance: 25c: Provided that a deposit equal to the current price of each refuse bin which is supplied by the Council, shall be levied.

GENERAL.

(1) The charges for any services for which provision has not been made in this Schedule shall be calculated at cost plus 10%.

(2) The Council reserves the right to refuse the rendering of any service if the rendering thereof is impracticable.

PB. 2-4-2-81-39

Administrator's Notice 528

13 May, 1981

BALFOUR MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Balfour Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1392, dated 16 August, 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 8 of the Tariff of Charges under the Schedule for the expression "40%" of the expression "44%".

PB. 2-4-2-36-45

Administrateurskennisgewing 529

13 Mei 1981

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur artikel 2 te wysig deur —

(a) die woordomskrywing van "bewoonbare kamer" deur die volgende te vervang:

"bewoonbare kamer" 'n vertrek wat gebruik word of ontwerp, gebou of aangepas is vir okkupasie deur mense, en dit omvat 'n woonvertrek, werk-kamer, winkel, kantoor of werkinkel;";

(b) na die woordomskrywing van "fabrieksuitvloeisel" die volgende in te voeg:

"'geld deur die Raad vasgestel' die toepaslike geld wat die Raad van tyd tot tyd vasstel wat vervat is in enige verordening wat die Raad van tyd tot tyd afgekondig ooreenkomsdig die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939);";

(c) die woordomskrywing van "stuk grond" deur die volgende te vervang:

"stuk grond" enige stuk grond wat in 'n aktekantoor geregistreer is as 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n gedeelte van sodanige erf, plot, standplaas of ander gebied, of enige omskreve gedeelte, wat nie as 'n openbare plek bedoel is nie, van 'n stuk grond wat as 'n dorp geproklameer is, of van 'n stuk grond wat kragtens 'n myntitel gehou word of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens 'n myntitel gehou word nie en wat vir woon-doeleindes of vir doeleindes wat nie met mynboubedrywighede in verband staan nie, gebruik word en die woorde "plot", "erf" en "standplaas" beteken dieselfde;".

2. Deur in artikel 8(2) die uitdrukking "die geld wat hy ten opsigte van die oorspronklike aansoek betaal het, aan hom terugbetaal moet word nie. Hy moet intendeel, wanneer hy die nuwe aansoek indien, die bedrag wat in Bylae A by hierdie Verordeninge voorgeskryf word, betaal" deur die uitdrukking "enige geld deur die Raad vasgestel wat ten opsigte van die oorspronklike aansoek betaal is, aan hom terugbetaal moet word nie, maar hy moet daarenteen, wanneer hy die nuwe aansoek indien, die geld deur die Raad vasgestel daarvoor, betaal" te vervang.

3. Deur artikel 10 deur die volgende te vervang:

"Gelde vir Riooldienste."

10.(1) Alle geldte deur die Raad vasgestel vir die gebruik van, of andersins in verband met, die Raad se riooldiens, moet ooreenkomsdig die reëls in Bylae B by hierdie verordeninge betaal word deur die eienaar van die perseel ten opsigte waarvan die geldte betaalbaar is.

Administrator's Notice 529

13 May, 1981

JOHANNESBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August, 1962, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By amending section 2 by —

(a) the insertion after the definition of "by-laws" of the following:

"'charge determined by the Council' means the appropriate charge determined by the Council or contained in any by-law made by the Council, from time-to-time, in accordance with the provisions of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);";

(b) the substitution for the definition of "habitable room" of the following:

"'habitable room' means a room used or designed, constructed or adapted to be used for human occupation and includes a living-room, workroom, shop, office or workshop;";

(c) the substitution for the definition of "piece of land" of the following:

"'piece of land' means any piece of land registered in a deeds registry as an erf, lot, stand or other area, or as a portion of such erf, lot, stand or other area or any defined portion, not intended as a public place, of a piece of land proclaimed as a township, or of a piece of land which is held under mining title or which, being proclaimed land not held under mining title is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations and the words "lot", "erf" and "stand" have the same meaning";

2. By the substitution in section 8(2) for the expression "any fees paid in respect of the original application but shall on the contrary be liable on making the new application to pay the fees prescribed in Schedule A to the by-laws" of the expression "any charge determined by the Council paid in respect of the original application but shall on the contrary be liable on making the new application to pay the charge determined by the Council therefor".

3. By the substitution for section 10 of the following:

"Charges for Sewerage Services."

10.(1) All charges determined by the Council for the use of, or otherwise in connection with, the Council's sewerage services shall be payable in accordance with the rules in Schedule B to these by-laws by the owner of the premises in respect of which the charges are payable.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1), any charge determined by the Council for industrial

(2) Ondanks die bepalings van subartikel (1), moet enige geld deur die Raad vasgestel vir fabriekuitvloeisel betaal word deur die eienaar of okkupant van die betrokke perseel.

(3) Indien enige stuk grond, hetsy daar enige verbetering daarop is al dan nie, verbind is met enige straatriool waaraan die Raad beheer het, of na die mening van die Raad daarmee verbind kan word, moet die eienaar van daardie stuk grond die geld deur die Raad vasgestel, aan die Raad betaal.

(4) Indien 'n persoon wat grond of 'n gebou okkupeer of gereeld besoek waarin of waarop daar geen perseelrioolstelsel is of wat nie met die Raad se straatriool verbind is nie, gebruik maak van 'n perseelrioolstelsel op ander grond of in 'n ander gebou wat met die Raad se straatriool verbind is, behalwe op 'n tydelike grondslag terwyl sy eie perseelrioolstelsel buite werking is of herstel word, is die eienaar van eersgenoemde grond of gebou aanspreeklik vir die betaling van die gelde deur die Raad vasgestel en wat in subartikel (1) beoog word, asof daar op sodanige grond in sodanige gebou 'n perseelrioolstelsel was wat met die Raad se straatriool vervind is.».

4. Deur artikel 11 deur die volgende te vervang:

"Gelde vir Aansoeke en Toets.

11.(1) Die gelde deur die Raad vasgestel, moet vooruit aan die Raad betaal word vir die oorweging van 'n aansoek, soos dit in artikel 6 voorgeskryf is of vir 'n aansoek om goedkeuring ingevolge artikel 58 deur die persoon deur of namens wie die aansoek gedoen word, en geen aansoek word oorweeg voordat sodanige geld betaal is nie.

(2) Indien 'n aansoek wat ingevolge artikel 6 gedoen is, afgewys of teruggetrek word, kan die Raad volkome, na goedgunne, al die gelde wat daarvoor betaal is of enige gedeelte daarvan, behou of terugbetaal.

(3)(a) Die ingenieur moet die bedrag wat betaalbaar is ingevolge subartikel (1) ooreenkomstig die geld deur die Raad vasgestel, bereken of in enige spesiale geval so na as moontlik ooreenkomstig daarmee.

(b) Enige persoon wat hom deur sodanige berekening veronreg voel, het die reg om ingevolge artikel 4 te appelleer.».

5. Deur in artikel 12(3) die uitdrukking "vir die gebruik van die Raad se straatriool, soos dit in artikel 10 en Bylae B by hierdie verordeninge voorgeskryf word, gelde teen drie keer die voorgeskrewe tarief" deur die uitdrukking "deur die Raad vasgestel vir die gebruik van die Raad se straatriool ooreenkomstig artikel 10 en Bylae B by hierdie verordeninge, gelde teen drie keer die gelde deur die Raad vasgestel" te vervang.

6. Deur artikel 15 deur die volgende te vervang:

"Afkoppeling.

15.(1) Behalwe met die doel om onderhouds- of herstelwerk te verrig, mag geen drekwatertoebehore of vuilpyp van 'n drekwaterpyp of perseelriool, en geen perseelriool van enige ander perseelriool of 'n straatriool afgekoppel word, voordat die Raad se toestemming verkry is op die wyse, vir sover dit van toepassing is, wat by artikel 6 voorgeskryf word nie: Met dien ver-

effluent shall be payable by the owner or occupier of the premises concerned.

(3) If any piece of land, whether or not there are any improvements thereon is or in the opinion of the Council could be, connected to any sewer under the control of the Council, the owner of that piece of land shall pay to the Council the charge determined by the Council.

(4) If a person occupying or frequenting a building or land which has no drainage installation or is not connected to the Council's sewer, uses a drainage installation in another building or on other land connected to the Council's sewer, other than on a temporary basis while his own drainage installation is out of order or under repair, the owner of the former land or building shall be liable to pay the charges determined by the Council, contemplated in subsection (1), as if there was in or on such land or building a drainage installation connected to the Council's sewer.».

4. By the substitution for section 11 of the following:

"Charges for Applications and Testing.

11.(1) The charges determined by the Council shall be payable to the Council in advance for the consideration of an application as prescribed in section 6 or for an application for approval in terms of section 58 by the person by or on behalf of whom the application is made, and no consideration shall be given to the application until such charge has been paid.

(2) If an application made in terms of section 6 is refused or withdrawn, the Council may in its absolute discretion retain or refund the whole or any part of the charge paid in respect thereof.

(3)(a) The engineer shall assess the amount payable in terms of subsection (1) in accordance with the charge determined by the Council or in any special case as nearly as may be in accordance therewith.

(b) Any person aggrieved by such assessment shall have the right to appeal in terms of section 4.».

5. By the substitution in section 12(3) for the expression "charges in respect of the use of the Council's sewer as prescribed by section 10 of and Schedule B to, these by-laws, pay fees at three times the prescribed rate" of the expression "charges determined by the Council in respect of the use of the Council's sewer in accordance with section 10 and Schedule B to these by-laws, pay charges equal to three times the charges determined by the Council".

6. By the substitution for section 15 of the following:

"Disconnections.

15.(1) Otherwise than for the purposes of and for the carrying out of any work of maintenance or repair, no soil-water fitting or soil-water pipe shall be disconnected from any soil-water pipe or drain, and no drain, shall be disconnected from any other drain or sewer without the approval of the Council first obtained in the manner, so far as applicable, prescribed by section 6:

Provided that no charge determined by the Council shall be payable in respect of any application made under this subsection.

stande dat geen geld deur die Raad vasgestel ten opsigte van enige aansoek ingevolge hierdie subartikel betaalbaar is nie.

(2)(a) Indien enige gedeelte van 'n perseelrioolstelsel van die res daarvan afgekoppel word omdat dit nie meer gebruik gaan word nie, moet sodanige gedeelte vernietig of geheel en al van die perseel waarop dit gebruik is, verwijder word, tensy die Raad iets anders vergun omdat sodanige vernietiging of verwijdering nie prakties moontlik is nie.

(b) Alle openinge in die stelsel of in sodanige gedeelte daarvan indien dit in posisie gelaat word, wat ten gevolge van die afkoppeling ontstaan, moet doeltreffend tot voldoening van die Raad verseël word.

(c) Wanneer 'n perseelrioolstelsel van 'n straatriool afgekoppel word, moet die Raad die opening wat aldus in die straatriool ontstaan, verseël, en die geld deur die Raad vasgestel, op die eienaar verhaal.

(3) Iemand wat sodanige seël waarna in subartikel (2) na verwys word, breek of verwijder, of dit laat breek of verwijder of toelaat dat dit gedoen word, is skuldig aan 'n misdryf.

(4) Die Raad kan op aansoek deur die eienaar van die perseel en by betaling deur hom van die geld deur die Raad vasgestel, enige seël waarna daar in subartikel (2) verwys word, weer oopmaak en die perseelrioolstelsel van sodanige perseel weer met die straatriool verbind.”.

7. Deur in die voorbehoudsbepaling by artikel 16(3) die uitdrukking “toepaslike gelde wat in Bylae C by hierdie verordeninge voorgeskryf word,” deur die uitdrukking “geld deur die Raad vasgestel,” te vervang.

8. Deur in artikel 18(5)(a) die uitdrukking “by Bylae C by hierdie verordeninge voorgeskryf” deur die woorde “deur die Raad vasgestel” te vervang.

9. Deur in artikel 22(1) die woorde “'n bedrag wat ooreenkomsdig die tarief bereken word” deur die uitdrukking “betaling van 'n bedrag wat bereken is ooreenkomsdig die gelde deur die Raad vasgestel,” te vervang.

10. Deur artikel 23 te wysig deur—

(a) in paragraaf (e) die uitdrukking “die gelde wat ooreenkomsdig Bylae B by hierdie verordeninge bereken word,” deur die uitdrukking “die bedrag wat bereken word ooreenkomsdig Bylae B by hierdie verordeninge en die gelde deur die Raad vasgestel,” te vervang;

(b) in paragraaf (f) die uitdrukking “gelde wat ooreenkomsdig Bylae B by hierdie verordeninge” deur die uitdrukking “bedrag wat ooreenkomsdig die gelde deur die Raad vasgestel,” te vervang.

11. Deur artikel 25 te wysig deur—

(a) in subartikel (1) die uitdrukking “dié wat in kategorie 1 tot en met 7 van Deel III van Bylae B van hierdie verordeninge val,” deur die uitdrukking “ongespesifieerde persele soos in reël 1 van Deel I van Bylae B by hierdie verordeninge omskryf word,” te vervang;

(b) subartikel (5) deur die volgende te vervang:

“(5) Dic gelde deur die Raad vasgestel, moet betaal word ten opsigte van die ontlassing van water ooreenkomsdig subartikel (4).”.

(2)(a) If any part of a drainage installation is disconnected from the remainder thereof because it will no longer be used, such part shall be destroyed or entirely removed from the premises on which it was being used, unless the Council permits otherwise having regard to the impracticability of such destruction or removal.

(b) All openings in the installation, or in such part if left in position, created by the disconnection shall be effectively sealed to the satisfaction of the Council.

(c) On any disconnection of a drainage installation from a sewer the Council shall seal the opening to the sewer so made and shall recover from the owner the charge determined by the Council.

(3) Any person who breaks or removes or causes or permits the breakage or removal of such a seal as is referred to in subsection (2) shall be guilty of an offence.

(4) The Council may on application by the owner of the premises and on payment by him of the charge determined by the Council, reopen any seal referred to in subsection (2) and reconnect the drainage system of such premises to the sewer.”.

7. By the subsection in the proviso to section 16(3) for the expression “appropriate charges prescribed in Schedule C to these by-laws” of the expression “charges determined by the Council”.

8. By the substitution in section 18(5)(a) for the expression “prescribed in Schedule C in these by-laws” of the expression “determined by the Council”.

9. By the substitution in section 22(1) for the expression “a charge calculated in terms of the tariff to these by-laws”, of the expression “payment of an amount calculated in accordance with the charges determined by the Council.”.

10. By amending section 23 by —

(a) the substitution in paragraph (e) for the expression “charge as may be assessed in terms of Schedule B to these by-laws” of the expression “amount as may be assessed in accordance with Schedule B to these by-laws and the charges determined by the Council”;

(b) the substitution in paragraph (f) for the expression “charges payable in terms of Schedule B to these by-laws,” of the expression “amount payable in accordance with the charges determined by the Council.”.

11. By amending section 25 by —

(a) the substitution in subsection (1) for the expression “those falling in categories 1 to 7 inclusive of Part III” of the expression “unspecified premises as defined in rule 1 of Part I”.

(b) the substitution for subsection (5) of the following: “(5) The discharges of water referred to in subsection (4) shall be subject to the payment of the charge determined by the Council.”.

12. Deur subartikel (1) van artikel 58 deur die volgende te vervang:

"(1) Niemand mag drekwatertoebehore installeer nie tensy dit van 'n soort is wat goedgekeur is as synde doeltreffende uitspoelbaar deur middel van 'n spoelbak, spoelklep of ander toestel wat die Raad as geskik vir dié doel goedgekeur het: Met dien verstande dat urinale, uitgesonderd dié wat deel uitmaak van 'n perseelrioolstelsel met 'n riooltenk, met 'n onafgebroke stroom water uitgespoel kan word."

13. Deur in artikel 67(1) die uitdrukking "nadat die gelde wat vir dié doel in Bylae B by hierdie verordeninge voorgeskryf word" deur die uitdrukking "mits die gelde deur die Raad vasgestel" te vervang.

14. Deur artikel 68 te wysig deur —

(a) paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende te vervang:

"(c) die gelde deur die Raad vasgestel, indien enige, betaal is; en"

(b) in subartikel (3) na die woord "registreer" die uitdrukking ", die geld deur die Raad vasgestel, betaal" in te voeg.

15. Deur in artikel 69(2) die uitdrukking "vaste bedrag in Bylae C by hierdie verordeninge voorgeskryf word" deur die uitdrukking "vaste geld deur die Raad vasgestel is," te vervang.

16. Deur in artikel 72(2) die uitdrukking "pryse of gelde wat in Deel VIII van Bylae B by hierdie verordeninge aangegee word" deur die uitdrukking "gelde deur die Raad vasgestel." te vervang.

17. Deur Bylae A te skrap.

18. Deur Bylae B deur die volgende te vervang:

"BYLAE B.

1. In hierdie bylae, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken —

"halfjaar" die tydperk van ses maande wat op 1 Januarie en 1 Julie, na gelang van die geval, begin;

"kwartaal" die tydperk van drie maande wat elke jaar op 1 Januarie, 1 April, 1 Julie en 1 Oktober, na gelang van die geval, begin;

"drie-maande-tydperk" die tydperk van drie maande in die meterleessiklus wat eindig op die datum van die meterlesing wat die einde van die kwartaal voorafgaan;

"ongespesifieerde perseel" ander persele as —

- (a) private woonhuise;
- (b) kerke en ander geboue wat uitsluitlik vir openbare godsdiensoefening gebruik word;
- (c) sale wat gebruik word vir die doeleindes wat met godsdiens verband hou en waaruit geen inkomste verkry word nie;
- (d) tehuisse, koshuise, weshuise of ander soortgelyke persele wat deur 'n geregistreerde welsynorganisasie beheer word;
- (e) opvoedkundige inrigtings, gevangenisse of aanhoudingsplekke, hospitale, verpleeginrigtings en herstelloorde; en

12. By the substitution for subsection (1) of section 58 of the following:

"(1) No person shall install a soilwater fitting unless it is of a type approved as being capable of being effectively flushed by means of a flushing cistern, flushing valve or other device approved by the Council as being suitable for the purpose: Provided that urinals may except where they form part of a conserving-tank drainage installation, be flushed by a continuous flow of water."

13. By the substitution in section 67(1) for the expression "on payment of the charges prescribed in Schedule B to these by-laws" of the expression "subject to payment of the charge determined by the Council".

14. By amending section 68 by —

(a) the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following:

"(c) the charge determined by the Council, if any, has been paid; and"

(b) the insertion in subsection (3) after the word "Council" where it appears for the first time, of the "pay the charge determined by the Council".

15. By the substitution in section 69(2) for the expression "a fixed charge is provided in Schedule C to these by-laws" of the expression "there is a fixed charge determined by the Council".

16. By the substitution in section 72(2) for the expression "set out in Part VIII of Schedule B to these by-laws" of the expression "terminated by the Council".

17. By the deletion of Schedule A.

18. By the substitution for Schedule B of the following:

"SCHEDULE B.

1. In this Schedule unless the context otherwise indicates —

"half year" means the period of six months beginning on 1 January and 1 July, as the case may be;

"quarter" means the period of three months commencing on 1 January, 1 April, 1 July and 1 October in each year, as the case may be;

"three-monthly period" means the period of three months in the meter reading cycle ending on the date of the meter reading preceding the end of the quarter;

"unspecified premises" mean premises other than —

- (a) private dwelling-houses;
- (b) churches and other buildings used exclusively for public worship;
- (c) halls used for purposes connected with religion and from which no revenue is derived;
- (d) homes, hostels, orphanages or other similar premises operated by a registered welfare organisation;
- (e) education institutions, prison or places of detention, hospitals, nursing homes and convalescent homes; and

(f) geboue in aanbou wat heeltemal ongeokkupeer is.

DEEL I.

ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE VIR DIE GEBRUIK VAN DIE RAAD SE STRAATRIOLE EN RIOOLSUIWERINGSWERKE OOREENKOMSTIG ARTIKELS 10, 22 EN 23 VAN HIERDIE VERORDENINGE.

2. Geld deur die Raad vasgestel en oploop ten opsigte van elke —

- (a) halfjaar, word verskuldig en betaalbaar op dieselfde datum as die algemene eiendomsbelasting gehef vir daardie halfjaar ingevolge die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977: Met dien verstande dat die geld wat betaalbaar is ingevolge artikels 22 en 23 halfjaarliks agterna betaalbaar is;
- (b) kwartaal, word verskuldig op die eerste dag van sodanige kwartaal en betaalbaar binne ses weke na die eerste dag van sodanige kwartaal.

3. Indien enige geld deur die Raad vasgestel ten opsigte van enige soort perseel gegrond word op die aantal inwoners, pasiënte, bediendes, studente, personeel of ander persone wat sodanige perseel bewoon of okkupeer, kan die Raad vereis dat 'n sertifikaat waarop die aantal persone gespesifieer word wat gedurende enige besondere tydperk sodanige perseel okkupeer of daar gehuisves word, aan hom verskaf word deur die persoon wat beheer het oor sodanige perseel.

4. Indien iemand van wie vereis word om ingevolge hierdie verordeninge of Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek wat die Raad nodig het om die bedrag te bereken wat betaalbaar is ingevolge geld deur die Raad vasgestel, versuim om dit te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet hy die gelde wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken, betaal.

5. In alle geskille aangaande die datum waarop 'n geld in werking tree, is die beslissing van die Raad afdoende.

6. In die geval van persele wat nie met die Raad se straatrooil verbind is nie, word die gelde deur die Raad vasgestel en wat in artikels 10(1), 22, 23, 25(5), 67 en 68 beoog word, betaalbaar met ingang van die datum waarop die Raad vereis dat 'n verbinding gedoen word of met ingang van die datum waarop die perseel in werklikheid verbind word, watter ook al die vroegste is.

7. Die geld deur die Raad vasgestel vir huishoudelike rioolvuil, fabriekuitvloeisel en swembaddens, fonteine en reservoires, bly van krag in die geval van geboue wat heeltemal ongeokkupeer is of gesloop word tot op die datum waarop die Raad versoek word om die opening na die Raad se straatrooil te verseël.

8. Indien enige verandering in die aard van die okkupasie of die gebruik van enige perseel plaasvind sodat 'n ander geld deur die Raad vasgestel, toegepas moet word, oorweeg die Raad geen eis om enige aansuiwing van 'n rekening wat gelewer is of enige terugbetaling van geld wat betaal is ingevolge hierdie verordeninge nie, tensy die Raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

9. Die Raad wys die kategorie van huishoudelike rioolvuil aan wat van toepassing is op persele wat met die

(f) buildings which are wholly unoccupied and are in the course of erection.

PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES FOR THE USE OF THE COUNCIL'S SEWERS AND SEWAGE PURIFICATION WORKS IN ACCORDANCE WITH SECTIONS 10, 22 AND 23 OF THESE BY-LAWS.

2. The charge determined by the Council accruing in respect of each —

- (a) half year shall become due and payable on the same date as the general rate assessed in respect of that half year in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977: Provided that the charge payable in terms of sections 22 and 23 shall be payable half-yearly in arrear;
- (b) quarter shall become due on the first day of such quarter and payable within six weeks after the first day of such quarter.

3. If any charge determined by the Council in respect of any type of premises is based on the number of inmates, patients, servants, students, staff or other persons resident or occupying such premises, the Council may require a certificate specifying the number of persons occupying or accommodated on such premises during any particular period to be furnished to it by the person in charge of such premises.

4. If any person who is required to furnish a return in terms of these by-laws or this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to assess the amount payable in terms of a charge determined by the Council, fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, he shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.

5. In all cases of dispute as to the date from which a charge becomes applicable, the decision of the Council shall be final.

6. In the case of premises not connected to the Council's sewer the charges determined by the Council and contemplated in sections 10(1), 22, 23, 25(5), 67 and 68 shall become payable from the date on which the Council requires that a connection be made, or from the date when the premises are in fact connected, whichever is the earlier.

7. The charge determined by the Council for domestic sewage, industrial effluents and swimming pools, fountains and reservoirs, shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in the course of demolition until the date on which the Council is requested to seal the openings to the Council's sewer.

8. If any change is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different charge determined by the Council, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of these by-laws shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within 30 days of the date of its occurrence.

9. The Council shall designate the category of domestic sewage into which premises connected to the Coun-

Raad se straatriool verbind is vir die doeleindes van die berekening van die bedrag wat betaalbaar is ooreenkomsdig die gelde deur die Raad vasgestel.

10.(1) Die gelde deur die Raad vasgestel vir ongespesifieerde persele word vir elke kwartaal vooruitbereken en word gegrond op 'n hoeveelheid wat gelyk is aan die waterverbruik wat afgemeet is ingevolge die Raad se Watervoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, vir die meterleessiklus van drie maande wat die laaste meterleesing voor die betrokke kwartaal voorafgaan: Met dien verstande dat —

- (a) in die geval van 'n nuwe eiendom of indien die opgawe van die afgemete verbruik op 'n bestaande eiendom nie strek oor die volle meterleessiklus van drie maande nie of indien, na die mening van die Raad, die opgawe van die afgemete verbruik nie 'n geskikte grondslag is vir die berekening van die geld nie vanweë 'n wisseling van okkupant, gebruik of eienaar van 'n eiendom, of weens 'n besondere omstandigheid, die gelde vir die komende kwartaal, onderworpe aan aanpassing wanneer die waterverbruiksyfer vir die tydperk van drie maande beskikbaar is, gebaseer word op die Raad se skatting van die hoeveelheid water wat gedurende sodanige komende tydperk van drie maande op sodanige eiendom verbruik en in die straatriool ontlas sal word;
- (b) indien dit nie bekend is hoeveel water op 'n eiendom gedurende die siklus uit 'n ander bron as die Raad se watervoorraad verkry is nie, word die gelde gebaseer op die Raad se skatting van die totale waterverbruik op sodanige eiendom gedurende die voornoemde meterleessiklus.

(2) Die Raad kan, by betaling van die geld deur die Raad vasgestel vir die installering van 'n meter, op enige ongespesifieerde perseel 'n afsonderlike meter installeer om die hoeveelheid water te registreer —

- (a) wat verkry word uit enige bron behalwe die Raad se watervoorraad, of
- (b) wat, nadat dit gebruik is, nie in 'n perseelriool sal beland nie.

(3) Die waterverbruik wat geregistreer word deur 'n meter wat geïnstalleer is ingevolge —

- (a) subrule (2)(a) moet voor betaal word volgens die gelde deur die Raad vasgestel vir ongespesifieerde persele;
- (b) subrule (2)(b) is nie onderworpe aan enige geld nie.

(4) Indien die Raad ten opsigte van enige perseel, nadat hy aandag geskenk het aan die grootte daarvan, die getal watertoepunt en die ingewikkeldheid van die waternet, dit onprakties beskou om uit die aangeteekende waterverbruiksyfers te bepaal hoeveel water in die straatriool ontlas word, kan hy na goeddunke —

- (a) opdrag gee dat die waternet op die eienaar se koste verander word sodat water wat na gebruik in die straatriool ontlas word en ander water wat gebruik maar nie in die straatriool beland nie, makliker afsonderlik afgemeet kan word; of
- (b) die hoeveelheid water wat gedurende enige sesmaandelikse meterleestydperk in die straatriool ontlas word, bereken ooreenkomsdig die hoeveelheid water wat gebruik word op persele van 'n soortgelyke aard soos deur die ingenieur vasgestel.

cil's sewer fall for purposes of assessment of the amount payable in accordance with the charges determined by the Council.

10.(1) The charges determined by the Council for unspecified premises shall be assessed in advance for each quarter, and shall be based on a quantity equal to the water consumption metered in terms of the Council's Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 787 dated 18 October, 1950 for the meter reading cycle of three months preceding the last meter reading prior to the quarter in question: Provided that —

- (a) in the case of a new property or if the record of metered consumption on an existing property does not extend over the full meter reading cycle of three months or if, in the opinion of the Council, the record of metered consumption is not a suitable basis for the assessment of the charge by reason of a change in the occupation, use or ownership of a property, or special contingency, the charge for the coming quarter shall, subject to adjustment when the consumption of water for the three-monthly period becomes available, be based on the Council's estimate of the quantity of water to be consumed and discharged into the sewer on such property during such coming three-monthly period;
- (b) if the quantity of water obtained from a source other than the Council's water supply on a property during that cycle is unknown, the charge shall be based on the Council's estimate of the total water consumption on such property during the aforesaid meter reading cycle.

(2) Upon payment of the charge determined by the Council for the installation of any meter, the Council may install on any unspecified premises, a separate meter to record the consumption of water —

- (a) obtained from any source other than the Council's water supply, or
- (b) which, after use, will not reach a drainage installation.

(3) Water consumption recorded by a meter installed in terms of —

- (a) subrule (2)(a) shall be paid for on the basis of the charges determined by the Council for unspecified premises;
- (b) subrule (2)(b) shall not be subject to any charge.

(4) If on any premises the Council, after consideration of its size, the number of water supply points and the complexity of the water reticulation, considers it impractical to determine the quantity of water discharged into the sewer from records of metered water consumption, it may in its discretion —

- (a) direct that the water reticulation system be altered at the cost of the owner, to facilitate separate metering of water discharged into the sewer after use, and other water consumed but not so discharged; or
- (b) assess the quantity of water discharged into the sewer in any six monthly meter-reading period in accordance with the quantity of water used on premises of a similar nature as determined by the engineer.

DEEL II.

ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE VIR FABRIEKUITVLOEISEL.

Die volgende reëls geld vir die toepassing van artikels 22(1) en 23 in verband met gelde deur die Raad vasgestel wat betaalbaar is vir die aanvaarding, wegvoer en behandeling van fabriekuitvloeisel wat van enige perseel af ontslaas word:

1. Behoudens die uitsonderings wat in reël 8 van hierdie Deel vervat is, moet die eienaar of okkupant van 'n perseel waarop daar 'n bedryf of nywerheid gedryf word en waarvandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uityloeisel in die Raad se straatrooil ontslaas word, benewens die gelde deur die Raad vasgestel waarvoor hy aanspreeklik kan word, aan die Raad 'n fabriekuitvloeiselgeld, met inbegrip van enige minimum geld, betaal. Sodanige gelde is gelde deur die Raad vasgestel en word bereken —

- (a) volgens die hoeveelheid water wat gedurende die halfjaar waarvoor die gelde gehef word, ontslaas word; en
- (b) ooreenkomsdig die rekenkundige gemiddeld van die sterkte van die uityloeisel, bepaal soos in reël 3 van hierdie Deel gespesifieer, van minstens vier blinde monsters uityloeisel wat te eniger tyd gedurende die halfjaar geneem is.

2. Wanneer die Raad 'n monster ingevolge reël 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of okkupant van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die sterkte waarna daar in reël 1 verwys word, word bepaal ooreenkomsdig die suurstof wat in vier uur geabsorbeer word uit 'n aangesuurde N/80 kaliumpermanganaatoplossing en 'n deelvolume van 'n goed gemengde monster volgens die skeikundige metodes waarvolgens rioolvuil en riooluitvloeisel ontleed word, soos dit in Bylae D by hierdie verordeninge omskryf word.

4. Indien daar geen regstreekse afmetings plaasvind nie, bereken die Raad die hoeveelheid fabriekuitvloeisel wat gedurende dié tydperk op die perseel verbruik is, en by die berekening van dié hoeveelheid word die water wat vir huishoudelike doeleinades op die perseel verbruik is en die hoeveelheid wat tydens die vervaardigings- of bedryfsproses verdamp het, of in die eindprodukt aanwesig is, afgetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde geval skriftelik anders met 'n eienaar of okkupereder ooreenkom, word die gelde deur die Raad vasgestel vir fabriekuitvloeisel gehef ten opsigte van die halfjare wat op 1 Julie en 1 Januarie begin: Met dien verstande dat —

- (i) indien die laaste maandelikse meterlesing betreffende die halfjaarlike heffingstydperk voor die einde van dié tydperk plaasvind, die res van dié tydperk vir heffingsdoeleinades as deel van die daaropvolgende halfjaarlike heffings-tydperk geag word;
- (ii) indien die laaste maandelikse meterlesing betreffende die halfjaarlike heffingstydperk aan die einde van dié tydperk plaasvind, dié gedeelte van die daaropvolgende tydperk wat reeds verstryk was toe die meterlesing plaasgevind

PART II.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES FOR INDUSTRIAL EFFLUENTS.

The following rules shall be applicable for the purposes of sections 22(1) and 23 in connection with charges determined by the Council which are payable for the acceptance, conveyance and treatment of industrial effluent discharged from any premises:

1. Subject to the exceptions contained in rule 8 of this Part, the owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged to the Council's sewer, shall, in addition to any other charges determined by the Council, for which he may become liable, pay to the Council an industrial effluent charge including any minimum charge. Such charges shall be charges determined by the Council and shall be calculated —

- (a) on the quantity of water discharged during the half-year forming the period of the charge; and
- (b) in accordance with the arithmetical average of the strengths of the effluent determined as specified in rule 3 of this Part of not less than four grab samples of effluent taken at any time during the half-year.

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1, one half thereof shall, on his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four hours from acidic N/80 potassium permanganate and on an aliquot part of well shaken sample in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents, as set out in Schedule D to these by-laws.

4. In the absence of any direct measurement, the quantity of industrial effluent discharged during a half-year shall be assessed by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period, and in the assessment of that quantity deduction shall be made of the quantity used on the premises for domestic purposes and the quantity lost to the atmosphere during the process of trade or manufacture, or present in the final product.

5. Unless the Council, in any particular case, agrees otherwise in writing with an owner or occupier, charges determined by the Council for industrial effluent shall be levied in respect of half-years beginning on 1 July and 1 January: Provided that —

- (i) if the last monthly meter reading relating to a half-yearly charging period is taken before the end of that period, the remaining part of the period shall be deemed to belong for charging purposes to the next succeeding half-yearly charging period;
- (ii) if the last monthly meter reading relating to the half-yearly charging period is taken after the end of that period, that part of the succeeding period which has elapsed when the reading is taken shall be deemed to form part of the

het as deel van die heffingstydperk waarop die lesing betrekking het, geag word; en

(iii) indien die ontlasting van uitvloeisel in 'n straatriool op 'n datum gedurende 'n halfjaar, soos voornoem, begin, die geld ten opsigte van dié halfjaar vanaf genoemde datum bereken word.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word, afgemeet word, defek is, moet die hoeveelheid fabriksuitvloeisel wat ontlas is, bereken ooreenkomsdig reël 4, paslik gewysig word.

7.(1) Indien fabriekuitvloeisel op meer as een plek in 'n straatriool ontlas word, hetsy op dieselfde verdieping of op verskillende verdiepings van 'n perseel, kan die Raad na goeddunke vir alle doeleindeste om 'n geld te bereken vir fabriekuitvloeisel, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, elke sodanige ontlasplek as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabriekuitvloeisel in die straatriool beskou.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeisel wat by elke ontlasplek, soos voornoem, ontlas word, te bereken soos dit by reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, sojuis as wat redelikerwys moontlik is, na oorlegpleging tussen die ingenieur en die okkupant, aan verskillende ontlasplekke toegevoeg.

8.(1) Indien 'n nywerheid aan die einde van enige halfjaartydperk gemiddeld 100 kl of meer fabriekuitvloeisel in die straatriool ontlas het, maar daar nie monsters van die uitvloeisel geneem is of die sterkte van die uitvloeisel bepaal is nie, moet daar gedurende die volgende tydperk van ses maande minstens drie monsters van die uitvloeisel geneem word en ontleed word, en die bedrag wat ten opsigte van die eerste tydperk van ses maande betaal is, moet dan aangepas word deur 'n bedrag gelykstaande met die verskil tussen sodanige bedrag en die verskuldigde bedrag ten opsigte van die gelde deur die Raad vasgestel en in artikel 10(2) beoog word, daarby te voeg.

(2) Enige geld deur die Raad vasgestel vir fabriekuitvloeisel, waarvan die vieruurpermanganataatwaarde gewoonlik 80 mg/l of minder is, is nie van toepassing nie indien die ontlasting van genoemde nywerheid chroom of enige ander stof bevat wat waarskynlik die akkuraatheid van die toets vir die bepaling van die sterkte kan beïnvloed, en in dié geval moet die prosedure wat in artikel 23(e) neergelê is, gevvolg word.”.

9. Deur Bylae C te skrap.

PB. 2-4-2-34-2

Administrateurskennisgewing 530

13 Mei 1981

JOHANNESBURG-DORPSBEPLANNINGSKEMA,
1979.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skema verbeter word deur die vervanging van Klousule 33 deur die volgende klousule:

“33. Ondanks enige strydige bepalings wat in hierdie deel van die skema vervat is, kan die Stadsraad dit goed-

charging period to which the reading relates; and

(iii) if the discharge of effluent to the sewer begins during a half-year as aforesaid the charge made in respect of that half-year shall be calculated as from the said date.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured is proved defective an appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed by rule 4.

7.(1) If industrial effluent is discharged into the sewer from more points than one, whether on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for all the purposes of assessing a charge for industrial effluent including the taking of test samples, treat each such point of discharge as separate point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purposes of calculating, as prescribed in rule 4, the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid, the total water consumed on the premises shall be allocated as accurately as is reasonably practicable, after consultation between the engineer and the occupier, among the several points of discharge.

8.(1) If at the end of any half-year period an industry has discharged an average of 100 or more kl of industrial effluent to sewer, but no samples of the effluent have been taken or the determinations of the strength of the effluent have been made, then at least three samples of the effluent shall be taken and analysed during the following six-month period, and the amount paid in respect of the first six-month period shall be adjusted by the addition thereto of an amount equal to the difference between such amount and the amount due in respect of the charges determined by the Council contemplated in section 10(2).

(2) Any charge determined by the Council for industrial effluent, the 4 hour permanganate value of which is usually 80 mg/l or less, shall not apply if the discharge from the said industry contains chromium or any other substance likely to affect the accuracy of the test for the determination of strength, in which case the procedure laid down in section 23(e) shall be adopted.

9. By the deletion of Schedule C.

PB. 2-4-2-34-2

Administrator's Notice 530

13 May, 1981

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME,
1979.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, the Administrator has approved the correction of the scheme by the substitution for Clause 33 of the following clause:

“33. Notwithstanding any contrary provisions contained in this part of the scheme, the City Council may approve that one dwelling-house, together with the necessary out-

keur dat een woonhuis, tesame met die nodige buitegeboue, opgerig word op 'n bestaande erf of terrein wat 'n oppervlakte van minstens 200 m² het en aan 'n straat grens, indien na die mening van die Stadsraad sodanige erf of terrein uit 'n stadsbeplanningsoogpunt bevredigend ontwikkel kan word."

PB. 4-9-2-2-860 Vol. 5

Administrateurskennisgiving 531

13 Mei 1965

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verlaar die Administrateur hierby die dorp Malelane Uitbreiding 2 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-4286

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR DIE TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDDE INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 109 VAN DIE PLAAS MALELANE 389-J.U., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Malelane Uitbreiding 2.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.2023/75.

(3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet aan die Transvaalse Onderwysdepartement 'n begiftiging vir onderwysdoeleindes betaal op die grondwaarde van spesiale woonerwe in die dorp, die grootte waarvan bereken word deur 48,08 m² te vermengvuldig met die getal spesiale woonerwe in die dorp.

Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepalings van artikel 74(3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van die genoemde Ordonnansie.

(4) Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

(5) Nakoming van Voorwaardes.

Die dorpseienaar moet die stigtingsvoorwaardes nakom en die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê kragtens artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965 nagekom word: Met

buildings, may be erected upon an existing erf or site which has an area of not less than 200 m² and which has a boundary fronting onto a street, if, in the opinion of the City Council, a satisfactory development of such erf or site can be achieved from a town-planning point of view."

PB. 4-9-2-2-860 Vol. 5

Administrators Notice 531

13 May, 1981

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Malelane Extension 2 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-4286

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 109 OF THE FARM MALELANE 389-J.U., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name.

The name of the township shall be Malelane Extension 2.

(2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.2023/75.

(3) Endowment.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall pay to the Transvaal Education Department, for educational purposes, an endowment on the land value of special residential erven in the township, the area of which shall be calculated by multiplying 48,08 m² by the number of special residential erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(4) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of minerals.

(5) Enforcement of Conditions.

The township owner shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and

dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die dorpseienaar van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

2. TITELVOORWAARDES.

Alle erwe is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965:

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke as wat hy na goeddunke noodsaaklik ag tadelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke veroorsaak word.

Administrateurskennisgiving 532

13 Mei 1981

MALELANE-WYSIGINGSKEMA 1/17.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Malelane-dorpsaanlegsksema, 1972, wat uit dieselfde grond as die dorp Malelane Uitbreiding 2 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Sekretaris, TROBG en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Malelane-wysigingskema 1/17.

PB. 4-9-2-170-17

Administrateurskennisgiving 533

13 Mei 1981

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Eden Glen Uitbreiding 19 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-4892

any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the township owner of all or any of the obligations and to vest such obligations in any other person or corporate body.

2. CONDITIONS OF TITLE.

All erven shall be subject to the conditions hereinafter set forth, imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

Administrator's Notice 532

13 May, 1981

MALELANE AMENDMENT SCHEME 1/17.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Malelane Town-planning Scheme, 1972, comprising the same land as included in the township of Malelane Extension 2.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Secretary, TBD Peri-Urban Areas and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Malelane Amendment Scheme 1/17.

PB. 4-9-2-170-17

Administrator's Notice 533

13 May, 1981

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Eden Glen Extension 19 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-4892

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR KEMPARKTO (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 486 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63-I.R., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) *Naam.*

Die naam van die dorp is Eden Glen Uitbreiding 19.

(2) *Ontwerp.*

Die dorp bestaan uit erven en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.5393/77.

(3) *Strate.*

- (a) Die dorpseienaar moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat dié aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die dorpseienaar van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die plaaslike bestuur.
- (b) Die dorpseienaar moet op eie koste alle hinder-nisse in die straatreserves tot bevrediging van die plaaslike bestuur verwyder.
- (c) Indien die dorpseienaar versuim om aan die bepalings van paragrawe (a) en (b) hiervan te vol-doен, is die plaaslike bestuur geregtig om die werk op koste van die dorpseienaar te doen.

(4) *Begiftiging.*

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaar moet ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met:

- (i) 15% van die grondwaarde van erven in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die bou van strate en/of stormwaterdreinering in of vir die dorp.
- (ii) 1% van die grondwaarde van erven in die dorp welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van 'n stortingsterrein.
- (iii) 1% van die grondwaarde van erven in die dorp welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van 'n begraafplaas.
- (iv) 3% van die grondwaarde van erven in die dorp welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.

Sodanige begiftiging moet ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van die genoemde Ordonnansie betaal word.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY KEMPARKTO (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 486 OF THE FARM RIETFONTEIN 63-I.R., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

I. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) *Name.*

The name of the township shall be Eden Glen Extension 19.

(2) *Design.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.5393/77.

(3) *Streets.*

- (a) The township owner shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall be entitled from time to time to relieve the township owner wholly or partially from this obligation after reference to the local authority.
- (b) The township owner shall, at its own expense, remove all obstacles from the street reserves to the satisfaction of the local authority.
- (c) If the township owner fails to comply with the provisions of paragraphs (a) and (b) the local authority shall be entitled to do the work at the cost of the township owner.

(4) *Endowment.*

(a) Payable to the local authority:

The township owner shall in terms of the provisions of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to

- (i) 15% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township.
- (ii) 1% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a depositing site.
- (iii) 1% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a cemetery.
- (iv) 3% of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the said Ordinance.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepaling van artikel 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 aan die Transvaalse Onderwysdepartement as begiftiging vir onderwysdoeleindes 'n globale bedrag op die grondwaarde van spesiale woongrond in die dorp betaal, waarvan die grootte bepaal word deur $48,08 \text{ m}^2$ te vermenigvuldig met die getal spesiale woonerwe in dié dorp.

Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepaling van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepaling van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

(5) *Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

(6) *Sloping van Geboue.*

Die dorpseienaar moet op eie koste alle bestaande geboue geleë binne boulynreserves, kantruimtes of oor gemeenskaplike grense ten tye van die verklaring van die dorp tot 'n goedgekeurde dorp asook alle geboue wat nie in ooreenstemming met die plaaslike bestuur se statutêre vereistes is nie, laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur wanneer die plaaslike bestuur dit vereis.

2. TITELVOORWAARDES.

Alle erwe is onderworpe aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

Alle Erwe.

(1) Die erf is onderworpe aan 'n servituut 2 m breed, vir riolering- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, indien en wanneer deur die plaaslike bestuur vereis: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige servituut mag afsien.

(2) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(3) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke wat hy volgens goedgunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke veroorsaak word.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of section 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment for educational purposes to the Transvaal Education Department on the land value of special residential land in the township, the extent of which shall be determined by multiplying $48,08 \text{ m}^2$ by the number of special residential erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(5) *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

(6) *Demolition of Buildings.*

The township owner shall at his own expense cause all buildings situated within the building line reserves, side spaces or over common boundaries, at the time of the declaration of the township as an approved township as well as all buildings not in conformity with the local authority's statutory requirements to be demolished to the satisfaction of the local authority, when required by the local authority to do so.

2. CONDITIONS OF TITLE.

All erven shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

(1) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may dispense with any such servitude.

(2) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(3) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary, and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

Administrateurskennisgewing 534

13 Mei 1981

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 13.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Edenvale-dorpsaanlegskema, 1980, wat uit dieselfde grond as die dorp Eden Glen Uitbreiding 19 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skenaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 13.

PB. 4-9-2-13H-13

Administrateurskennisgewing 535

13 Mei 1981

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge die bepalings van artikel 165 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby die Padverkeersregulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1052 gedateer 28 Desember 1966, deur in Regulasie 168 na die opskrif "Kantstreep:" en die beskrywing daaronder, die volgende opskrif en beskrywing in te voeg:

"Rigtingspyle voor:

Om aan te dui dat daar rigtingspyle RM 8 voor is, word rigtingspyle soos onder RM 8 geïllustreer gebruik, maar die kleur daarvan moet wit wees."

TW. 2/2 TO. 6

Administrateurskennisgewing 536

13 Mei 1981

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAAIE 202 EN 1100: DISTRIK LETABA.

Die Administrateur verlê en vermeerder hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie (Ordonnansie 22 van 1957) die padreserwe van:

- (a) die gedeelte van Distrikspad 202 oor die plaas Rubbervale, 784-L.T., Gravelotte 783-L.T., Quagga 759-L.T., Thiergarten 758-L.T., Nagude 517-L.T., Laborie 515-L.T. en Deeside 733-L.T., distrik Letaba, na 25 meter;
- (b) die gedeelte van Distrikspad 1100 oor die plaas Gravelotte 783-L.T., na 25 meter.

Die algemene rigting en ligging van die verleggings en die omvang van die padreserwe van genoemde paaie, word op die bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond, wat die onderskeie padreelings in beslag neem, met klipstapels afgemerk is.

Goedgekeur op 26 Maart 1981.

DP. 03-034-23/22/202

Administrator's Notice 534

13 May, 1981

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 13.

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Town-planning Scheme, 1980, comprising the same land as included in the township of Eden Glen Extension 19.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Edenvale and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 13.

PB. 4-9-2-13H-13

Administrator's Notice 535

13 May, 1981

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT.

In terms of section 165 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends the Road Traffic Regulations, promulgated by Administrator's Notice 1052 dated 28 December, 1966, by the insertion in Regulation 168 after the heading "Edge line:" and the description thereunder, of the following heading and description:

"Directional arrows ahead:

To indicate the presence of directional arrows RM 8 ahead, directional arrows as illustrated under RM 8 shall be used, but the colour thereof shall be white."

TW. 2/2 TO. 6

Administrator's Notice 536

13 May, 1981

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROADS 202 AND 1100: DISTRICT OF LETABA.

The Administrator hereby deviates and increases, in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the reserve width of:

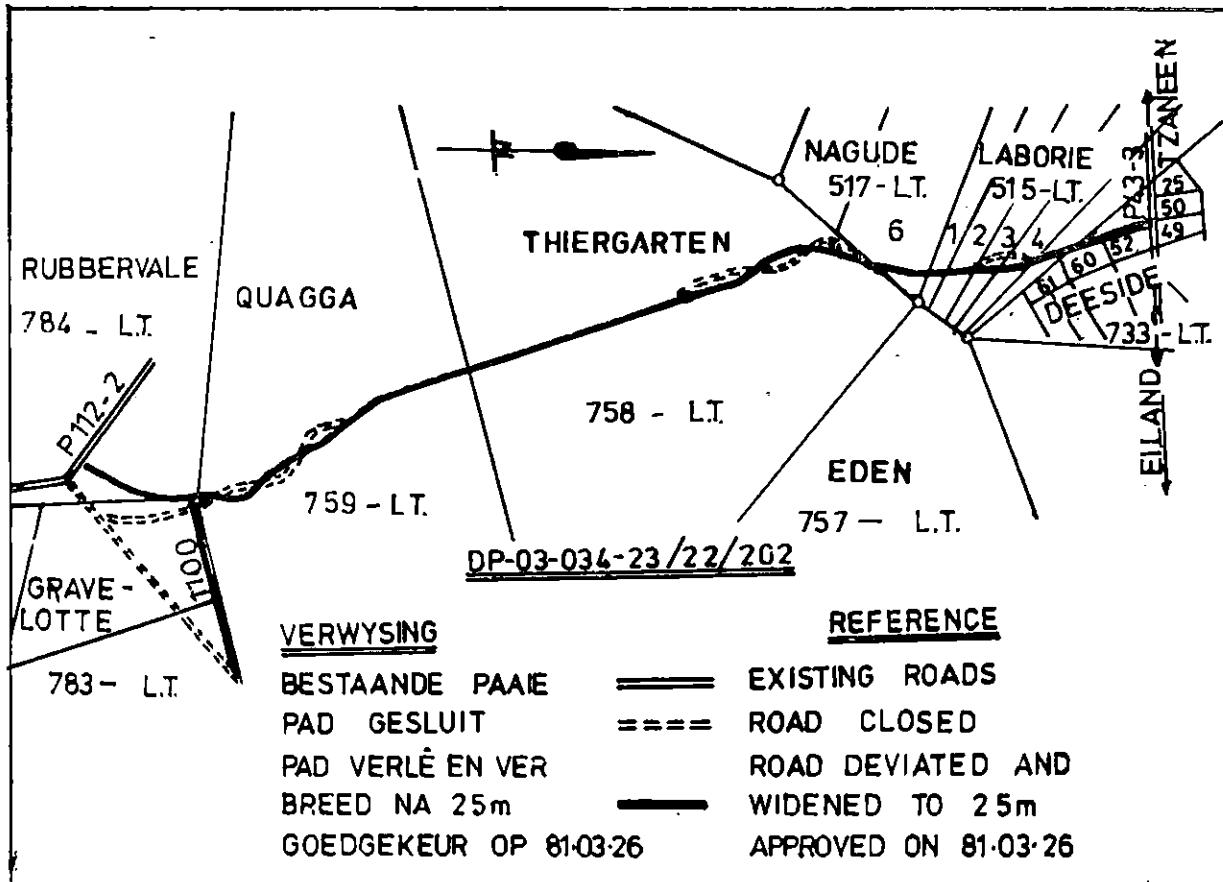
- (a) the section of District Road 202 over the farms Rubbervale 784-L.T., Gravelotte 783-L.T., Quagga 759-L.T., Thiergarten 758-L.T., Nagude 517-L.T., Laborie 515-L.T. and Deeside 733-L.T., district of Letaba, to 25 metre;
- (b) the section of District Road 1100 over the farm Gravelotte 783-L.T., to 25 metre.

The general direction and situation of the deviations and the extent of the increase of the reserve width of the said roads, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the various road adjustments, has been demarcated by means of cairns.

Approved on 26 March, 1981.

DP. 03-034-23/22/202



Administrateurskennisgewing 537

13 Mei 1981

VERKLARING VAN OPENBARE EN PROVINSIALE PAAIE PWV 14 EN K127: DISTRIK GERMISTON.

Ingevolge die bepalings van artikels 5(1), 5(2) en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrateur hierby dat Openbare en Proviniale Paaie (PWV14 en K127) met wisselende breedtes, waarvan die algemene rigtings en liggings op bygaande sketsplanne aangedui word, bestaan binne Germiston munisipale gebied.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grootskaalse Planne PRS 80/194/4 Lyn A en PRS 80/194/5 Lyn A wat die grond wat deur die genoemde paaie in beslag geneem word, aandui, ter inspeksie van enige belanghebbende by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Proviniale Gebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, vanaf die datum van hierdie kennisgewing beskikbaar sal wees.

U.K.B. 444(30) gedateer 11 Maart 1981
Verwysing 10/4/1/4/PWV 14 (3)

Administrator's Notice 537

13 May, 1981

DECLARATION OF PUBLIC AND PROVINCIAL ROADS PWV 14 AND K127: DISTRICT OF GERMISTON.

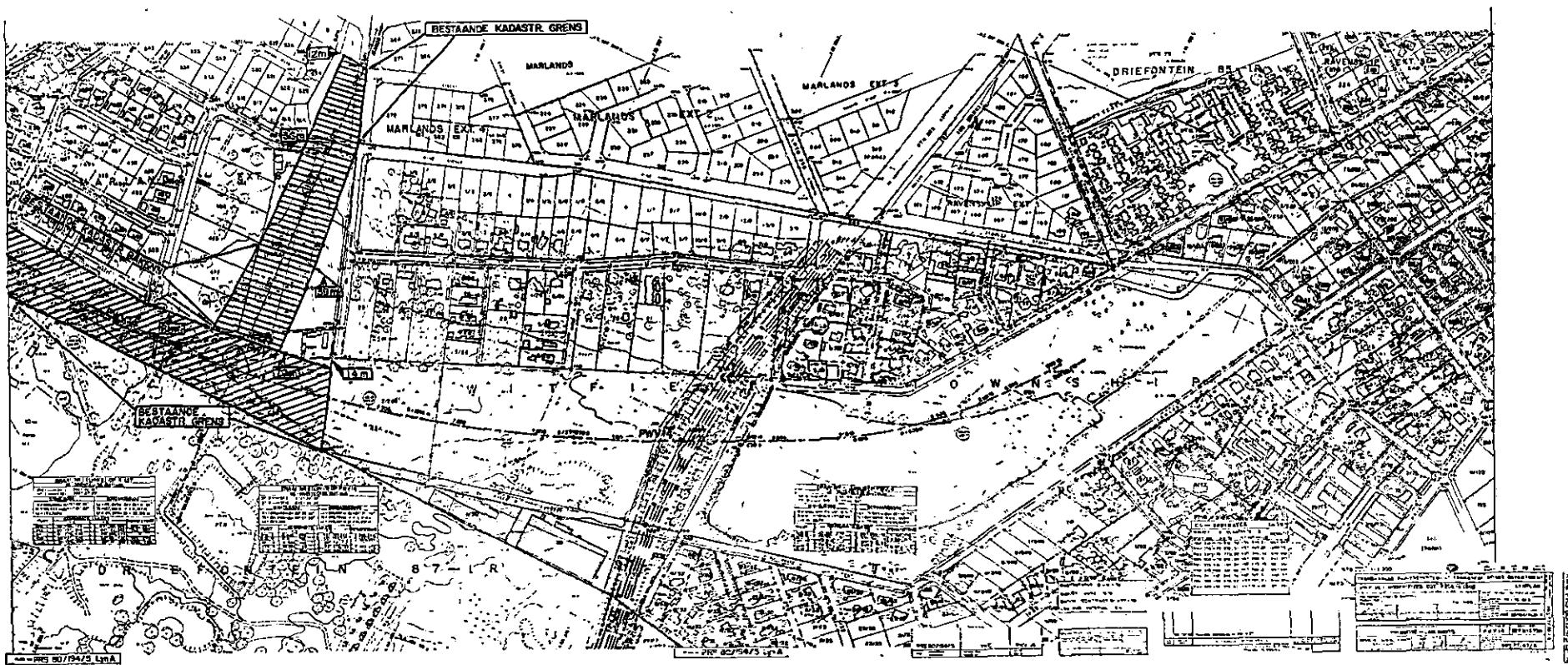
In terms of the provisions of sections 5(1), 5(2) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declares that Public and Provincial Roads (PWV14 and K127) with varying widths, the general directions and situations of which are shown on the appended sketch plans exist within Germiston municipal area.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that large scale plans PRS 80/194/4 Lyn A and PRS 80/194/5 Lyn A showing the land taken up by the said roads will be available for inspection by any interested person at the office of the Director of Roads, Provincial Building, Church Street West, Pretoria, from the date of this notice.

E.C.R. 444(30) dated 11 March, 1981
Reference 10/4/1/4/PWV 14 (3)



PAAIE VERKLAAR
ROADS DECLARED





Algemene Kennisgewings

KENNISGEWING 313 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolle die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 6 Mei 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, nl. 6 Mei 1981 skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

BYLAE.

Naam van dorp: Chloorkop Uitbreiding 23.

Naam van aansoekdoener: F. N. K. Properties (Edms) Beperk.

Aantal erwe: Kommersieel: 22.

Beskrywing van grond: Die Resterende Gedeelte van Gedeelte 21 van die plaas Klipfontein No. 12-I.R., distrik Kemptonpark.

Ligging: Suid van en grens aan Hornstraat en wes van en grens aan Chloorkop dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6164.

Naam van dorp: Van Riebeeckpark Uitbreiding 16.

Naam van aansoekdoener: 1. Culray Investments (Pty) Ltd.; 2. Edenston Properties (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 1: 132; Openbare Oop Ruimte: 1; Spesiaal vir: Garage: 1; Spesiaal: 2.

Beskrywing van grond: Gedeelte 127 van die plaas Zuurfontein 33-I.R., Resterende Gedeelte van Gedeelte 32 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. distrik Kemptonpark.

Ligging: Noord van en grens aan Louisastraat en wes van en grens aan Birchleigh Uitbreiding 13.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6163.

Naam van dorp: Witbank Uitbreiding 47.

Naam van aansoekdoener: Leo Projects (Eiendoms) Beperk.

Aantal erwe: Residensieel 1: 3; Residensieel 2: 4; Spesiaal vir: Soedanige doeleindes as wat die Administrator mag bepaal: 1; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Resterende Gedeelte van Gedeelte 38 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Klipfontein 322-J.S. distrik Witbank.

Ligging: Noord-wes van en grens aan Hans Strydomlaan en Noord-oos van en grens aan Oppermanstraat.

General Notices

NOTICE 313 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 6 May, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reason therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof, namely 6 May, 1981.

ANNEXURE.

Name of township: Chloorkop Extension 23.

Name of applicant: F. N. K. Properties (Pty) Ltd.

Number of erven: Commercial: 22.

Description of land: The Remaining Extent of Portion 21 of the farm Klipfontein No. 12-I.R. district Kempton Park.

Situation: South of and abuts Horn Street and west of and abuts Chloorkop township.

Reference No.: PB. 4-2-2-6164.

Name of Township: Van Riebeeckpark Extension 16.

Name of applicant: 1. Culray Investments (Pty) Ltd.;

2. Edenston Properties (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 1: 132; Public Open Space: 1; Special for: Garage: 1; Special: 2.

Description of land: Portion 127 of the farm Zuurfontein 33-I.R.; 2. Remainder of Portion 32 of the farm Zuurfontein 33-I.R. district Kempton Park.

Situation: North of and abuts Louisa Street and west of and abuts Birchleigh Extension 13.

Reference No.: PB. 4-2-2-6163.

Name of township: Witbank Extension 47.

Name of applicant: Leo Project (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 1: 3; Residential 2: 4; Special for: Such purposes as the Administrator may determine: 1; Public Open Space: 1.

Description of land: Remaining Extent of Portion 38 (a portion of Portion 11) of the farm Klipfontein 322-J.S. district Witbank.

Situation: North-west of and abuts Hans Strydom Avenue and North-east of and abuts Opperman Street.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6351.

Naam van dorp: Witbank Uitbreiding 48.

Naam van aansoekdoener: Liethum Development Company (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Besigheid 3: 1; Spesiaal vir Garage: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 66 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Klipfontein 322-J.S., distrik Witbank.

Liggings: Noord-wes van en grens aan Hans Strydomlaan en Noord-oos van en grens aan Gedeelte 38 van die plaas Klipfontein 322-J.S.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6352.

KENNISGEWING 314 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 6 Mei 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoe in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, nl. 6 Mei 1981 skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

BYLAE.

Naam van dorp: Risiville Uitbreiding 3.

Naam van aansoekdoener: Narancia (Risiville) (Edms) Beperk.

Aantal erwe: Algemene Woon: 2.

Beskrywing van grond: Gedeelte 33 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Waldrift 599-I.Q. distrik Vereeniging.

Liggings: Suid van en grens aan Hoewe 34 Risi Small Farms en oos van en grens aan Gardnerlaan in Risiville Dorp.

Opmerkings: Hierdie advertensie vervang alle vorige advertensies met betrekking tot Risiville Uitbreiding 3.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6208.

KENNISGEWING 317 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 378.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Michael William Harrison, P/a. Tompkins & Scott, Posbus 52161, Saxonwold aansoek gedoen het

Reference No.: PB. 4-2-2-6351.

Name of township: Witbank Extension 48.

Name of applicant: Liethum Development Company (Pty) Ltd.

Number of erven: Business 3: 1. Special for: Garage: 1.

Description of land: Portion 66 (a portion of Portion 11) of the farm Klipfontein 322-J.S. district Witbank.

Situation: North-west of and abuts Hans Strydom Avenue and North-east of and abuts Portion 38 of the farm Klipfontein 322-J.S.

Reference No.: PB. 4-2-2-6352.

NOTICE 314 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206 (a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 6 May, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in publicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof, namely 6 May, 1981.

ANNEXURE.

Name of township: Risiville Extension 3.

Name of applicant: Narancia (Risiville) (Edms) Bpk.

Number of erven: General Residential: 2.

Description of land: Portion 33 (portion of Portion 2) of the farm Waldrift 599-I.Q. district Vereeniging.

Situation: South of and abuts Holding 34 Risi Small farms and east of and abuts Gardner Avenue in Risiville Township.

Remarks: This advertisement supersedes all previous advertisements in respect of Risiville Extension 3.

Reference No.: PB. 4-2-2-6208.

NOTICE 317 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 378.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Michael William Harrison, C/o. Tompkins & Scott, P.O. Box 52161, Saxonwold, for the amendment

om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Erf 10 geleë aan Culrossweg en Mainweg, dorp Bryanston van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 378 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-116H-378

KENNISGEWING 318 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 497.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Sandfontein Investments (Proprietary) Limited, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 7 van Erf 569, geleë aan Beatrixstraat en Proesstraat, dorp Arcadia van "Spesiaal" vir winkels en woonstelle, onderworpe aan sekere voorwaardes tot "Algemene Besigheid" Gebruikstreek VIII, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 497 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-3H-497

KENNISGEWING 319 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 405.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Western Investments (Proprietary) Limited (In Likwidasié), P/a. mn. Tino Ferero, Posbus 2405, Pretoria aansoek gedoen

of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 10 situated on Culross Road and Main Road, Bryanston Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 3 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 378. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-116H-378

NOTICE 318 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 497.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Sandfontein Investments (Proprietary) Limited for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Portion 7 of Erf 569, situated on Beatrix Street and Proes Street, Arcadia Township from "Special" for shops and flats, subject to certain conditions to "General Business" Use Zone VIII, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 497. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-3H-497

NOTICE 319 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 405.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Western Investments (Proprietary) Limited (In Liquidation), Co. Mr. T. Ferero, P.O. Box 2405, Pretoria for the amendment

het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Restant van Gedeelte 153 van die plaas Syferfontein 51-I.R., geleë aan Andriesstraat en Ben Schoemanhoofweg van "Landbou" tot "Spesiaal" vir kommersieel en kantoordoeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 405 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h.v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-116H-405

KENNISGEWING 320 VAN 1981.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 603.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hereby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Gerald Charles Beckett, P/a. mnre. Fehrsen en Douglas, Posbus 303, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die hersonering van Erf 1342, geleë aan Hans Strijdomlaan, dorp Lyttelton Manor Uitbreiding 1 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 603 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h.v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Verwoerdburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14013, Verwoerdburg, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-93-603

KENNISGEWING 321 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 408.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hereby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Eltore Umberto Francesco Soffietti, P/a. mnre. W. Helmrich, Pos-

of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Remainder of Portion 153 of the farm Syferfontein 51-I.R., situated on Andries Street and Ben Schoeman Highway from "Agricultural" to "Special" for commercial and office purposes subject to certain conditions.

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 405. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. ZRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-116H-405

NOTICE 320 OF 1981.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 603.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Gerald Charles Beckett, C/o. Messrs. Fehrsen and Douglas, P.O. Box 303, Pretoria for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning Erf 1342, situated on Hans Strijdom Avenue, Lyttelton Manor Extension 1, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 603. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Verwoerdburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 14013, Verwoerdburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-93-603

NOTICE 321 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 408.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Eltore Umberto Francesco Soffietti, C/o. Mr. W. Helmrich, P.O. Box

bus 7, Johannesburg aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot 210, geleë aan Oxfordlaan, dorp Sandhurst van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 8 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 408 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-116H-408

7, Johannesburg for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Portion 1 of Lot 210, situated on Oxford Avenue, Sandhurst Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 8 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 408. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-116H-408

KENNISGEWING 322 VAN 1981.

MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 45.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Barney Birman, Rosa Herman, Solomon Birman, Miriam Birman, Maureen Orelowitz aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 2, Erf 488, geleë aan Jan van Riebeeckstraat, dorp Middelburg van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per bestaande erf" tot "Spesiale Besigheid 2".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 45 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg, 1050 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-21H-45

KENNISGEWING 323 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 514.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Victor Henry Merritt, P/a. mnre. Ainge en Ainge, Posbus 41445, Craig-

NOTICE 322 OF 1981.

MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 45.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Barney Birman, Rosa Herman, Solomon Birman, Miriam Birman, Maureen Orelowitz for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Portion 2 of Erf 488, situated on Jan van Riebeeck Street, Middelburg from "Special Residential" with a density of "One dwelling per existing erf" to "Special Business 2".

The amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 45. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg, 1050 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-21H-45

NOTICE 323 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 514.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Victor Henry Merritt, C/o. Messrs. Ainge and Ainge, P.O. Box

hall, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig dour die hersonering van Erf 5, geleë aan Osborneweg en Burfordweg, dorp Victoria van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 514. genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-514

41445, Craighall for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erf 5, situated on Osborne Road and Burford Road, Victoria Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 514. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-514

KENNISGEWING 324 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 513.

Dié Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Stand One Six Five Rosebank (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Rosmarin, Els en Taylor, Posbus 32004, Braamfontein, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysi gdeur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot 168, geleë aan Hoodlaan en Bakerstraat, dorp Rosebank van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Besigheid 4".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 513 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-513

KENNISGEWING 325 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 512.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Garfair Properties (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Dent,

NOTICE 324 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 513.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Stand One Six Five Rosebank (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32004, Braamfontein, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Portion 1 of Lot 168, situated on Hood Avenue and Baker Street, Rosebank Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "Business 4".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 513. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-513

NOTICE 325 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 512.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Garfair Properties (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Dent, Course

Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979 te wysig deur die hersonering van Lotte 2400 tot 2403, 2405, 2406 en 2409 tot 2414, geleë aan Bartlettweg, Queensweg en Filmerweg, dorp Mayfair van "Residensieel 4" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 200 m²" tot "Spesiaal" vir mediese kamers, paramediese gebruik, hospitaaldienste en verplegingsakkommodasie, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 512 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-512

and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Lots 2400 to 2403, 2405, 2406 and 2409 to 2414, situated on Bartlett Road, Queens Road and Filmer Road, Mayfair Township from "Residential 4" with a density of "One dwelling per 200 m²" to "Special" for medical suites, para-medical uses, hospital ancillary services and nurses accommodation, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 512. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-512

KENNISGEWING 326 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 507.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Rightangle Properties (Proprietary) Limited, P/a. Rosmarin, Els en Taylor, Posbus 32004, Braamfontein aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979 te wysig deur die hersonering van Standplaas 4675, geleë aan Kerkstraat en Simmondsstraat, dorp Johannesburg van 'n deel "Algemeen XXII" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 200 m²" en 'n deel "Besigheid 1" tot "Algemeen" Gebruikstreek XXII, met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" en die aantal parkeerplekke sal nie 111 oorskry nie.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 507 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk, van Johannesburg, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-507

NOTICE 326 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 507.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Rightangle Properties (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32004, Braamfontein for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Stand 4675, situated on Church Street and Simmonds Street, Johannesburg Township from a part "General" Use Zone XXII with a density of "One dwelling per 200 m²" and a part "Business 1" to "General" Use Zone XXII with a density of "One dwelling per erf" and the number of parking spaces shall not exceed 111.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 507. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-507

KENNISGEWING 327 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 741.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dojpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Maranta Kwekery (Eiendoms) Beperk, P/a. mnr. J. M. Rabie en Kie, Posbus 122, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 175 en 176, geleë aan Faunaweg en Kamdeboweg, dorp Florauna van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²" tot Erf 176 "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²" en Erf 175 "Spesiaal" vir woon-doeleindes aanmekaar geskakel of losstaande onderworppe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-Wysigingskema 741 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-3H-741

KENNISGEWING 328 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 350.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Nicholas James Hayes, P/a. mnr. A. F. Men-Muir, Posbus 51343, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Lot 211, geleë aan Bondstraat en Longlaan, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 350 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-132H-350

NOTICE 327 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 741.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Maranta Kwekery (Eiendoms) Beperk, C/o. Messrs. J. M. Rabie en Kie., P.O. Box 122, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erfen 175 and 176, situated on Fauna Road and Kamdebo Road, Florauna Township from "Special Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²" to Erf 176 "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²" and Erf 175 "Special" for dwelling-units attached or detached subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 741. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretoriuss Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-3H-741

NOTICE 328 OF 1981.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 350.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Nicholas James Hayes, C/o. Mr. A. F. Men-Muir, P.O. Box 51343, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Lot 211, situated on Bond Street and Long Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 350. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretoriuss Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time, within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-132H-350

KENNISGEWING 329 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 744.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Profes (Proprietary) Limited, P/a. mnre. T. H. van der Walt en D. van Aardt, 6de Vloer, Velra House, Bureausteeg, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 305 en Gedeeltes 1 en 2 en Restant van Erf 306, geleë aan Pretorius- en Beatrixstraat, dorp Arcadia van "Algemene Woon (iv)" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²" tot "Spesiaal" vir besighedsgeboue en 'n verversingsplek onderworpe aan sekere voorwaardes..

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 744 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-3H-744

KENNISGEWING 330 VAN 1981.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 360.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaars, Fanny Licht en Aubrey Bernard Licht, Posbus 720, Wendywood aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Erwe 39 en 40, geleë aan Hans Strijdomlaan en Langwastraat, dorp Strijdompark van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 360 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-132H-360

NOTICE 329 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 744.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Profes (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. T. H. van der Walt and D. van Rardt, 6th Floor, Velra House, Bureau Lane, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Portion 1 of Erf 305 and Portions 1 and 2 and Remainder of Erf 306, situated on Pretorius and Beatrix Streets, Arcadia Township, from "General Residential (iv)" with a density of "One dwelling per 1 000 m²" to "Special" for business buildings and places of refreshments, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 744. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-3H-744

NOTICE 330 OF 1981.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 360.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owners, Fanny Licht and Aubrey Bernard Licht, P.O. Box 720, Wendywood for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Erven 39 and 40 situated on Hans Strijdom Avenue and Langwa Street, Strijdompark Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 360. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-132H-360

KENNISGEWING 331 VAN 1981.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 410.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby oor- eenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Christopher Lovell Taylor, Eerste Laan 52, Illovo, Sandton, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van Erf 170, geleë aan Boundaryweg en Eerste Laan, dorp Illovo van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 410 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-116H-410

KENNISGEWING 332 VAN 1981.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 725.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby oor- eenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Southern Lewens Assosiasie Beperk, P/a. mnre. Albert Nel, Posbus 3510, Pretoria, 0001 aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Gekonsolideerde Lot 1737, geleë aan Emily Hobhouselaan en Ben Viljoenstraat, dorp Pretoria-Noord voorheen bekend as Erwe 926, 906, 886, 866 en deel van Erf 846 gesoneer "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m²" en Erwe 887, 867 en 847 gesoneer "Algemene Besigheid" tot "Spesiaal" vir Winkels en besigheidsgeboue en met spesiale goedkeuring van die Stadsraad, woonstelle en 'n vermaakklikeidsplek onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 725 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-3H-725

NOTICE 331 OF 1981.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 410.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 26 of 1965), that application has been made by the owner, Christopher Lovell Taylor, 52 First Avenue, Illovo, Sandton for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Erf 170, situated on Boundary Road and First Avenue, Illovo Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 410. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-116H-410

NOTICE 332 OF 1981.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 725.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Southern Life Association, C/o. Albert Nel, P.O. Box 3510, Pretoria, 0001 for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Consolidated Lot 1737, situated on Emily Hobhouse Avenue and Ben Viljoen Street, Pretoria North Township, previously known as Erven 926, 906, 886, 866 and part of Erf 846 zoned "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m²" and Erven 887, 867 and 847 zoned "General Business" to "Special" for Shops and business buildings and with the special consent of the City Council, flats and a place of amusement, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 725. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-3H-725

KENNISGEWING 333 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 500.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, David Kugel en Leah Sher, P/a. mnre. Rohrs, Nichol, de Swardt and Dyus, Posbus 52035, Saxonwold, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Lotte 43, 45, 47 en 48, geleë aan Tweede- en Derdestraat, dorp Malvern en Lotte 250 en 251, geleë aan Davidstraat en Tweedestraat, dorp Jeppestown Suid, van "Residensiel 4" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot Lotte 43, 45, 47, dorp Malvern en Lot 250, dorp Jeppestown Suid "Nywerheid 3" en Lot 48, dorp Malvern en Lot 251, dorp Jeppestown "Kommersieel 1", onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 500 genoem sal) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-500

KENNISGEWING 334 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 501.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar, Nasionale Behuisingskommissie, P/a. Direkteur-generaal, Gemeenskapsontwikkeling en Owerheidshulpdienste, Privaatsak X18, Johannesburg, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Erwe 1-11, 16-24, 27, 28, 31-38, 41, 46 en 49-61, geleë aan Bellivistaweg, Royalstraat, Peerstraat en Consortstraat, Knightstraat, Fassetweg en Bealeweg, dorp Lindbergpark, van "Residensiel 1" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per erf" tot "Residensiel 1" met digthede ten opsigte van Erwe 1-11, 16-24, 33-38 en 51-61 van "Een woonhuis per 500 m²" en ten opsigte van Erwe 27, 28, 31, 32, 41, 46, 49 en 50 van "Een Woonhuis per 700 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 501 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, ter insae.

NOTICE 333 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 500.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, David Kugel and Leah Sher, C/o. Messrs. Rohrs, Nichol, de Swart and Dyus, P.O. Box 52035, Saxonwold, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Lots 43, 45, 47 and 48, situated on Second and Third Street, Malvern Township and Lots 250 and 251, situated on David Street and Second Street, Jeppestown South Township, from "Residential 4" with a density of "One dwelling per erf" to Lots 43, 45, 47, Malvern Township and Lot 250, Jeppestown South Township "Industrial 3", subject to certain conditions and Lot 48, Malvern Township and Lot 251, Jeppestown South Township to "Commercial 1".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 500. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981

PB. 4-9-2-2H-500

NOTICE 334 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 501.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, National Housing Commission, C/o. Director-General, Community Development and State Auxiliary Services, Private Bag X18, Johannesburg, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erven 1-11, 16-24, 27, 28, 31-38, 41, 46 and 49-61, situated on Bellavista Road, Royal Street, Peer Street and Consort Street, Knight Street, Fasset Road and Beale Road, Lindbergpark Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with densities in respect of Erven 1-11, 16-24, 33-38 and 51-61 of "One dwelling per 500 m²" and in respect of Erven 27, 28, 31, 32, 41, 46, 49 and 50 of "One dwelling per 700 m²".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 501. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg 2000, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-501

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-501

KENNISGEWING 335 VAN 1981.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 504.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Scotch Corner Investment Company of South Africa (Proprietary) Limited, p/a Retail International, Posbus 52266, Saxonwold, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Erf 399, geleë aan Cavendishweg en Rockeystraat, dorp Bellevue, van "Residensieel 4" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" en 'n maksimum hoogte van drie verdiepings tot "Besigheid 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" hoogtesone 5.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 504 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

PB. 4-9-2-2H-504

NOTICE 335 OF 1981.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 504.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Scotch Corner Investment Company of South Africa (Proprietary) Limited, C/o. Retail International, P.O. Box 52266, Saxonwold, for the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erf 399, situated on Cavendish Road and Rockey Street, Bellevue Township, from "Residential 4" with a density of "One dwelling per erf" and a maximum height of 3 storeys to "Business 1" with a density of "One dwelling per erf" Height Zone 5.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 504. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

PB. 4-9-2-2H-504

KENNISGEWING 336 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 13 Mei 1981.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie

NOTICE 336 OF 1981.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 13 May, 1981.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria,

hiervan, skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

S. W. B. BRITS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 13 Mei 1981.

BYLAE.

Naam van dorp: Anderbolt Uitbreiding 45.

Naam van aansoekdoener: Danboss (Eiendoms) Beperk.

Aantal erwe: Nywerheid: 2.

Beskrywing van grond: Hocwe 69 Boksburg Kleinhewe distrik Boksburg.

Ligging: Noord van en grens aan Anderbolt Uitbreiding 13 en wes van en grens aan Hocwe No. 70 Boksburg Kleinhewe.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6280.

Naam van dorp: Bakerton Uitbreiding 2.

Naam van aansoekdoener: Stadsraad van Springs.

Aantal erwe: Residensieel 1: 174; Besigheid: 1; Nywerheid: 1; Munisipaal (Substasie): 1; Spesiaal vir: Gemeenskapssentrum: 1; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 5 van die plaas Grootvaly No. 124-I.R.

Ligging: Suidwes van en grens aan Bakerton Uitbreiding 1 en oos van en grens aan Restant van die plaas Gedeelte 123-I.R.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6336.

Naam van dorp: Villa Liza.

Naam van aansoekdoener: Klipbuilt (Portion B) Township Developments (Pty) Ltd., Klipbuilt (Portion D) Township Developments (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 1: 765; Besigheid: 1; Spesiaal vir: Onderwys 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte ('n gedeelte van Gedeelte 2) en gedeelte ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Klipbuilt 134-I.R., distrik Boksburg.

Ligging: Noord van en grens aan Gedeelte 2 en wes van en grens aan gedeelte ('n gedeelte van Gedeelte 9) beide van die plaas Roodekraal 133-I.R.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6397.

Naam van dorp: Hesteapark Uitbreiding 6.

Naam van aansoekdoener: Hendrik Schalk Pienaar.

Aantal erwe: Residensieel 1: 33; Residensieel 3: 9; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 117 ('n gedeelte van Gedeelte 69) van die plaas Witfontein 301-J.R., distrik Pretoria.

Ligging: Noord van en grens aan Gedeelte 120 van die plaas Witfontein 301-J.R., oos van en grens aan Gedeelte 16 en Restant van Gedeelte 2 van die plaas Witfontein 301-J.R.

Verwysingsnommer: P.B. 4-2-2-6419.

0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

S. W. B. BRITS,
Director of Local Government.
Pretoria, 13 May, 1981.

ANNEXURE.

Name of township: Anderbolt Extension 45.

Name of applicant: Danboss (Eiendoms) Beperk.

Number of erven: Industrial: 2.

Description of land: Holding 69 Boksburg Small Holding district Boksburg.

Situation: North of and abuts Anderbolt Extension 13 and west of and abuts Holding No. 70, Boksburg Small Holdings.

Reference No.: PB. 4-2-2-6280.

Name of township: Bakerton Extension 2.

Name of applicant: Town Council Springs.

Number of erven: Residential 1: 174; Business: 1; Industrial: 1; Municipal (Substation): 1; Special for: Community Centre: 1; Public Open Space: 1.

Description of land: Portion 5 of the farm Grootvaly No. 124-I.R.

Situation: South-west of and abuts Bakerton Extension 1 and east of and abuts Remaining Extent of the farm Geduld 123-I.R.

Reference: PB. 4-2-2-6336.

Name of township: Villa Liza.

Name of applicant: Klipbuilt (Portion B) Township Developments (Pty) Ltd. Klipbuilt (Portion D) Township Developments (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 1: 765; Business: 1; Special for: Education 1.

Description of land: Portion (a portion of Portion 2) and portion (a portion of Portion 4) of the farm Klipbuilt 134-I.R. district Boksburg.

Situation: North of and abuts Portion 2 and west of and abuts portion (a portion of Portion 9) both of the farm Roodekraal 133-I.R.

Reference No.: PB. 4-2-2-6397.

Name of township: Hesteapark Extension 6.

Name of applicant: Hendrik Schalk Pienaar.

Number of erven: Residential 1: 33; Residential 3: 9; Public Open Space: 1.

Description of land: Situated on portion (a portion of Portion 69) of the farm Witfontein 301-J.R., district Pretoria.

Situation: North of and abuts Portion 120 of the farm Witfontein 301-J.R., east of and abuts Portion 16 and Remaining Extent of Portion 2 of the farm Witfontein 301-J.R.

Reference No. P.B. 4-2-2-6419.

Naam van dorp: Lenasia-Suid Uitbreiding 2.
 Naam van aansoekdoener: Gemeenskapsontwikkelingsraad.
 Aantal erwe: Residensieel 1: 668; Besigheid: 1; Park: 5; Kerk: 2; Spesiaal vir: Doeleindes wat die Administrator mag bepaal; Creche: 1.

Beskrywing van grond: 1) 'n gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Hartbeesfontein 312-I.Q.; 2) Gedeelte van die dorp Ennerdale Noord se algemene plan.

Liggings: Noord van en grens aan Ennerdale Noord en Suidwes van en grens aan Lenasia Suid Uitbreiding 1.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6422.

Naam van dorp: City Deep Uitbreiding 7.

Naam van aansoekdoener: City Deep, Limited.

Aantal erwe: Munisipaal: 1; Kommersieel: 3.

Beskrywing van grond: Deel van die Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Klipriviersberg 106 Reg. Afd. I.R. distrik Johannesburg.

Liggings: Oos van en grens aan Outspanweg en Suid van en grens aan Heidelbergweg City Deep Uitbreiding 1.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6378.

Naam van dorp: Leslie Uitbreiding 5.

Naam van aansoekdoener: Routh Hartwell Investments (Proprietary) Limited en Morris Newman.

Aantal erwe: Besigheid: 4.

Beskrywing van grond: Geleë op Restant van Gedeelte 10 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Brakfontein 310-I.R. distrik Bethal.

Liggings: Suid-oos van Nordastraat. Suid van die S.A.R. reserwe en wes van en grens aan Leslie Stasie.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6408.

KENNISGEWING 337 VAN 1981.

WET OF OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur, kragtens artikel (3)6 van bogenoemde Wet, gee hiermee kennis dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê in Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid.

Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 10 Junie 1981.
 Pretoria, 13 Mei 1981.

S. W. B. BRITS,
 Direkteur van Plaaslike Bestuur.
 Pretoria, 13 Mei 1981.

Delmas Eiendomme (Edms.) Bpk.; Zengo Investments (Pty.) Ltd.; Sheren Beleggings (Edms.) Bpk. en Balem Beleggings (Edms.) Bpk., vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte 35) en Gedeelte 50 ('n gedeelte van Gedeelte 39) van

Name of township: Lenasia South Extension 2.
 Name of applicant: Community Development Board.
 Number of erven: Residential 1: 668; Business: 1; Parks: 5; Church: 2; Special for such purposes as the Administrator may determine. Creche: 1.

Description of land: Portion of Portion 6 of the farm Hartbeesfontein 312-I.Q. 2) Portion of the town Ennerdale North general plan.

Situation: North of and abuts Ennerdale North and south-west of and abuts Lenasia South Extension 1.

Reference No.: PB.4-2-2-6422.

Name of township: City Deep Extension 7.

Name of applicant: City Deep Limited.

Number of erven: Municipal: 1; Commercial: 3.

Description of land: Part of the Remaining Extent of Portion 1 of the farm Klipriviersberg 106 Reg. Div. I.R. district Johannesburg.

Situation: East of and abuts Outspan Road and south of and abuts Heidelberg Road, City Deep Extension 1.

Reference No. PB. 4-2-2-6378.

Name of township: Leslie Extension 5.

Name of applicant: Routh Hartwell Investments (Proprietary) Limited and Morris Newman.

Number of erven: Business: 4.

Description of land: Situated on Remainder of Portion 10 (portion of Portion 2) of the farm Brakfontein 310-I.R., district Bethal.

Situation: South-east of Norda Street. South of S.A.R. reserve and west of and abuts Leslie Station.

Reference No.: PB. 4-2-2-6408.

NOTICE 337 OF 1981.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received and are open for inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 10 June, 1981.
 Pretoria, 13 May, 1981.

S. W. B. BRITS,
 Director of Local Government.
 Pretoria, 13 May, 1981.

Delmas Eiendomme (Edms.) Bpk., Zengo Investments (Pty.) Ltd., Sheren Beleggings (Edms.) Bpk. en Balem Beleggings (Edms.) Bpk., for the amendment of the conditions of title of Portion 43 (a portion of Portion 35) and Portion 50 (a portion of Portion 39) of the farm

die plaas Witklip 232, Distrik Delmas ten einde dorpsstigting op die eiendomme moontlik te maak.

PB. 4-15-2-16-232-1

Miriam Becker, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 350, dorp Glenhazel Uitbreiding 2, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word.

PB. 4-14-2-539-1

Witklip 232, District Delmas to permit the establishment of a township on the properties.

PB. 4-15-2-16-232-1

Miriam Becker, for the amendment of the conditions of title of Erf 350, Glenhazel Extension 2 Township to permit the building line to be relaxed.

PB. 4-14-2-539-1

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.**

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel): —

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL
ADMINISTRATION.**

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies): —

Tender No.	Beskrywing van Diens Description of Service	Sluitingsdatum Closing Date
H.A. 2/62/81	Ultrasoniese dupleksaftaster Baragwanath-hospitaal / Ultrasound duplex scanner: Baragwanath Hospital	19/06/1981
R.F.T. 22/81P	Enkelsekondeteodoliet / Single-second theodolite	19/06/1981

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender / kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy- sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer No.	Blok	Verdie- ping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaal- dienste, Pri- vaatsak X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Direkteur van Hospitaal- dienste, Pri- vaatsak X221.	A728	A	7	28-9205
HC	Direkteur van Hospitaal- dienste, Pri- vaatsak X221.	A728	A	7	28-9206
HD	Direkteur van Hospitaal- dienste, Pri- vaatsak X221.	A730	A	7	28-0354
PFT	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1119	A	11	28-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaledepar- tement, Pri- vaatsak X197.	D307	D	3	28-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwys- departement, Privaatsak X76.	A489 A490	A	4	28-9231 28-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepar- tement, Pri- vaatsak X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepar- tement, Pri- vaatsak X228.	E105	B	1	28-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegorder kwitantie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsliste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangegebon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgeleë word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëld koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangegebon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Pretoria, 29 April 1981.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria		
		Room No.	Block	Floor
HA 1 & HA 2	Direktor of Hospital Ser- vices, Private Bag X221.	A740	A	7
HB	Direktor of Hospital Ser- vices, Private Bag X221.	A728	A	7
HC	Direktor of Hospital Ser- vices, Private Bag X221.	A728	A	7
HD	Direktor of Hospital Ser- vices, Private Bag X221.	A730	A	7
PFT	Provincial Se- cretary (Pur- chases and Supplies), Pri- vate Bag X64.	A1119	A	11
RFT	Direktor, Trans- vaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3
TED	Direktor, Trans- vaal Educa- tion Depart- ment, Private Bag X76.	A489 A490	A	4
WFT	Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C119	C	1
WFTB	Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	B	1

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 29 April, 1981.

1049, Johannesburg, within a period of four weeks from the abovementioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 May, 1981.

353-6-13

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE STADSBEPLANNINGSKEMA 1979 (WYSIGINGSKEMA 495).

Hiermee word ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg 'n konseptstadsbeplanningskema opgestel het wat as die Johannesburgse Wysigingskema 495 bekend sal staan.

Dit is 'n wysigingskema hierdie en bevat die volgende voorstelle:

1. Die hersonering van die Resterende Gedeelte van 7: Gedeelte 1 van 24, Gedeelte 1 van 25, 32, Gedeelte 1 van 33, 45 tot 47, 105 tot 108, 141 tot 144, 218, 219, 244 en 245 van Residensieel 1 (Gebruiksone 1) na Bestaande Openbare Paale (Gebruiksone XXXI).

2. Die hersonering van 2433 (voorheen 615, 616, die Resterende Gedeelte van 617, 618, 619 en 604) van Residensieel 1 (Gebruiksone 1) na Opvoedkundig (Gebruiksone XV).

3. Die hersonering van 8 tot 23, die Resterende Gedeelte van 24, die Resterende Gedeelte van 25, 26 tot 29, die Resterende Gedeelte van 30, Gedeelte 1 van 30, 31, die Resterende Gedeelte van 33, 34 tot 44, 48 tot 104, 109 tot 115, 121 tot 134, 137 tot 140, 145 tot 148, 151 tot 169, 190 tot 193, 214 tot 217, 224 tot 239, 246 tot 249, 252 tot 257, 300 tot 306, die Resterende Gedeelte van 311, 312 tot 315, 319 tot 416, die Resterende Gedeelte van 417, 578 tot 596, 602, 603, 605 tot 607, 609 tot 614, 620, 640 tot 645, 724 tot 769, die Resterende Gedeelte van 770, die Resterende Gedeelte van 771, die Resterende Gedeelte van 772, die Resterende Gedeelte van 773, die Resterende Gedeelte van 774, die Resterende Gedeelte van 775, die Resterende Gedeelte van 776, 930 tot 947, die Resterende Gedeelte van 948, Gedeelte 1 van 948, 949, die Resterende Gedeelte van 950, Gedeelte 1 van 950, 951 tot 964, die Resterende Gedeelte van 965, Gedeelte 1 van 965, 966 tot 976, 979 tot 980, die Resterende Gedeelte van 981, 982 tot 989, die Resterende Gedeelte van 990, Gedeelte 1 van 990, die Resterende Gedeelte van 991, 992 tot 1000, die Resterende Gedeelte van 1039, Gedeelte 1 van 1039, 1040, 1043 tot 1045, 1048, 1049, die Resterende Gedeelte van 1051, die Resterende Gedeelte van 1052, Gedeelte 1 van 1052, die Resterende Gedeelte van 1075, Gedeelte 1 van 1075, Gedeelte 2 van 1075, Gedeelte 5 van 1075, Gedeelte 2 van 2300, 2309, Gedeelte 1 van 2323, Gedeelte 2 van 2323, Gedeelte 3 van 2323, Gedeelte 4 van 2323, die Resterende Gedeelte van 2373, Gedeelte 1 van 2373, 2381, 2387, Gedeelte 1 van 2389, Gedeelte 2 van 2389, Gedeelte 3 van 2389, Gedeelte 4 van 2389, Gedeelte 5 van 2389, Gedeelte 8 van 2389, Gedeelte 11 van 2389, Gedeelte 12 van 2389, 2401, die Resterende Gedeelte van 2403, Gedeelte 1 van 2403,

2405, die Resterende Gedeelte van 2410, Gedeelte 1 van 2410, die Resterende Gedeelte van 2431 en Gedeelte 1 van 2431, van Residensieel 1 (Gebruiksone 1) met 'n digtheid van een woonhuis per erf na Residensieel 1 (Gebruiksone 1) met 'n digtheid van een woonhuis per 2 000 m², onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die erwe word deur Houghtonrif aan die noordekant, Boundaryweg aan die westekant en Louis Bothalaan aan die suid-oostekant begrens.

Die uitwerking van hierdie skema is om groter digtheid toe te laat en terselfdertyd die huidige karakter van die buurt te behou.

Besonderhede van hierdie skema lê vier weke lank vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste maal verskyn, naamlik 6 Mei 1981, in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, ter insae.

Besware of vertoe in verband met hierdie skema moet binne vier weke na boegenoemde datum skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, gerig word.

S. D. MARSHALL,
Stadssekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 Mei 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1979 (AMENDMENT SCHEME 495).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme, to be known as Johannesburg Amendment Scheme 495.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposals:

1. Remaining Extent of 7, Portion 1 of 24, Portion 1 of 25, 32, Portion 1 of 33, 45 to 47, 105 to 108, 141 to 144, 218, 219, 244 and 245 from Residential 1 (Use Zone 1) to Existing Public Roads (Use Zone XXXI).

2. Part of 2433 (formerly 615, 616, Remaining Extent of 617, 618, 619 and 604) from Residential 1 (Use Zone 1) to Educational (Use Zone XV).

3. 8 to 23, Remaining Extent of 24, Remaining Extent of 25, 26 to 29, Remaining Extent of 30, Portion 1 of 30, 31, Remaining Extent of 33, 34 to 44, 48 to 104, 109 to 115, 121 to 134, 137 to 140, 145 to 148, 151 to 169, 190 to 193, 214 to 217, 224 to 239, 246 to 249, 252 to 257, 300 to 306, Remaining Extent of 311, 312 to 315, 319 to 416, Remaining Extent of 417, 578 to 596, 602, 603, 605 to 607, 609 to 614, 620, 640 to 645, 724 to 769, Remaining Extent of 770, Remaining Extent of 771, Remaining Extent of 772, Remaining Extent of 773, Remaining Extent of 774, Remaining Extent of 775, Remaining Extent of 776, 930 to 947, Remaining Extent of 948, Portion 1 of 948, 949, Remaining Extent of 950, Portion 1 of 950, 951 to 964, Remaining Extent of 965, Portion 1 of 965, 966 to 976, 979 to 980, Remaining

Extent of 981, 982 to 989, Remaining Extent of 990, Portion 1 of 990, Remaining Extent of 991, 992 to 1000, Remaining Extent of 1039, Portion 1 of 1039, 1040, 1043 to 1045, 1048, 1049, Remaining Extent of 1051, Remaining Extent of 1052, Portion 1 of 1052, Remaining Extent of 1075, Portion 2 of 1075, Portion 5 of 1075, Portion 2 of 2300, 2309, Portion 1 of 2323, Portion 2 of 2323, Portion 3 of 2323, Portion 4 of 2323, Remaining Extent of 2373, Portion 1 of 2373, 2341, 2387, Portion 1 of 2389, Portion 3 of 2389, Portion 4 of 2389, Portion 5 of 2389, Portion 8 of 2389, Portion 11 of 2389, Portion 12 of 2389, 2401, Remaining Extent of 2403, Portion 1 of 2403, 2405, Remaining Extent of 2410, Portion 1 of 2410, Remaining Extent of 2431, from Residential 1 (Use Zone 1) with a density of one dwelling per erf to Residential 1 (Use Zone 1) with a density of one dwelling per 2 000 m², subject to certain conditions.

The erven are bounded by Houghton Ridge to the north, Boundary Road to the west and Louis Botha Avenue to the south-east.

The effect of this scheme is to permit an increase in density while maintaining the present character of the area.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 6 May, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, within a period of four weeks from the abovementioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 May, 1981.

354-6-13

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE - DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 519).

Hierby word kennis gegee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat die Stadsraad van Johannesburg 'n konseptdorpsbeplanningskema wat as Johannesburg-wysigingskema 519 bekend sal staan, opgestel het.

Die skema sal 'n wysigingskema wees en bevat die volgende voorstel:

Om Erf 221, Craighall, naamlik Jan Smutslaan 374, van gedeeltelike Besigheid 1 en gedeeltelik Residensieel 1 na Residensieel 2, Hoogtesone 8 te hersoneer.

Die naaste kruising is Rutlandlaan en Jan Smutslaan.

Besonderhede van die skema lê vir 'n tydperk van vier weke vanaf die eerste publicasie van hierdie kennisgewing, naamlik 6 Mei 1981 ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg.

Enige beswaar of vertoë in verband met die skema moet binne 'n tydperk van vier weke vanaf bogenoemde datum skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, ingedien word.

S. D. MARSHALL,
Stadsekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 Mei 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1979 (AMENDMENT SCHEME 519).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme to be known as Johannesburg Amendment Scheme 519.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposal:

To rezone Erf 221 Craighall Township, being 374 Jan Smuts Avenue, from Part Business 1 and Part Residential 1 to Residential 2, Height Zone 8.

The nearest intersection is Rutland Avenue and Jan Smuts Avenue.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 6 May, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg within a period of four weeks from the abovementioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 May, 1981.

355—6—13

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE - DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1979 (WYSIGINGSKEMA 518).

Hierby word kennis gegee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat die Stadsraad van Johannesburg 'n konsep-dorpsbeplanningskema wat as Johannesburg se Wysigingskema 518 bekend sal staan, opgestel het.

Die skema sal 'n wysigingskema wees en bevat die volgende voorstel:

Om Erf 58, Noord-Doornfontein, naamlik die noordoostelike hoek van MacIntyre-en Wolhuterstraat van Bestaande Openbare Pad na Nywerheid 1 te hersoneer.

Besonderhede van hierdie skema lê vir 'n tydperk van vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 6 Mei 1981 ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg.

Enige beswaar of vertoë in verband met die skema moet binne 'n tydperk van vier weke vanaf bogenoemde datum skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, ingedien word.

S. D. MARSHALL,
Stadsekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 Mei 1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1979 (AMENDMENT SCHEME 518).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft town-planning scheme to be known as Johannesburg Amendment Scheme 518.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposal:

To rezone Erf 58 North Doornfontein Township, being the north-east cor. of MacIntyre and Wolhuter Streets from Existing Public Road to Industrial 1.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 6 May, 1981.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, within a period of four weeks from the abovementioned date.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
6 May, 1981.

356—6—13

STADSRAAD VAN ALBERTON.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hierby ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om sy Watervoorsieningsverordeninge, aangeneem by Administrateurskennisgewing No. 302 van 8 Maart 1978, te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging behels die verhoging van die tarief vir water betaalbaar deur verbruikers in ooreenstemming met die verhoging daarvan deur die Randwaterraad, sowel as die verhoging van die minimum heffing vir water hetsy water gebruik is al dan nie, betaalbaar deur verbruikers.

'n Afskrif van die wysiging sal vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die kantoor van die Raad gedurende kantoorture ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien dae na

die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, naamlik 13 Mei 1981.

A. J. TALJAARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton.

13 Mei 1981.

Kennisgewing No. 25/1981.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939 that the Town Council of Alberton proposes to amend its Water Supply By-laws adopted by Administrator's Notice No. 302 of 8 March, 1978.

The general purport of the amendment is to provide for an increase in the tariff for water payable by consumers in accordance with the increase thereof by the Rand Water Board, as well as an increase in the minimum charge for water whether water is consumed or not, payable by consumers.

A copy of the amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the amendment must do so in writing to the Town Clerk within fourteen days after the date of publication of his notice in the Provincial Gazette, viz 13 May, 1981.

A. J. TALJAARD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton.

13 May, 1981.

Notice No. 25/1981.

366—13

PLAASLIKE BESTUUR VAN CAROLINA.

KENNISGEWING WAT BESWAREEN VOORLOPIGE WAARDERINGS-LYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1981/84 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Carolina vanaf 13 Mei 1981 tot 15 Junie 1981 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendombelasting, of daarvan vrygestel is, of t.o.v. enige eweglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevraag op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar

op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

F. H. C. VAN HEERDEN,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Kerkstraat,
Carolina.
1185.
13 Mei 1981.

LOCAL AUTHORITY OF CAROLINA.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS
TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1981/84 is open for inspection at the office of the local authority of Carolina from 13 May, 1981 to 15 June, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the town clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

F. H. C. VAN HEERDEN,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Church Street,
Carolina.
1185.
13 May, 1981.

367—13

PLAASLIKE BESTUUR VAN COLIGNY.
KENNISGEWING WAT BESWAAR
TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGS-
LYS AANVRA.

Kennis word hiermee ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjaar 1981/84 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Coligny vanaf 13 Mei 1981 tot 19 Junie 1981, en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys opgeteken, soos in artikel 10 van genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevëstig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n be-

swaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Voortrekkerstraat 67,
Coligny.
2725.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 2/1981.

LOCAL AUTHORITY OF COLIGNY.
NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS
TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1981/84 is open for inspection at the office of the local authority of Coligny from 13 May, 1981 to 19 June, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the town clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempted therefrom or in respect of any omission or any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

H. A. LAMPRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
67 Voortrekker Street,
Coligny.
2725.
13 May, 1981.
Notice No. 2/1981.

368—13—20

STAD JOHANNESBURG.

KENNISGEWING KRAFTENS ARTIKEL 80B(8) VAN DIE ORDONNANSIE
OP PLAASLIKE BESTUUR, 1939 (ORDONNANSIE 17 VAN 1939) — TARIEF
VIR RIOLERINGS- EN LOODGIETERS-
DIENSTE.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die vasstelling ingevolge artikel 80B(1) van die vermelde Ordonnansie betreffende die tarief vir Riolerings- en Loodgietersdienste, besonderhede waarvan in die Bylae hierby uiteengesit word, op 1 Julie 1981 in werking sal tree.

BYLAE.

Vir die toepassing van hierdie geldie beteken —

"frontwydte" die frontwydte van 'n stuk grond wat aan 'n openbare straat front: indien 'n stuk grond aan meer as een straat front, die kortste van sodanige frontwydtes en indien die hoek van 'n stuk grond wat gevorm word deur die aansluiting van twee state afgeknot is, word dit gemeet asof geen sodanige afknolling plaasgevind het nie;

en het alle woorde en uitdrukings waaraan daar in die verordeninge 'n betekenis toegeken is, daardie betekenis.

DEEL I.

1. Gelde wat ingevolge artikel 11 betaalbaar is vir enige aansoek wat ingevolge artikel 6 gedoen word:

(1) Minimum geld: R30.

(2) Behoudens die verpligting om 'n minimum geld soos voorgeskryf by subitem (1), te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek, behalwe 'n aansoek waarna in subitem (3) verwys word:

(a) vir elke 50 vierkante meter of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die perseelrooilstelsel: R10.

(b) vir elke 50 vierkante meter, of gedeelte daarvan, van die vloeroppervlakte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by paragraaf (a) omskryf word: R5.

(3) Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n verbouing, uitgesonderd die herbouing, van, of aanbouing aan 'n bestaande perseelrooilstelsel:

Vir elke verdieping van 'n gebou, soos dit by subitem (2)(a) omskryf word: R30.

2. Die volgende geld is betaalbaar ten opsigte van elke aansoek gedoen ingevolge artikel 8(2) van die verordeninge: R30.

3. 'n Geld wat gelyk is aan 10 % van die totale geld wat ingevolge items 1 en 2 betaal is, met 'n minimum geld van R10,00 moet betaal word ten opsigte van elke hervoerlegging van planne vir goedkeuring nadat enige regstelling of wysiging aan sodanige planne aangebring is met die doel om aan die Raad se verordeninge of enige ander wet wat op sodanige planne van toepassing is, te voldoen.

4. Vir enige aansoek om goedkeuring van prototipe spoeklossetpanne ingevolge artikel 58, saamgelees met artikel 11, elk: R4.

5. Vir enige aansoek om goedkeuring van 'n spoeltoestel ingevolge artikel 58, saamgelees met artikel 11, elk: R2,70.

DEEL II.
GELDE INGEVOLGE ARTIKEL 10(3).

*Per
halfjaar*

1. Vir elke 15,74 m frontwydte of gedeelte daarvan, van 'n stuk grond	2,10
onderworpe aan 'n maksimum van	10,50

2. Vir elke stuk grond wat geen frontwydte het nie, 'n vaste geld van	2,10
---	------

3. Vir elke omskreve gedeelte van 'n stuk grond wat kragtens myntel gehou word, of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens myntel gehou word nie en wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie in verband staan met die mynboubedrywighede nie, gebruik word, wat nie aan 'n openbare straat front nie, 'n vaste geld van	10,50
--	-------

4. Vir elke stuk grond wat kragtens 'n myntitel, 'n oppervlaktereg-permit, 'n nywerheidspermit of 'n handelspermit gehou word en wat nie aan 'n openbare straat front nie, 'n vaste geld van	10,50
DEEL III.	
GELDE VIR HUISHOUDELIKE RIOOL-VUIL INGEVOLGE ARTIKEL 10(1).	
Die volgende geldie is, benewens die geldie wat in Deel II uiteengesit is, betaalbaar ingevolge artikel 10(1) ten opsigte van grond waarop daar 'n perseelrioolstelsel is wat met die Raad se straatrooil verbind is:	
Perseel	Per halfjaar
1. Private woonhuise, elk	23,50
2. Kerke en ander geboue wat uitsluitlik vir openbare godsdiensoefening gebruik word, elk	23,50
3. Sale wat gebruik word vir doeleindes wat met godsdienstverband hou en waaruit geen inkomste verkry word nie, elk	23,50
4. Tehuise, koshuise, weeshuise of ander soortgelyke persele wat deur 'n geregistreerde welsynorganisasie beheer word:	
Vir elke 20 inwoners of gedeelte van dié getal	11,75
Vir die berekening van hierdie geldie omvat die woord "inwoners" inwonende personeel en bediendes, en die getal inwoners moet bereken word volgens hulle gemiddelde daagliks totaal gedurende die tydperk van ses maande wat dié tydperk waarvoor die geld gevorder word, onmiddellik voorafgaan.	
5. Opvoedkundige instrigtings:	
Vir elke 20 persone of gedeelte van dié getal	23,50
Vir die berekening van hierdie geldie omvat die woord "persone" dagstudente, kosgangers, personeel en bediendes, of hulle inwoon of nie, bereken op die wyse wat in item 4 voorgeskryf word.	
6. Hospitale, verpleeginrigtings en herstelloorde:	
Vir elke 10 persone, of gedeelte van dié getal, met inbegrip van pasiënte, lede van die inwonende personeel en inwonende bediendes, vir wie daar aan die einde van die voorafgaande kalenderjaar huisvesting beskikbaar was	23,50
7. Geboue in aanbou wat heeltemal ongeokkupeer is	23,50
8. Alle ander klasse eiendomme behalwe dié wat in items 1 tot en met 7 aangegee word:	
Vir elke kl of gedeelte daarvan van die afgemete of beraamde waterverbruik bereken volgens reël 10 van Deel I van Bylae B by die verordeninge,	0,19
onderworpe aan 'n minimum geld vir enige sodanige klas eiendom van	23,50

DEEL IV.
GELDE VIR FABRIEKUITVLOEISEL INGEVOLGE ARTIKELS 22 EN 23, SAAMGELEES MET ARTIKEL 10(2).

1. Die geld word ooreenkomsdig die volgende formule bereken: 11,9c plus 0,062c (PW — 80) per kl.
(waar PW die Permanganaatwaarde is wat vasgestel is soos gespesifieer in reëls 1 en 3 van Deel II van Bylae "B" by die verordeninge).

Onderworpe aan 'n minimum geld van 13,5c per kl.

2. In die geval van enige bedryf of nywerheid ten opsigte waarvan

- (a) die gemiddelde maandelikse waterverbruik gedurende die vorige halfjaartydperk minder was as 100 kl, is die geld: 19c per kl.
- (b) die PW van die uitvloeisel gewoonlik 80 mg per liter of minder is, vasgestel soos in item 1 gespesifieer, is die geld: 13,5c per kl.

DEEL V.

GELDE VIR SWEMBADENS, FONTEINE EN RESERVOIRS INGEVOLGE ARTIKEL 25(5).

Per Inhoudsvermoë halfjaar

- | | |
|-------------------------|-----------|
| 1. Minder as 500 kl | Kosteloos |
| 2. 500 kl of meer | 64,50 |

DEEL VI.

GELDE VIR TOESTELLE VIR DIE WEGDOENING VAN ALFVALVOEDSEL EN AFVALMEULENS INGEVOLGE ARTIKEL 68.

Per halfjaar

Vir elke aangeslane 0,75 kW, of meer van die dryfmotor van elk sodanige eenheid of meul

31,60

DEEL VII.

GELDE VIR STRALE EN SOORTGELYKE PERSELE INGEVOLGE ARTIKEL 67.

Vir elke vyf diere of gedeelte van die getal wat redelikerwys in die stal gehuisves kan word

14,10

DEEL VIII.

GELDE VIR WERK DEUR DIE RAAD VERRIG.

1. Verseeling van openinge (artikel 15(3)), per verbinding: R56,50.

2. Oopmaak van verseelde verbindings en herverbinding van perseelrioolstelsel met straatrooil (artikel 15(4)), per verbinding: R56,50.

3. Verbouingswerk aan rioolputte (artikel 16(3)) per rioolput: R14,10.

4. Oopmaak van verstopte perseelriole (artikel 18):

(a) vir die eerste halfuur van elke taak (met inbegrip van die tyd na die perseel waarop die verstopping is): R11,40.

(b) vir elke halfuur werk daarna (uitge-

-sonderd die rytyd na voltooiing van die werk): R3,00.

ALEWYN BURGER,
Stadsklerk.

Die Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg.
2001.

13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 287/1981.

CITY OF JOHANNESBURG.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 80B(8) OF THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1939 (ORDINANCE 17 OF 1939) — CHARGES OF DRAINAGE AND PLUMBING SERVICES.

It is hereby notified in terms of section 80B(8) of the Local Ordinance, 1939, that the determination in terms of section 80(b)(1) of the said Ordinance, in respect of charges for Drainage and Plumbing Services, particulars of which are set out in the Schedule hereto, will come into effect on 1 July, 1981.

SCHEDULE.

For the purposes of these charges — "frontage" means the frontage of a piece of land on to a public street; if a piece of land has a frontage on to more than one street, it means the shortest of such frontages, and if the corner of a piece of land formed by the junction of two streets has been truncated, it shall be measured as if no such truncation had taken place;

and all words and expressions to which a meaning has been assigned in the by-laws shall bear that meaning.

PART I.

1. Charges payable in terms of section 11 for any application made in terms of section 6:

(1) Minimum charge: R30.

(2) Subject to the obligation to pay a minimum charge as prescribed in subitem (1), the charges payable in respect of any application other than an application referred to in subitem (3), shall be the following:

(a) for every 50 or part of that number of square metres of the floor area of the basement and groundfloor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly be associated with use of, the drainage installation: R10.

(b) for every 50 or part of that number of square metres of the floor area of all other storeys of a building as described in paragraph (a).

(3) The charges payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or additions to, an existing drainage installation shall be the following:

For each storey of a building as described in subitem (2)(a): R30.

2. The charge payable in respect of every application made in terms of section 8(2) of the by-laws shall be: R30.

3. A charge equal to 10 % of the total charge paid in terms of items 1 and 2,

with a minimum charge of R10 shall be paid in respect of every re-submission of plans for approval after any correction or alteration has been made to such plans for the purpose of complying with any of the Council's By-laws or any other law applicable to such plans.

4. For any application for approval of prototype water closet pans, in terms of section 58 read with section 11, each R4,00

5. For any application for approval of a flushing device in terms of section 58 read with section 11, each: R2,70.

PART II.

CHARGES IN TERMS OF SECTION 10(3).

Per half year

1. For every 15,74 m or part thereof of frontage of a piece of land	2,10
subject to a maximum of	10,50
2. For every piece of land which has no frontage, a fixed charge of	2,10
3. For every defined part of a piece of land held under mining title used for residential purposes or purposes not incidental to mining operations, which has no frontage onto a public street, a fixed charge of	10,50
4. For every piece of land held under mining title, surface right permit, industrial permit or trading permit which has no frontage onto a public street, a fixed charge of	10,50

PART III.

CHARGES FOR DOMESTIC SEWAGE IN TERMS OF SECTION 10(1).

The following charges shall in addition to the charges set out in Part II be payable in terms of section 10(1), in respect of land having a drainage installation thereon which is connected to the Council's sewer:

Premises Per half-year

1. Private dwelling-houses, each	23,50
2. Churches and other buildings used exclusively for public worship, each	23,50
3. Halls used for purposes connected with religion and from which no revenue is derived, each	23,50
4. Homes, hostels, orphanages or other similar premises operated by a registered welfare organisation:	

For every 20 or part of that number of inmates

11,75

For the purpose of this charge the word "inmates" includes resident staff and servants, and the number of inmates shall be calculated by reference to the average daily total thereof during the six-month period immediately preceding that to which the charge relates.

5. Educational Institutions:

For every 20 or part of that number of persons

23,50

For the purpose of this charge, the word "persons" includes day-students, boarding students, staff and servants, whether resident or not calculated in the manner prescribed in item 4.

6. Hospitals, nursing homes and convalescent homes:

For every 10 or part of that number of persons, including patients, members of resident staff and resident servants, for whom accommodation was available at the end of the preceding calendar year

23,50

7. Buildings which are wholly unoccupied and in the course of erection

23,50

8. All classes of property other than those specified in items 1 to 7 inclusive:

For each kl or part thereof of metered or estimated water-consumption assessed as set out in rule 10 of Part 1 of Schedule B to the by-laws

0,19

subject to a minimum charge for any such class of property of

23,50

PART IV.

CHARGES FOR INDUSTRIAL EFFLUENT IN TERMS OF SECTIONS 22 AND 23 READ WITH SECTION 10(2).

1. The charge shall be calculated in accordance with the following formula:

$$11,9c + 0,062c (PV - 80) \text{ per kl}$$

(where PV is Permanganate Value determined as specified in accordance with rules 1 and 3 of Part II of Schedule "B" to the by-laws). Subject to a minimum charge of 13,5c per kl.

2. In the case of any trade or industry in respect of which —

- (a) the average monthly water consumption during the previous half year period was less than 100 kl, the charge shall be: 19c per kl.
- (b) the PV of the effluent is usually 80 mg/l or less, determined as specified in item 1, the charge shall be: 13,5c per kl.

PART V.

CHARGES FOR SWIMMING POOLS, FOUNTAINS AND RESERVOIRS IN TERMS OF SECTION 25(5).

Capacity Per half-year

1. Less than 500 kl	No charge
2. 500 kl or more	64,50

PART VI.

CHARGES FOR WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS AND GARBAGE GRINDERS IN TERMS OF SECTION 68.

For each rated 0,75 kW or more of the drive motor of each such unit or grinder

31,60

PART VII.

CHARGES FOR STABLES AND SIMILAR PREMISES IN TERMS OF SECTION 67.

For every five or part of that

number of animals which the stable is reasonably capable of accommodating

14,10

PART VIII.

CHARGES FOR WORK CARRIED OUT BY THE COUNCIL.

1. Sealing openings (Section 15(3)), per connection: R56,50.

2. Re-opening sealed connections and reconnecting drainage installation to the sewer (section 15(4)) per connection: R56,50.

3. Alterations to gullies (section 16(3)), per gulley: R14,10.

4. Removing blockages (section 18):

(a) For the first half hour of each call (travelling time to the site of the blockage included): R11,40.

(b) for every half hour of work thereafter (travelling time after completion of work excluded): R3,00.

ALEWYN BURGER,
Town Clerk.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
2001.

13 May, 1981.
Notice No. 287/10/2.

369—13

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Daar word hiermee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:

WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die algemene strekking van die wysiging is soos volg:

Om die tarief vir die levering van water te verhoog ten einde 'n gedeelte van die addisionele uitgawe wat deur die verhoging van watertarieue deur die Randwateraard veroorsaak is, te bestry.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insake by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken, moet dit skriftelik voor of op 29 Mei 1981 by die ondergetekende doen.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margarethaan,
Posbus 13,
Kemptonpark.
13 Mei 1981.

Kennisgewing No. 43/1981.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK. AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance,

1939, that the Council proposes to amend the following by-laws:

WATER SUPPLY BY-LAWS.

The general purport of this amendment is as follows:

To increase the tariff for the supply of water in order to defray a portion of the additional expenses caused by the increase of water tariffs by the Rand Water Board.

Copies of the amendment will be open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendments, must lodge his objection in writing with the undersigned on or before 29 May, 1981.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
13 May, 1981.
Notice No. 43/1981.

370—13

STADSRAAD VAN KLERKSDORP. WYSIGING VAN KLERKSDORP-DORPS-BEPLANNINGSKEMA, 1980.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, soos gewysig, dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel het wat die volgende voorstel bevat:

Die hersonering van Gedeelte 394 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Townlands of Klerksdorp 424-I.P. van "munisipaal" na "spesiaal" vir die volgende doelendes —

- (1) die oprigting van koelkamers vir —
- (a) die beringing en verspreiding van vars vleis, vleisprodukte, bevrore vis, bevrore groente, botter, kaas, margarien en sodanige ander bederfbare produkte wat normaalweg deur die maatskappy R. C. S. Voedsel Beperk versprei word;
- (b) die opsny, ontbening en verpakking van bees-, skaap- en varkkarkasse;
- (2) die uitbraai van vet, mits die proses wat toegepas word nie aanstoof of 'n reukoorlaas veroorsaak nie;
- (3) die oprigting van voorraadkamers en kantore;
- (4) die oprigting van geboue vir die beringing en bereiding van velle.

Volledige besonderhede van die ontwerp-skema lê ter insae by Kamer 205, Stadskantoor, Pretoriastraat, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 13 Mei 1981.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 2 km van die grens van die eiendom waarop die ontwerp-skema van toepassing is, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp-skema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 13 Mei 1981 en wanneer

hy sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Klerksdorp.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 39/1981.

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME, 1980.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Klerksdorp has prepared a draft amendment town-planning scheme containing the following proposal:

The rezoning of Portion 394 (a portion of Portion 1) of the farm Townlands of Klerksdorp 424-I.P. from "municipal" to "special" for the following purposes:

- (1) the erection of cold stores for —
- (a) the storage and distribution of fresh meats, meat products, frozen fish, frozen vegetables, butter, cheese, margarine and such other perishable produce normally distributed by the R.C.S. Foods Limited;
- (b) the cutting up, boning and packaging of beef, sheep and pork carcasses;
- (2) fatmelting, on condition that the process employed is not noxious or does not constitute an odour nuisance;
- (3) the erection of storage rooms and offices;
- (4) the erection of buildings for the storing of hides and skins and for fell-mongering.

Full particulars of the draft scheme are open for inspection at Room 205, Municipal Offices, Pretoria Street, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 13th May, 1981.

Any owner or occupier of immovable property situated within 2 km from the boundary of the land to which the draft scheme applies, may in writing lodge any objection with or make any representations to the above-mentioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks from the first publication of this notice, which is 13th May, 1981, and he may when lodging any such objection or making such representation, request in writing that he be heard by the local authority.

J. C. LOUW,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Klerksdorp.
13 May, 1981.
Notice No. 39/81.

371—13—20

STADSRAAD VAN KRUGERSDORP. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Standaard Rioleringsverordeninge;
2. Standaard Watervoorsieningsverordeninge; en
3. Standaard Elektrisiteitsverordeninge.

Die algemene strekking van hierdie wysisings is om die tariewe ten opsigte van beraansluitings, diensaansluitings, toets van meters, verwydering van verstoppings en ander verhaalbare koste aan te pas.

Afskrifte van hierdie wysisings lê ter insae by die Stadhuis, Kamer 9, vir 'n tydperk van (14) veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysisings wens aan te teken, moet dit skriftelik binne (14) veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondertekende doen.

J. J. L. NIEUWOUDT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
J. G. Strijdomplein,
Posbus 93,
Krugersdorp.
1740.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 62/1981.

TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP.

PROPOSED AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends to amend the following by-laws:

1. Standard Drainage By-laws;
2. Standard Water Supply By-laws; and
3. Standard Electricity Supply By-laws.

The general purport of the amendments is to adjust the charges for reconnections, service connections, testing of meters, removal of blockages and other recoverable charges.

Copies of these amendments will lie open for inspection during normal office hours at the Town Hall, Room 9, for a period of (14) fourteen days from the date of publication of this notice.

Any person who wishes to lodge an objection against the proposed amendments must do so in writing to the undersigned within (14) fourteen days of the publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. J. L. NIEUWOUDT,
Town Clerk.
Town Hall,
J. G. Strijdom Square,
P.O. Box 94,
Krugersdorp.
1740.
13 May, 1981.
Notice No. 62/1981.

372—13

STADSRAAD VAN MIDDELBURG. VASSTELLING VAN GELDE.

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Middelburg

die Tarief van Gelde ten opsigte van die Krugerdam Ontspanningsoord soos uiteengesit in Deel 1 van die Tarief van Gelde onder die Bylae soos gepubliseer in die Provinciale Koerant van 30 Julie 1980 ingetrek het met ingang 1 Augustus 1981 en 'n alternatiewe vasstelling van gelde met ingang vanaf genoemde datum gemaak het.

'n Afskrif van die besluit van die Raad, soos hierbo uiteengesit, asook besonderhede van die intrekking en vasstelling lê gedurende kantoorure ter insae by die Kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Middelburg, tot 27 Mei 1981.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde intrekking of vasstelling van gelde wens aan te teken, moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk indien op of voor 27 Mei 1981.
13 Mei 1981.

TOWN COUNCIL OF MIDDELBURG.

DETERMINATION OF CHARGES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Middelburg has withdrawn the Tariff of Charges in respect of the Kruger Dam Recreation Resort as set out in Part 1 of the Tariff of Charges under the Annexure as published in the Provincial Gazette of 30 July, 1981, and that the Town Council has determined an alternative Tariff of Charges with effect from 1 August, 1981.

A copy of the resolution of the Council as set out above as well as details of the withdrawal and determination are lying for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Buildings, Middelburg, until 27 May, 1981.

Any person who wishes to object against the proposed withdrawal or determination of charges, must lodge such objection in writing with the Town Clerk on or before 27 May, 1981.

13 May, 1981.

373—13

STADSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Naboomspruit van voorneme is om onderhewig aan die Administrateur se goedkeuring die volgende eiendomme te verkoop:

1. Ged. 1/Erf 525 aan mnr. C. A. T. Kuipers;

2. Erf 625 aan mnr. J. T. Potgieter.

Beson lerkede en planne van die voorgestelde vervreemding lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.

Skriftelike besware teen die voorgestelde vervreemding moet by die ondergetekende

voor of op 27 Mei 1981 ingedien word.

J. T. POTGIETER,
Stadsklerk.

Municipal Kantore,
Privaatsak X340,
Naboomspruit.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 10/81.

TOWN COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Naboomspruit subject to the approval of the Administrator, to sell the following properties:

1. Portion 1/Erf 525 to Mr. C. A. T. Kuipers;
2. Erf 625 to Mr. J. T. Potgieter.

Details and plans of the proposed alienation are open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 14 days from the date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

Objections against the proposed alienation must be lodged in writing with the undersigned before or on 27 May, 1981.

J. T. POTGIETER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag X340,
Naboomspruit.
13 May, 1981.
Notice No. 10/81.

374—13

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN EIENDOM.

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 68 saamgelees met artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, gegee dat die Stadsraad voornemens is om parkerf No. 1354, geleë in die dorpsgebied van Nelspruit Uitbreiding 7, permanente te stuit. Verdere kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van die bovermelde Ordonnansie dat die Stadsraad ook van voornemens is om genoemde erf sowel as Erf 1325, Nelspruit Uitbreiding 7 by wyse van privaat ooreenkoms, op sekere voorwaarde en bedinge te vervreem.

'n Plan van die voorgestelde sluiting en die voorwaarde van vervreemding lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Stadhuis, Nelspruit, en enige wat beswaar teen die voorgestelde sluiting en vervreemding wil aanteken of enige eis om vergoeding wil instel, word versoen om sodanige beswaar en/of eis skriftelik by die ondergetekende in te dien uiterlig op 13 Julie 1981.

P. R. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Posbus 45,
Nelspruit.
1200.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 55/81.

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given in terms of section 68, read with section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council intends closing permanently Park Erf No. 1354, situated in the township of Nelspruit Extension 7. Notice is also given in terms of section 79 (18) of the abovementioned Ordinance that the Town Council intends alienating the said erf as well as Erf No. 1325, Nelspruit Extension 7 by means of private treaty and subject to certain conditions and stipulations.

A plan indicating the proposed closing as well as the conditions of alienation lie open for inspection at the office of the Town Secretary, Town Hall, Nelspruit, and any person who has any objection to the proposed closing and alienation or any claim for compensation must lodge such objection and/or claim with the undersigned in writing before 13 July, 1981.

P. R. BOSHOFF,
Town Clerk.

Town Hall,
P.O. Box 45,
Nelspruit.
1200.
13 May, 1981.
Notice No. 55/81.

375—13

STADSRAAD VAN NIGEL.

WYSIGING VAN TARIEWE.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om die Sanitäre en Vullisverwydering-sowel as die Watervoorsieningsverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die voorgenome wysigings is om die tariewe vas te stel per spesiale raadsbesluit.

Afskrifte van die voorgenome wysigings van die tariewe is ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Nigel, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing en enige besware moet voor of op 27 Mei 1981 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

Die tariewe sal op 1 Augustus 1981 in werking tree.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.

Municipal Kantore,
Posbus 23,
Nigel.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 78/1981.

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

AMENDMENT OF TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nigel intends to amend its Sanitary and Refuse Removal as well as Water Supply tariffs.

The purport of the amendments is to fix the tariffs by means of a special resolution.

Copies of the proposed amendments of the tariffs are open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nigel, for a period of 14 days from the publication of this notice and any objections must be lodged with the undersigned in writing on or before 27 May, 1981.

The new tariffs shall come into operation on 1 August, 1981.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 23,
Nigel.
13 May, 1981.
Notice No. 78/1981.

376—13

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE: VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Rustenburg by spesiale besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 Oktober 1980, vasgestel het.

BYLAE.

GELDE BETAALBAAR INGEVOLGE DIE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE AFGEKONDIG BY ADMINISTRATEURSKENNISGEWING 1272 VAN 31 AUGUSTUS 1977, SOOS GEWYSIG.

1. Basiese heffing, betaalbaar deur eienaar of okkupant.

Vir elke erf, standplaas, percel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat binne die munisipaliteit geleë is en wat by die hoofwaterpyp aangesluit is, of na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word, per maand of gedeelte daarvan: R2,00.

2. Ingevolge artikel 11(4) vir water gelewer.

(1) Aan alle verbruikers, uitgesonderd die Suid-Afrikaanse Bantoe-Trust en munisipale afdeling, per kl of gedeelte daarvan: 24,5c.

(2) Aan die Suid-Afrikaanse Bantoe-Trust: Teen koste. (Sodanige koste word aan die begin van elke boekjaar deur die Stadstesourier voorlopig bepaal en vir die duur van die boekjaar is sodanige voorlopige tarief betaalbaar. Na sluiting van die boekjaar bepaal die Stadstesourier die werklike koste en maak die nodige verrekeningne.)

(3) Aan alle munisipale afdelings: Teen koste.

3. Aansluitings en heraansluitings ingevolge:

(1) Artikel 23(2).

Vir die gebruik van 'n verbindingspyp: Die gemiddelde koste van materiaal, arbeid en vervoer bereken asof die hoofwaterpyp op die hartlyn van die straat lê plus 'n toeslag van 10% op sodanige bedrag.

(2) Artikel 45(2).

Vir die aansluiting van die verbindingspyp met 'n verbruikerswaterstelsel: Die gelde betaalbaar ingevolge item 4(1) en item 3(1) uitgesonderd die toeslag, plus die gemiddelde

koste van materiaal, arbeid en vervoer, wat nie reeds in berekening gebring is nie, plus 'n toeslag van 10% op sodanige bedrag.

(3) Artikel 14(4).

Vir die heraansluiting van die toevoer: R2,00.

4. Meters ingevolge:

(1) Artikel 29:

Vir die aanbring van 'n meter: Die werklike koste van die meter plus arbeid en vervoer plus 'n toeslag van 10% op sodanige bedrag.

(2) Artikel 21(c):

(a) Vir die gebruik van 'n verplaasbare meter per dag of gedeelte daarvan: R1,00.

(b) Vir die voorsiening van water deur 'n verplaasbare meter: Die gelde betaalbaar ingevolge item 2.

(3) Artikel 16:

Vir 'n spesiale aflesing van 'n meter: R3,00.

(4) Artikel 38(1):

Vir die toets van 'n meter waar die meter nie meer as 5% te veel of te min aanwys nie, per meter: R5,00.

5. Boudoelindes ingevolge artikel 22.

Vir die voorsiening van verbindingspype, meters en water vir boudoelindes: Die gelde betaalbaar ingevolge item 2 en 3(1) en 3(2).

6. Brandblusdienste ingevolge:

(1) Artikel 62:

Vir die gebruik van 'n brandblusleiding of toestel: Die gelde betaalbaar ingevolge item 2(1), gebaseer op die verbruik ooreenkomsdig 'n sertifikaat uitgereik deur die ingenieur.

(2) Artikel 21(e):

Vir die voorsiening van water uit 'n brandkraan: Die gelde betaalbaar ingevolge item 2(1), gebaseer op die verbruik ooreenkomsdig 'n sertifikaat uitgereik deur die ingenieur.

(3) Artikel 74(1):

Vir die ondersoek en instandhouding van verbindingspype: Per jaar of gedeelte daarvan: R5,00.

(4) Artikel 75:

Vir die inspeksie van privatebrandkraaninstallasies: Per jaar of gedeelte daarvan: R5,00.

(5) Artikel 76(2):

Vir die versoëling van elke brandkraan, brandbluskraan of enige ander kraan wat vir brandblusdienste voorsien is: R5,00.

7. Diverse.

Vir die huur van pylyne ingevolge artikel 40(2), per jaar of gedeelte daarvan: R5,00.

8. Deposito's.

Minimum deposito ingevolge artikel 12(1)

(a): R10,00.

STADSKLERK.

Stadskantore,

Posbus 16,

Rustenburg.

0300.

13 Mei 1981.

Kennisgewing No. 31/81.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

WATER SUPPLY: DETERMINATION OF TARIFFS.

In terms of the provisions of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939) it is hereby notified that the Town Council of Rustenburg has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1 October, 1980.

SCHEDULE.

Charges payable in terms of the Water Supply By-laws published by Administrator's Notice 1272 of 31 August, 1977, as amended:

1. Basic charge payable by owner or occupier.

For each erf, stand, plot or other area, with or without improvements, situated within the municipality which is, or in the opinion of the Council can be connected to the main, per month or part thereof: R2,00.

2. In terms of section 11(4) for water supplied.

(1) To all consumers, excluding the South African Bantu Trust and municipal departments, per kl or part thereof: 24,5c.

(2) To the South African Bantu Trust: At cost. (Such cost shall be determined by the Town Treasurer at the commencement of each financial year and shall be payable throughout such financial year. At the end of each year the Town Treasurer shall determine the actual cost and make the necessary adjustments).

(3) To all municipal departments: At cost.

3. Connections and re-connections in terms of:

(1) Section 23(2):

For the use of a connection pipe: The average cost of material, labour and transport, calculated as if the water-mains run along the centre line of the street plus a surcharge of 10% on such amount.

(2) Section 45(2):

For the connecting of the connection pipe with a consumer's water system: The charges payable in terms of item 4(1) and item 3(1) excluding the surcharge, plus the average cost of material, labour and transport, which has not already been taken into account, plus a surcharge of 10% on such amount.

(3) Section 14(4):

For the re-connection of the supply: R2,00.

4. Meters in terms of:

(1) Section 29:

For the installation of a meter: The actual cost of the meter plus labour and transport plus a surcharge of 10% on such amount.

(2) Section 21(c):

(a) For the use of a portable meter, per day or part thereof: R1,00.

(b) For the supply of water through a portable meter: The charges payable in terms of item 2,

(3) Section 16: For a special reading of a meter: R3,00.	Augustus 1980 wysig soos in die bygaande bylae hierby uiteengesit en dat die wysiging in werkig tree vanaf 1 Januarie 1981.	Provinsiale Koerant by die ondergetekende doen. J. J. HATTINGH, Stadsklerk.
(4) Section 38(1) of the Water Supply By-laws: For the testing of a meter where it is found that the meter does not show an error of more than 5% either way, per meter: R5,00.	BYLAE. Deur item 8 te wysig deur: 1. In subitem (1) die syfer 41,56 % deur die syfer 48,41 % te vervang; 2. In subitem (2) die syfer 43,02 % deur die syfer 50,10 % te vervang.	Burgersentrum, Rivoniaweg, Posbus 78001, Sandton. 2146. 13 Mei 1981. Kennisgewing No. 44/1981.
5. Building purposes in terms of section 22: For the supply of connection pipes, meters and water for building purposes: The charges payable in terms of items 2 and 3(1) and 3(2).	STADSKLERK. Stadskantore, Posbus 16 Rustenburg. 0300. 13 Mei 1981. Kennisgewing No. 34/1981.	TOWN COUNCIL OF SANDTON. AMENDMENT TO BY-LAWS.
6. Fire extinguishing services in terms of: (1) Section 62: For the use of a fire extinguishing service or appliance: The charges payable in terms of item 2(1) based on the consumption in accordance with a certificate issued by the engineer.	TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG. ELECTRICITY SUPPLY: DETERMINATION OF CHARGES.	It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to further amend the By-laws relating to Dogs, adopted by the Council under Administrator's Notice 1094 dated 23 September, 1970, as amended.
(2) Section 21(e): For the supply of water from a fire hydrant: The charges payable in terms of item 2(1), based on the consumption in accordance with a certificate issued by the engineer.	In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Rustenburg has by special resolution amended the charges published in Municipal Notice No. 108 of 27 August, 1980 as set out in the Schedule below with 1 January, 1981 as the date of coming into operation thereof.	The general purport of the amendment is to provide for the establishment and transfer of the control, management and maintenance of a dog pound.
(3) Section 74(1): For the inspection and maintenance of connection pipes per year or part thereof: R5,00.	SCHEDULE. By the substitution in item 8: 1. In subitem (1) for the figure 41,56 % of the figure 48,41 %; 2. In subitem (2) for the figure 43,02 % of the figure 50,10 %.	Copies of the amendment to the by-laws are open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.
(4) Section 75: For the inspection and maintenance of private fire hydrant installations, per year or part thereof: R5,00.	TOWN CLERK. Municipal Offices, P.O. Box 16, Rustenburg. 0300. 13 May, 1981. Notice No. 34/1981.	Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.
(5) Section 76(2): For the sealing of each fire hydrant, fire hose, reel hydrant or any other hydrant which is supplied for fire extinguishing purposes: R5,00.	STADSRAAD VAN TZANEEN. WYSIGING VAN VERORDENINGE.	J. J. HATTINGH, Town Clerk.
7. Miscellaneous. The charges payable for the rental of pipe lines in terms of section 40(2) of the Water Supply By-laws, per year or part thereof: R5,00.	Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voorneem is om die Verordeninge betreffende Honde, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1094 van 23 September 1970, soos gewysig, verder te wysig.	379—13
8. Deposits: Minimum deposit in terms of section 12(1)(a): R10,00.	STADSRAAD VAN SANDTON. WYSIGING VAN VERORDENINGE.	Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir die instelling van en oordrag van die beheer, bestuur en instandhouding van 'n hondeskut.
TOWN CLERK. Municipal Offices, P.O. Box 16, Rustenburg. 0300. 13 May, 1981. Notice No. 31/81.	Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voorneem is om die Verordeninge betreffende Honde, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1094 van 23 September 1970, soos gewysig, verder te wysig.	Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir die instelling van en oordrag van die beheer, bestuur en instandhouding van 'n hondeskut.
377—13	Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir die instelling van en oordrag van die beheer, bestuur en instandhouding van 'n hondeskut.	Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in die kantoor van die stadsekretaris tydens gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing.
STADSRAAD VAN RUSTENBURG. ELEKTRISITEITSVOORSIENING: VAS- STELLING VAN TARIEWE. Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Rustenburg by spesiale besluit die gelde afgekondig by Munisipalekennisgewing No. 108 van 27	Afskrifte van die wysiging van die Verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.	Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aanteken moet sy beswaar skriftelik by die ondergetekende indien binne 14 na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.
377—13	Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die	L. POTGIETER, Stadsklerk.
		Munisipale Kantoor, Posbus 24, Tzaneen. 0850. 13 Mei 1981. Kennisgewing No. 14/1981.

TOWN COUNCIL OF TZANEEN.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends amending the following by-law: Library By-laws.

The general purport of the amendment is to improve the control measures relating to the lending out of books.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the town secretary during normal office hours for a period of 14 days after date of publication of this notice.

Any person who wishes to object to the proposed amendments should lodge his objection in writing with the undersigned within 14 days of publication of this notice in the Provincial Gazette.

L. POTGIETER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Tzaneen,
0850.
13 May, 1981.
Notice No. 14/1981.

380—13

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevoige artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Raad voorneem is om die Standaardrioleringsverordeninge te wysig.

Dic algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir 'n hersiene tarief vir die aansluiting, op aanvraag, van landbouhoeves by die Raad se riolosstelsel.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik by die Stadsekretaris, Municipale Kantoor, Vereeniging, doen nie later nie as Vrydag, 29 Mei 1981.

J. J. COETZEE,
Stadsekretaris.

Municipale Kantoor,
Posbus 35,
Vereeniging.
13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 8882/1981.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the Standard Drainage By-laws.

The general purport of the amendment is to provide for an amended tariff for the connection, upon application, of agricultural holdings to the Council's sewerage system.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, by not later than Friday, 29 May, 1981.

J. J. COETZEE,
Town Secretary.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
13 May, 1981.
Notice No. 8882/1981.

381—13

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VASSTELLING VAN TARIEWE: VERWYDERING VAN AS EN GRUIS.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by spesiale besluit die gewysigde tariewe soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 13 Mei 1981 vasgestel het.

J. J. ROODT,
Stadsklerk.

BYLAE.

Die Vasstelling van Tariewe vir die verwijdering van as en gruis van die ou EKOM-gruishoop, soos vasgestel deur die Raad op 28 Augustus 1980 en afgekondig op 17 September 1980, word hierby deur die volgende vervang:

Verwydering van as en gruis:

1. Vir as en gruis, gelaai — R1,00 per m³.
2. Vir as en gruis, nie gelaai — R0,25c per m³.

Vastelling by Spesiale Besluit van die Stadsraad van Vereeniging van 30 April 1981 ingevoige artikel 80(B) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 8884/1981.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

DETERMINATION TARIFFS: REMOVAL OF ASH AND GRAVEL.

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Vereeniging has by special resolution determined the amended charges as set out in the Schedule below with effect from 13 May, 1981.

J. J. ROODT,
Town Clerk.

SCHEDULE.

The Determination of Tariffs for the removal of ash and gravel from the old ESCOM dump, as determined by Council on 28 August, 1980 and promulgated on 17 September, 1980, are hereby substituted by the following:

Removal of ash and gravel:

1. For ash and gravel, loaded — R1,00 per m³.

2. For ash and gravel, unloaded — R0,25 per m³.

Determination by Special Resolution of the Town Council of Vereeniging, dated 30 April, 1981 in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

13 May, 1981.
Notice 8884/1981.

382—13

MUNISIPALITEIT VAN VERWOERD-BURG.

VASSTELLING VAN GELDE TEN OPSIGTE VAN HONDE EN HONDEBELASTING.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Verwoerdburg by spesiale besluit die gelde soos in die bygaande Bylae uiteengesit met ingang 1 Junie 1981 vasgestel het vir die gebied van die Raad.

P. J. GEERS,
Stadsklerk.

13 Mei 1981.
Kennisgewing No. 31/1981.

BYLAE.

1. Jaarlikse Hondebelaasting

(1) Vir elke reën of teef wat 'n hond van die windhondsfamilie of 'n hond van 'n derlike soort is:

- (a) Vir die eerste hond: R15,00.
- (b) Vir elke bykomende hond: R20,00.

(2) Vir honde waarop die bepalings van subitem (1) nie van toepassing is nie, is die volgende belasting betaalbaar:

- (a) Vir elke reën of gesteriliseerde teef, waar 'n sertifikaat van 'n veearts voor gely is dat die teef wel gesteriliseer is: R5,00.

(b) Vir elke teef: R15,00.

(3) Vir elke hond wat aan die eielaar van 'n nywerheidspersel behoort op sodanige persel aangehou en as waghond gebruik word en die nodige toestemming verky is: R20,00.

(4) Vir elke hond op 'n algemene woonerf of besigheidspersel waarvoor die nodige toestemming verkry is: R20,00.

2. Duplikaat- en Oordrag van Belastingkwitansies.

(1) Vir die uitreik van 'n duplikaatbelastingkwitansie en 'n metaalplaatjie: elk: R1,00.

(2) Vir die oordrag van 'n belastingkwitansie, elk: R2,00.

3. Skutgelde en Dryfgelde

(1) Skutgelde per dag, per hond: R5,00.

(2) Dryfgelde per hond: R10,00.

VERWOERDBURG MUNICIPALITY.

DETERMINATION OF CHARGES IN RESPECT OF DOGS AND DOGS LICENCES.

In terms of the provisions of section

80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Verwoerdburg has by special resolution determined the charges as set out in the Schedule below with 1 June, 1981 as the date of coming into operation thereof.

P. J. GEERS,
Town Clerk.

13 May, 1981.
Notice No. 31/1981.

SCHEDULE.

1. Annual Dog Taxes

(1) For every male dog or bitch which is a dog of the greyhound strain or a dog of similar kind:

(a) For the first dog: R15,00.

(b) For every additional dog: R20,00.

(2) In respect of dogs to which the provisions of subitem (1) do not apply, the following tax is payable:

(a) For every male dog or spayed bitch, where a certificate by a veterinary surgeon to the effect that the bitch has indeed been spayed, is submitted: R5,00.

(b) For every bitch: R15,00.

(3) For every dog belonging to the owner of an industrial site and which is kept and used as a watch dog on such site and for which the necessary consent has been obtained: R20,00.

(4) For every dog on a general residential erf of business premises after the necessary consent has been obtained: R20,00.

2. Duplicate and Transfer of Tax Receipts.

(1) For the issue of a duplicate tax receipt and a metal badge, each: R1,00.

(2) For the transfer of a tax receipt, each: R2,00.

3. Pound and Driving Fees

(1) Pound fee, per day, per dog: R5,00.

(2) Driving fees, per dog: R10,00.

383—13

STADSRAAD VAN VERWOERDBURG.

VASSTELLING VAN GELDE.

Hiermee word bekend gemaak kragtens artikel 80(B)(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad by spesiale besluit die tariewe van gelde vir die voorsiening van water wat ingevolge die betrokke verordeninge betaalbaar is met ingang van 1 April 1981 met 1,07c per kiloliter verhoog en 'n verdere 0,05c per kiloliter vanaf 1 Julie 1981 ten einde voorsiening te maak vir die verhoging van die aankooptarief soos deur die Randwaterraad aangekondig.

Afskrifte van die vasstelling lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde vasstelling wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van hierdie kennisgewing in die Provinciale

Koerant by die ondergetekende doen.

P. J. GEERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 14013,
Verwoerdburg.
13 Mei 1981.

Kennisgewing No. 33/1981.

TOWN COUNCIL OF VERWOERD-BURG.

DETERMINATION OF CHARGES.

Notice is hereby given in terms of section 80(B)(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council has by special resolution resolved to increase the tariff of water to all classes of consumers by 1,07c per kiloliter as from 1 April, 1981 and a further 0,05c per kiloliter as from 1 July, 1981.

Copies of these amendments are open for inspection during office hours at the Office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the proposed amendments must do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. J. GEERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 14013,
Verwoerdburg.
13 May, 1981.
Notice No. 33/1981.

384—13

INHOUD**CONTENTS****Proklamasies.**

120. Munisipaliteit Naboomspruit: Benoeming van Raadslid	1349
121. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Lot 285, dorp Waterkloof, stad Pretoria	1349

Administrateurskennisgewings.

525. Pretoria-wysigingskema 651	1350
526. Munisipaliteit Gröblersdal: Wysiging van Rioleringsverordeninge	1350
527. Munisipaliteit Witbank: Verordeninge Betreffende Vaste Afval en Saniteit	1350
528. Munisipaliteit Balfour: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge	1362
529. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	1363
530. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979	1370
531. Dorp Malelane Uitbreiding 2. Verklaring tot goedgekeurde dorp	1371
532. Malelane-wysigingskema 1/17	1372
533. Dorp Eden Glen Uitbreiding 19. Verklaring tot goedgekeurde dorp	1372
534. Edenvale-wysigingskema 13	1375
535. Padverkeersregulasies: Wysiging	1375
536. Verlegging en verbreding en Distrikspaaie 202 en 1100: Distrik Letaba	1375
537. Verklaring van Openbare en Provinciale Paaie PWV14 en K127: Distrik Germiston	1376

Algemene Kennisgewings.

313. Voorgestelde Dorpe: 1) Chloorkop Uitbr. 23; 2) Van Riebeeckpark Uitbr. 16; 3) Witbank Uitbr. 47; 4) Witbank Uitbr. 48	1379
314. Voorgestelde Dorp: Risiville Uitbr. 3 (Heradvertensie)	1380
317. Sandton-wysigingskema 378	1380
318. Pretoria-wysigingskema 497	1381
319. Sandton-wysigingskema 405	1381
320. Pretoriastreek-wysigingskema 603	1382
321. Sandton-wysigingskema 408	1382
322. Middelburg-wysigingskema 45	1383
323. Johannesburg-wysigingskema 514	1383
324. Johannesburg-wysigingskema 513	1384
325. Johannesburg-wysigingskema 512	1384
326. Johannesburg-wysigingskema 507	1385
327. Pretoria-wysigingskema 741	1386
328. Randburg-wysigingskema 350	1386
329. Pretoria-wysigingskema 744	1387
330. Randburg-wysigingskema 360	1387
331. Sandton-wysigingskema 410	1388
332. Pretoria-wysigingskema 725	1388
333. Johannesburg-wysigingskema 500	1389
334. Johannesburg-wysigingskema 501	1389
335. Johannesburg-wysigingskema 504	1390
336. Voorgestelde Dorp. City Deep Uitbr. 7; Leslie Uitbr. 5	1390
337. Wet op die opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967)	1392
Tenders	1394
Plaaslike Bestuurskennisgewings	1396

Proclamations.

120. Naboomspruit Municipality: Appointing of Councillor	1349
121. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Lot 285, Waterkloof Township, City Pretoria	1349

Administrator's Notices.

525. Pretoria Amendment Scheme 651	1350
526. Groblersdal Municipality: Amendment to Drainage By-laws	1350
527. Witbank Municipality: Refuse (Solid Wastes) and Sanitary By-laws	1350
528. Balfour Municipality: Amendment to Electricity By-laws	1362
529. Johannesburg Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	1363
530. Johannesburg Town-planning Scheme 1979	1370
531. Malelane Extension 2 Township. Declaration as an approved township	1371
532. Malelane Amendment Scheme 1/17	1372
533. Eden Glen Extension 19 Township. Declaration of an approved township	1372
534. Edenvale Amendment Scheme 13	1375
535. Road Traffic Regulations: Amendment	1375
536. Deviation and widening of District Roads 202 and 1100: District of Letaba	1375
537. Declaration of Public and Provincial Roads PWV14 and K127: District of Germiston	1376

General Notices.

313. Proposed Townships: 1) Chloorkop Extension 23; 2) Van Riebeeckpark Ext. 16; 3) Witbank Ext. 47; 4) Witbank Extension 48	1379
314. Proposed Township: Risiville Extension 3 (Re-advertisement)	1379
317. Sandton Amendment Scheme 378	1380
318. Pretoria Amendment Scheme 497	1381
319. Sandton Amendment Scheme 405	1381
320. Pretoriastreek Amendment Scheme 603	1382
321. Sandton Amendment Scheme 408	1382
322. Middelburg Amendment Scheme 45	1383
323. Johannesburg Amendment Scheme 514	1383
324. Johannesburg Amendment Scheme 513	1384
325. Johannesburg Amendment Scheme 512	1384
326. Johannesburg Amendment Scheme 507	1385
327. Pretoria Amendment Scheme 741	1386
328. Randburg Amendment Scheme 350	1386
329. Pretoria Amendment Scheme 744	1387
330. Randburg Amendment Scheme 360	1387
331. Sandton Amendment Scheme 410	1388
332. Pretoria Amendment Scheme 725	1388
333. Johannesburg Amendment Scheme 500	1389
334. Johannesburg Amendment Scheme 501	1389
335. Johannesburg Amendment Scheme 504	1390
336. Proposed Township: City Deep Extension 7; Leslie Extension 5	1390
337. Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967)	1392
Tenders	1394
Notices by Local Authorities	1396